

Con cielos cubiertos y chubascos ocasionales, temperaturas extremas probables de 8° y 14° se anuncia el tiempo para la capital. La mínima de ayer fue de 10.6° a la 01.05 y la máxima se registró a las 11.30 horas con 13.3°.

# INGLATERRA INTENSIFICA LA OFENSIVA

- Analistas británicos dijeron que Margaret Thatcher ultima los planes para recuperar las Malvinas
- USA. estima que la intransigencia de Buenos Aires elimina la última esperanza de solucionar la crisis sin derramamiento de sangre
- Reino Unido no descarta el minado de los puertos trasandinos y el bombardeo de las bases aéreas en el territorio continental

LONDRES, Mayo 8 (AP).— En fuentes vinculadas al Ministerio de Defensa se especula con la posibilidad de que las tropas británicas intenten una inminente invasión de las Islas Falkland (Malvinas).

Analistas y corresponsales militares dicen que la extensión de la zona de exclusión en torno a las islas decidida ayer por este país, llevándola a 12 millas náuticas de la costa continental argentina, y los informes de refuerzos de aviones Harrier, cuatro destructores adicionales y aviones de vigilancia electrónica Nimrod, parecen todos indicar que algo hay en pie.

## PATRULLAJE BRITANICO

LONDRES, Mayo 8 (LATIN-REUTER).— La flota británica en el Atlántico Sur patrullaba hoy una zona de guerra a lo largo de los 4.200 kilómetros de la costa argentina.

La extensión ayer de la zona de exclusión aérea y marítima desde las Islas Malvinas a 12 millas de las costas argentinas creó nuevamente la posibilidad de una renovación de los combates en cualquier momento, si el bloqueo es desafiado por Argentina.

## SE DESVANEZCAN LAS ESPERANZAS

WASHINGTON, Mayo 8 (LATIN-REUTER).— El Washington Post citó hoy a un alto funcionario del gobierno de Ronald Reagan diciendo que la Casa Blanca estima que la intransigencia argentina eliminó la última esperanza de solucionar la crisis de las Malvinas sin más derramamiento de sangre.

El diario citó al funcionario, a quien no identifica, diciendo:

(Pasa a la Pág. 12A)

## Sufrió accidente en circuito de Zolder

## Trágica muerte del corredor canadiense Gilles Villeneuve

Eliseo Salazar, que participaba también en las prácticas finales, relata el luctuoso suceso a LA NACION



En uno de sus momentos de triunfo, la fotografía muestra al piloto Gilles Villeneuve, fallecido trágicamente ayer.

Presidente del Banco Central

## “De ninguna manera Gobierno permitirá un déficit fiscal”

El presidente del Banco Central, Miguel Kast, enfatizó que el “Supremo Gobierno ha tomado la decisión invariable de no permitir un déficit fiscal, y

ante cualquier circunstancia o adversidad que lo haga rebotar en nuestro país, se adoptarán de inmediato las medidas para eliminarlo”.

Puntualizó que si existe un déficit fiscal, éste actúa como un elemento contrario al proceso de ajuste de

(Pasa a la Pág. 12A)

## VIRTUAL FRACASO DE LAS NEGOCIACIONES

- Aumentó el peligro de un conflicto bélico de grandes proporciones en el Atlántico Sur
- Londres despachó dos nuevas escuadrillas de aviones de reconocimiento a la zona

(Informaciones Pág. 12-A)



ISLAS MALVINAS. — Soldados argentinos estacionados en el archipiélago malvinense efectúan prácticas de combate en preventión de un probable ataque británico, en las cercanías de Puerto Argentino (Puerto Stanley). (UPI-UNIFAX).

Repleta de aviones, armas y tropas

## Gigantesca base en Isla Ascensión

Intensos preparativos para apoyar a la fuerza de tarea del Reino Unido

LONDRES, 8 (AP).— La Isla Ascensión, un punto minúsculo de lava volcánica en medio del Atlántico, es la principal base británica en la batalla por las Islas Malvinas.

Fuentes militares dijeron que la isla ha sido transformada en un “portaviones gigantesco” desde el comienzo de la crisis por la ocupación argentina de las Falkland (Malvinas) el 2 de abril.

Funcionarios británicos que pidieron no ser identificados dijeron confidencialmente que la isla está llena de aviones, equipo bélico y tropas.

Hasta el comienzo de la crisis, muy pocas personas habían oido hablar de la isla, excepto naturalistas que estudiaban su flora y fauna.

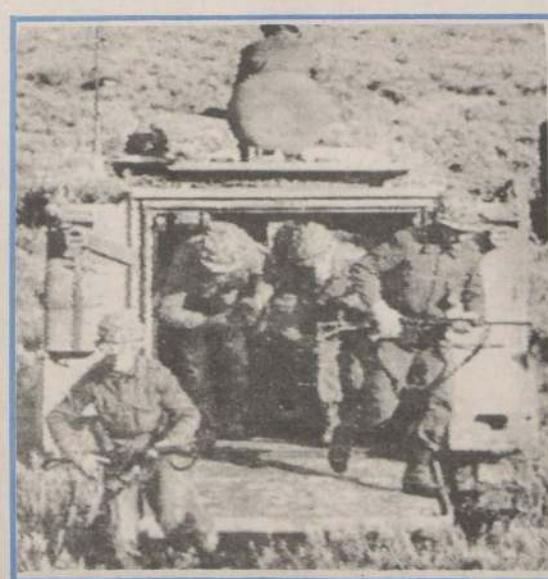
“Ahora es vital”, dijo un oficial que pidió no ser identificado. “Es la única base que tenemos entre Gran Bretaña y las Malvinas. La operación entera depende de Ascensión”.

Ascensión, una colonia británica, tiene una larga pista de aterrizaje construida por Estados Unidos en 1942 y operada por este país desde entonces. La pista es ahora usada por bombarderos Vulcan, aviones de patrulla Nimrod, aviones Cisterna Victor K-2, aviones de transporte Hercules y aviones de combate Harrier de despegue vertical.

Si los británicos deciden bombardear el territorio continental argentino lo harán con aviones Vulcan que saldrán desde Ascensión y serán reabastecidos en el aire por los Victor.

El vocero del Ministerio de Defensa, Ian McDonald, dijo que hay más de 1.000 soldados e infantes de Marina en Ascensión.

La isla es también una fundamental base de comunicación entre los jefes de Defensa en Londres y la fuerza británica. Las señales de radio rebaten en un satélite en órbita sobre el Ecuador.



COMODORO RIVADAVIA. — Soldados argentinos bajan de un carro blindado de transporte en alguna parte del sur del país (la censura prohibió revelar el lugar exacto de localización de la operación).

## Temporal en zona central

Anegamientos, cortes de electricidad y dificultades en el tránsito vehicular provocó la lluvia en la capital. En Valparaíso, la Gobernación Marítima determinó el cierre del puerto. El mal tiempo no ha provocado situaciones de emergencia en las zonas afectadas.

(Inf. Pág. 8-A)

## Peritajes balísticos van al FBI

Organismo policial norteamericano revisará todas las armas incautadas en relación con los asesinatos de Vina del Mar.

(Inf. Pág. 8-A)

## Tesis de las 200 millas es universal

Nuestro país proclamó en 1947 las 200 millas de zona económica exclusiva que hoy forman parte del derecho internacional.

(Inf. Pág. 12-A)

## La selección goleó por 4-1 a Magallanes

Partido jugado bajo la lluvia en Santa Laura. Cascély (3) y Neira los autores de los tantos.

(Inf. Pág. 3-B)

## Leve baja en la Polla Gol

Se estima que el concurso bajó en un 2% con relación a la semana anterior. El monto total de las apuestas ascendió a 80 millones 700 mil pesos y la cantidad reservada a premios a 28 millones 250 mil pesos. Las cifras, todas estimativas, corresponden al concurso 316 de Pronósticos Deportivos.

## El Mundo Frente al Conflicto

"El Día", de Montevideo

### Conflicto es un inútil derramamiento de sangre

□ Critica los métodos empleados y la oportunidad en que Argentina ocupó las islas

MONTEVIDEO, Mayo 8 (UPI).— El matutino "El Día" calificó el conflicto anglo-argentino en las Malvinas de "Inútil derramamiento de sangre" que deberá resolverse "en el marco del derecho".

"Las vidas americanas como las vidas británicas son más valiosas que cualquier pedazo de tierra, porque al fin no es el hombre quien está al servicio de la tierra sino que ésta le ha sido dada para su desarrollo", dice.

Señala el articulista que "no cabe duda de que las islas pertenecen por derecho geográfico y histórico a Argentina, pero no podemos por ello defender la oportunidad y los métodos empleados" para su reconquista.

Agrega que tampoco Gran Bretaña está actuando guiada por otras consideraciones que la razón de Estado y si su reacción pudo considerarse legítima, hubo exceso en los medios aplicados".

Enfatiza que la paz sólo puede "ser fruto del derecho" y que el hombre debe actuar "guiado por la razón y no por las lógicas estrechas que desencadenan los tristes episodios de que somos testigos".

Precisa que deberá llegarse nuevamente a la mesa de negociaciones "pero ya América no será la misma".

"Occidente no tendrá el mismo rostro y los que murieron no podrán presenciar el retorno a la sensatez", termina diciendo.

### Temor de guerra prolongada entre Argentina y G. Bretaña

□ El conflicto es pésimo para los dos países y "muy malo" para Brasil, señala Ministro de Marina brasileño

RIO DE JANEIRO, 8 Mayo (ANSA).— El Ministro de Marina de Brasil, almirante Maximiano Da Fonseca, afirmó que la ventaja británica en el conflicto de las Malvinas no es tan nítida como juzgaban inicialmente algunos observadores.

Luego de exteriorizar su temor de una guerra prolongada anglo-argentina, el Ministro resaltó las condiciones climáticas en el Atlántico Sur e hizo notar que la flota inglesa, pese a ser más poderosa que la Argentina, está a 8 mil millas de su país, lo que da ventaja a la Argentina.

El conflicto es "pésimo para Gran Bretaña, pésimo para Argentina y muy malo para Brasil, en todos los aspectos, inclusive político".

"Somos amigos de Argentina y también de Inglaterra", destacó después, al mismo tiempo en que advirtió que Brasil precisa modernizar su marina para mejor resguardar y defender su extenso litoral marítimo.

Para tener una marina de "un nivel satisfactorio" —acotó—, Brasil debería invertir 15.000 millones de dólares en una década, y con ejecución en Brasil con la finalidad de desarrollar la construcción naval en el país.

Finalmente, el almirante Da Fonseca dijo que Argentina no solicitó ayuda militar al Brasil ni tampoco está en proyecto.



BAHIA BLANCA, Argentina. — Sobrevivientes del crucero "General Belgrano" se alinean frente a un avión en la base naval de Bahía Blanca, a su llegada desde Ushuaia. Alrededor de 680 integrantes de la tripulación fueron rescatados de las frías aguas del Atlántico, luego del hundimiento del crucero por un submarino británico (Radiofoto UPI).

### Pronto cese del fuego pidió Herrera Campins

□ Mandatario venezolano viajó a Costa Rica para asistir a la toma de posesión del nuevo Presidente. Proyecta reunirse con otros Jefes de Estado para tratar el caso de las Malvinas

CARACAS, Mayo 8 (UPI).— El Presidente Luis Herrera Campins pidió "un pronto cese del fuego" en la guerra no declarada entre Argentina y Gran Bretaña por las Malvinas al viajar hoy a Costa Rica para asistir a la toma de posesión del nuevo mandatario de ese país centroamericano, Luis Alberto Monge.

Tras reiterar la solidaridad venezolana con los argentinos, Herrera Campins subrayó que "siempre hemos reconocido la soberanía argentina sobre las Malvinas".

"Como país amante de la paz y oponente a la violencia, Venezuela formula votos por el pronto cese del fuego y por el alcance de un entendimiento que ponga fin a la amenaza de una nueva guerra, que sería un atentado contra toda posibilidad de convivencia humana", manifestó Herrera Campins.

Venezuela ha venido brindando un firme apoyo político y moral a la Argentina en la crisis sobre las Malvinas, e incluso asomó la posibilidad de ofrecer a los argentinos ayuda militar en caso de que fuera solicitada.

Herrera Campins proyecta reunirse en Costa Rica con varios Presidentes y Primeros Ministros del Hemisferio, entre ellos su colega colombiano Julio César Turbay Ayala, para conversar sobre la situación en las Malvinas y también sobre los sangrientos hechos en Centroamérica.

Trascendió en medios allegados al Gobierno que Herrera Campins presentará probablemente una decla-

ración concreta en ese encuentro acerca de posibles vías para lograr la paz en el Atlántico Sur, pero siempre manteniendo la firme posición de que Argentina deberá seguir ejerciendo la soberanía total sobre las Malvinas.

El Jefe de Estado venezolano también hizo hincapié en la discrepancia de su país con "la inexplicable actitud norteamericana frente a este conflicto, cuya incidencia en las relaciones interamericanas del futuro puede tener mayor profundidad de la que ahora podemos percibir. Latinoamérica da un sólido e integral respaldo a la actitud argentina".

Al referirse a la situación en Centroamérica, dijo que "confiamos en que El Salvador, cuya concurrencia electoral significó la más dura derrota de la ultra izquierda en el mundo en los últimos años, encontrará su camino institucional democrático pese a todas las contradicciones que hoy presenta y que preocupan a los hombres libres de América Latina".

Por otro lado, anunció que este viaje "servirá para firmar el tercer acuerdo de cooperación económica entre el Fondo de Inversiones de Venezuela y el Banco Central de Costa Rica".

Herrera Campins, quien partió para Costa Rica esta mañana temprano, está acompañado por una comitiva integrada por varios altos funcionarios gubernamentales, entre ellos el canciller José Alberto Zambrano Velasco y algunos destacados políticos venezolanos.

### Aumentó el tráfico marítimo argentino a Unión Soviética

MADRID, Mayo 8 (DPA).— Debe el comienzo de las hostilidades por las Malvinas entre Argentina y Gran Bretaña ha aumentado el tráfico marítimo entre Argentina y la Unión Soviética.

Sólo para este fin de semana están anunciados para repostar en el puerto de Las Palmas, en Gran Canaria, 18 buques provenientes de Argentina con destino a puertos soviéticos.

La mayoría de estos buques transportan trigo argentino y carne congelada que, debido al boicot de importación por parte de Estados Unidos a la Comunidad Europea, son enviados ahora a la Unión Soviética.

### España Comisión de asuntos exteriores analizará la actual situación

MADRID, Mayo 8 (AP).— La Comisión de Asuntos Exteriores del Congreso anunció la realización de reuniones la semana próxima, una para tratar sobre el conflicto de las Malvinas, y otra sobre Centroamérica.

En la primera, senalada para el martes, el Canciller español José P. Pérez-Llorca informará sobre el conflicto entre Gran Bretaña y Argentina y las gestiones españolas encaminadas a buscar una solución a la guerra de las Malvinas.

Al día siguiente, la comisión consideró un informe elaborado por una delegación parlamentaria que visitó en abril algunos países de Centroamérica.

### Precio demasiado alto al desalojar las Islas Malvinas

NUEVA DELHI, 8 Mayo (ANSA).— Un comentario publicado en el diario "Hindustan Times", refirió al derrero anglo-argentino que "Argentina probó que no es débil ni resulta bocazón fácil para 'fuerza de intervención naval' tan sólo se había previsto en un principio".

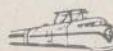
"Echar a los argentinos de sus posesiones en las Islas Malvinas costó muchos hombres y material, y será seguramente un precio políticamente demasiado elevado para que lo pague la Primera Ministra Margaret Thatcher".

## SERVICIOS

SANTORAL DE HOY: Quinto Domingo de Pascua. Santos Isaías, Hermes y Gerancio



LINEAS AEREAS



TRENES

MANANA: Santos Antonino, Isidro y Juan de Avila



FARMACIAS

**VUELOS NACIONALES**  
SALIDAS:  
LAN CHILE: LA 118 a las 08:00 a Iquique y Arica. LA 065 a las 08:15 a Puerto Montt y Punta Arenas. LA 081 a las 15:45 a Punta Arenas. (Aeroporto Merino).  
LADECO: LAD 004 a las 08:20 a Iquique y Arica. LAD 077 a las 08:30 a Puerto Montt y Punta Arenas. LAD 022 a las 15:55 a Antofagasta y Calama. LAD 013 a las 17:55 a Concepción y Temuco (Aeroporto Merino).  
AERONOR: AN 042 a las 23:30 a Antofagasta, Iquique y Arica. AN 080 a las 23:55 a Antofagasta (Cerrillos).  
AEROCUAYA: 10:00 a La Serena (Cerrillos).  
ICARO: 09:00 a Chillán y Los Angeles (Tobalaba).

LLEGADAS:  
LAN CHILE: LA 084 a las 16:45 de Punta Arenas y Puerto Montt.  
LA 119 a las 19:15 de Arica e Iquique. LA 080 a las 22:50 de Punta Arenas (Aeroporto Merino).  
LADECO: LAD 065 a las 15:10 de Arica e Iquique. LAD 076 a las 17:15 de Punta Arenas y Puerto Montt. LAD 023 a las 21:30 de Calama y Antofagasta. LAD 012 a las 21:50 de Temuco y Concepción (Aeroporto Merino).  
AERONOR: AN 041 a las 14:00 de Arica e Iquique. AN 083 a las 20:30 de Antofagasta y La Serena. (Cerrillos).  
AEROCUAYA: 20:10 de La Serena (Cerrillos).  
ICARO: 18:50 de Los Angeles y Chillán (Tobalaba).

#### VUELOS INTERNACIONALES

LLEGADAS:  
LAN CHILE: LA 141 a las 11:30 de Nueva York, Miami y Lima. LA 157 a las 12:25 de Miami y Panamá. LA 119 a las 18:15 de La Paz. LA 124 a las 21:25 de Buenos Aires.  
LADECO: LAD 101 a las 21:30 de Río de Janeiro y São Paulo. ALITALIA: 572 a las 19:30 de Milán, Roma, Dakar y Buenos Aires.  
AVIANCA: AV 021 a las 18:00 de Bogotá con conexiones de Frankfurt, París, Madrid, Caracas, Santo Domingo, San Juan, Los Angeles, Panamá y Ciudad de México.  
BRANIFF: BN 925 a las 13:20 de San Francisco y Los Angeles. BN 978 a las 18:37 de Buenos Aires. BN 902 a las 20:42 de Buenos Aires.  
BRITISH CALEDONIAN: BR 663 a las 13:20 de Londres, Bélgica, Río de Janeiro y São Paulo.  
PARAGUAYA: 502 a las 10:30 de Asunción.  
VARIG: 922 a las 13:40 de Río de Janeiro y São Paulo.  
VIASA: 946 a las 09:30 de Caracas y Buenos Aires.

#### SALIDAS:

LAN CHILE: LA 118 a las 07:00 a La Paz. LA 170 a las 12:15 a Río de Janeiro. Madrid, París y Frankfurt. LA 133 a las 14:00 a Isla de Pascua y Papúa. LA 125 a las 16:45 a Buenos Aires.  
LADECO: LAD 103 a las 10:00 a São Paulo y Río de Janeiro.  
AVIANCA: AV 088 a las 10:25 a Lima y Bogotá con conexiones a Caracas, Aruba y Curazao.  
BRANIFF: BN 925 a las 14:10 a Buenos Aires. BN 978 a las 19:22 a Guayaquil, Panamá y Miami. BN 902 a las 21:40 a Miami y Nueva York.  
BRITISH CALEDONIAN: BR 664 a las 15:20 a São Paulo, Río de Janeiro, Madrid y Londres.  
SPANTAX: 990 a las 14:30 a Madrid.  
PARAGUAYA: 502 a las 13:00 a Asunción.  
VARIG: Vuelo 923 a las 15:00 a São Paulo, Río, París y Frankfurt.  
SCANDINAVIAN AIR SYSTEM: SAS 956 a las 10:00 a Río de Janeiro procedente de Lisboa y Copenhague. Combina con Ladeco en Río.

#### HORARIOS DE INVIERNO SALIDAS ESTACIÓN MAPOCHO

Salida Destino Categoría Frecuencia

8:35 Valparaíso A. Expreso Diario  
12:40 Valparaíso A. Expreso Días de Trabajo  
14:40 Valparaíso A. Expreso Diario  
19:25 Valparaíso A. Expreso Diario

#### LLEGADAS A ESTACIÓN MAPOCHO

Llegada Procedencia Categoría Frecuencia

8:55 Limache A. Expreso Días de Trabajo  
10:18 Valparaíso A. Expreso Diario  
14:20 Valparaíso A. Expreso Diario  
21:30 Valparaíso A. Expreso Diario

#### SALIDAS ESTACIÓN CENTRAL

Salida Destino Categoría Frecuencia

7:30 Curicó T. Local Diario (1)  
8:00 Concepción A. Expreso Diario  
8:30 Chillán T. Ordinario Diario  
9:00 Concepción A. Salón Diario  
11:15 Talca A. Local Diario  
13:30 Linares A. Expreso Diario  
14:00 Concepción A. Salón Diario  
14:30 Pichilemu T. Local Diario  
16:00 Chillán T. Expreso Diario  
18:00 Chillán A. Salón Diario Sab.  
18:30 Puerto Montt T. Básico Diario (2)  
19:00 Linares A. Expreso Diario  
19:30 Curicó A. Local Diario  
20:15 Rancagua A. Local Diario Sab.  
21:00 Puerto Montt T. Expreso Diario (2)  
22:00 Concepción T. Expreso Diario  
23:00 Concepción A. Salón Diario

#### LLEGADAS A ESTACIÓN CENTRAL

Llegada Procedencia Categoría Frecuencia

7:00 Concepción A. Salón Diario  
7:45 Rancagua A. Local Diario  
8:15 Concepción T. Expreso Diario  
8:30 Puerto Montt A. Salón Diario  
8:45 Curicó A. Local Diario  
9:00 Concepción T. Básico Diario  
11:10 Linares A. Expreso Diario  
12:30 Chillán A. Salón Diario  
13:05 Pichilemu T. Local Diario  
13:40 Chillán T. Expreso Diario  
15:50 Concepción A. Salón Diario  
16:10 Curicó T. Local Diario  
18:10 Concepción A. Expreso Diario  
20:25 Talca A. Local Diario  
21:25 Chillán T. Ordinario Diario  
22:00 Concepción A. Salón Diario  
22:35 Linares A. Expreso Diario

#### NOTA:

Los trenes rápidos llevan dormitorios, comedor, salón y primera clase. Los trenes nocturnos llevan dormitorios, comedor, primera y segunda. Servicio permanente Astrotren a Concepción, Temuco, Valdivia, Osorno y Puerto Montt. (1) Viernes, sábados y domingos prolonga recorrido a Talca. (2) Combinación a Valdivia.

Información y Ventas de Pasajes:  
Estación Central, Fono 92157. Estación Mapocho: Fono 60923. Av. Libertador B. O'Higgins 853 (Galería El Libertador) Fono 391818 y 30746. Metro Estación Escuela Militar, Local 3 (Galería Sur) Fono 2228983. Servicio Auto-tren, Fono 31814.

#### EFEMERIDES NACIONALES

1742.— Fundación de Cauquenes por orden del Gobernador José Antonio Manso de Velasco, con el nombre de Nuestra Señora de las Mercedes de Manso de Tutubén, en la parte baja de su actual ubicación. Arribada por un terremoto, fue reconstruida en la planicie donde se encuentra hoy. En 1826 obtuvo el título de Villa de Cauquenes.

1826.— El ejército expedicionario formado por Chile y Argentina destinado a luchar por la independencia del Perú, recibe el nombre oficial de "Ejército Libertador del Perú".

1952.— La Primera Dama chilena, señora Rosa Markmann de González Videla, recibe en Nueva York el título de "Madre del Mundo", conferido por el Comité de Mujeres Americanas.

1953.— Se inaugura en la Plaza España de Concepción una estatua de don Pedro de Valdivia.

#### EFEMERIDES EXTRANJERAS

1502.— Cristóbal Colón sale de Cádiz en su cuarto y último viaje al Nuevo Mundo.

1573.— Enrique de Anjou es elegido rey de Polonia.

1788.— El parlamento británico aprueba una moción aboliendo la esclavitud.

1808.— Deja de existir el escritor francés Ludovic Halevy.

1809.— "Machaguito" mata en Madrid un toro de Miura en forma tan impresionante, que Mariano Benlliure lo immortalizó en su famoso cuadro "La estocada de la tarde".

1926.— El comandante Richard E. Byrd de la armada norteamericana y Foyd Bennett se convierten en los primeros hombres en volar en avión sobre el Polo Norte.

1968.— Se reúnen en París los negociadores norvietnamitas y norteamericanos para las conversaciones preliminares de paz en Vietnam.

#### PENSAMIENTO

"De todas las cosas que usted usa, su expresión es la más importante". John Ruskin, escritor inglés 1819-1900.

#### NATALICIO

Sir James V. Barrie, dramaturgo británico, 1860-1937.

#### INVESTIGACIONES

723025

ESTO: POSTAS 393451 Hospital San José 370011  
Ambulancias 392442 Hospital Roberto 371011  
La Cisterna 2224422 Hospital del Río 37031  
Nasca 400004 Hospital Psiquiátrico 37031  
Providencia 2257216  
Las Condes 91011  
Quinta Normal 2234422  
San Miguel 2234422  
San Bernardo 591534  
CARABINEROS 60151  
Protectora General 60151  
Radiopatrulla 133

#### EMERGENCIAS

POSTAS 393451  
AREA NORTE 370011

BRONX 5956. GRUPO "B": MARTINEZ ACUÑA, José Miguel Carrera 9303. RUDONIDA, Alfredo Llorente 2789. SAN JAVIER 4818. LIBERTADOR, Lincoln 12559. DINIA, Nicomedes Guzmán 522. LIBERTADOR, Bueraventura 03787. GALERIA GRAN AVE NIDA, José Miguel Carrera 4311. SAN JOSE, San Ignacio 42

# La Nación

Fundado el 14 de Enero de 1917

Director y Representante Legal  
Jaime Valdés

Edited by the Empresa Periodística "La Nación" S.A. Domicilio Legal Agustinas  
1269 teléfono 82222

## Misión de la Armada

Tradicionalmente el mes de mayo ha estado dedicado a la conmemoración de nuestras glorias navales.

Al hacerlo, sin duda se ha tenido en cuenta —en primer lugar— el heroico sacrificio de Arturo Prat y sus hombres en aquél 21 de mayo de 1879. Ciertamente, el Combate de Iquique constituye el motivo central de toda celebración marina durante los días de este mes. No obstante, la ocasión se ha estimado propicia —y con razón— para extender los homenajes al conjunto de elementos que dan lugar a los llamados "intereses marítimos de Chile", sostenidos y ampliamente estimulados por la Armada Nacional.

Al respecto, cabría preguntarse acaso una labor de difusión tal como la propia dentro del ámbito de competencia de una de las Ramas de la Defensa. Y la respuesta, obviamente, es afirmativa.

La Armada de Chile cumple en el país diversas tareas de muy distinta índole, pero de igual importancia. Así, a través de la Escuadra activa y sus fuerzas de apoyo operativo junto a las distintas reparticiones de tierra, da forma a lo que constituye su razón misma de ser, es decir, la defensa de nuestra soberanía oceánica e instalaciones portuarias. Sin embargo, su misión no se agota allí.

En efecto, en tiempos de paz, la Institución castrense debe asumir diversas tareas de beneficio general que, por las dificultades geográficas de nuestra patria, requieren de un tratamiento especializado. De tal manera, la Armada Nacional cumple misiones de transporte, de salud, de comunicaciones, de asistencia espiritual, etc., a través de un contingente de hombres preparados y con un gran espíritu de sacrificio.

Las exigencias actuales han determinado que, además de las tareas señaladas, la Armada hiciera suya la necesidad de estimular el interés de los chilenos por la explotación oceánica. Por ello, de un tiempo a esta parte, ha encabezado una intensa ofensiva dirigida a permitir a la ciudadanía una cabal toma de conciencia acerca de nuestra condición de país ribereño del Pacífico.

Al emprender esa labor, la Marina ha considerado —sin duda— las proyecciones que tendría en Chile la efectiva realización de tales ideas, tanto en aspectos económicos y geopolíticos, como en asuntos culturales y de vinculación general con otros pueblos.

Por ello, en pleno desarrollo del Mes del Mar 1982, resulta éste un momento oportuno para sumarnos al empeño referido, destacando ante la opinión pública el valor y hondo significado de nuestro océano, ratificado en todos los momentos cruciales de nuestra historia.

Un tesoro de incalculable valor nos aguarda en las profundidades de nuestro mar. El camino de su aprovechamiento pasa, necesariamente, por la toma de conciencia de su importancia para el presente y el futuro de nuestra patria.

Se avecinan días de hambruna mundial. Así lo ha reiterado la FAO en diversos foros internacionales. Chile tiene en su mano la solución de tan grave mal. Sólo tiene que decidirse a dar el paso y adentrarse en el océano.

## Photokina '82

"Fotografía 1920-1980" es el título

de la sección artística de las Galerías Fotográficas y Exhibiciones Cinematográficas de "Photokina". Del 17 de septiembre al 12 de octubre de este año en Colonia, Alemania. En base a una selección de obras, 18 fotógrafos de Europa, Estados Unidos de Norteamérica y Japón, dan fe de su capacidad artística. Con unas 35 fotos en cada caso, representan tres generaciones y estilos que en los pasados 60 años han determinado internacionalmente la imagen de la fotografía en el mundo. Este "ensayo de una confrontación" ha subdividido en seis temas: "Carácter de la naturaleza", "Mujeres a la luz", "Señales y momentos", "La construcción de la realidad", "La esencia de las cosas" y "La realidad subjetiva".

Respecto al tema "Carácter de la naturaleza" Photokina presenta fotos de América Latina, París, Londres y Estados Unidos, abordan con selectas fotos en blanco y negro el tema "Señales y momentos". A ellos se suman las fotos incomparrables en colores del alemán Timm Rautert, quien se diera a conocer, entre otros, por su documentación gráfica sobre los heteróclitos.

Un experimento formal es la galería "La construcción de la realidad". A través de la confrontación del norteamericano Charles Sheeler, el italiano Luigi Ghirri y el holandés André Thijssen se evidencia la colosal transformación concepcional del medio ambiente y la aplicación de la fotografía en los últimos 60 años. No obstante las diferencias que existen en los resultados formales, los tres autores coinciden en un punto: la relatividad de la realidad.

La exposición "La esencia de las cosas" con obras de Edward Weston, Ansel Adams y Frederick Sommer se rí puesta a disposición de "Photokina" por el "Center for Creative Photography" de la Universidad de Arizona. Los tres fotógrafos viven o han vivido en el oeste norteamericano en un ambiente por ellos mismos escogido ajeno al arte y los negocios, pero en intenso contacto directo con la naturaleza. En cuanto al estilo, sus obras no permiten una comparación, pero sin embargo, existe un denominador común en relación con la cámara, la realidad y la naturaleza.

Tras la huella de lo desconocido se encuentra la sección "La realidad subjetiva" en la que se presenta, entre otros, a uno de los maestros más influyentes del Bauhaus en las décadas del 20 y 30, el alemán Walter Peterhans, de quien sólo se conocen en total unas 50 fotos. A él se confrontan Otto Steinert, el maestro de la fotografía subjetiva, quien en los años 50 y 60 imprimió su sello en la escuela Folkwang en la década del 50, y el francés John Batho, uno de los pocos que concepcionalmente trasladó la fotografía en colores a dimensiones extraordinarias.

## Cartas al Director

Señor Director:

Resulta indiscutible el avance logrado por nuestra ciudad en los últimos años. Ello refleja, no cabe duda, el estado de avance general del país en todas sus áreas. Sin embargo, escapan, muchas veces, detalles que, en una ciudad como Santiago, deberían considerarse importantes. Es el caso de las oficinas públicas de teléfonos. Estas han sido entregadas a concesionarios que ofrecen un buen servicio pero limitado en el horario. El fin de semana pasado tuve necesidad de llamar de noche a un hijo en Francia. Como no poseo teléfono lo quise hacer desde una de las oficinas públicas ubicada en una de las estaciones del Metro. Sin embargo, se anuncia allí que el horario sólo era hasta las 22.00 horas. Luego recorri el centro sin encontrar alternativa. Finalmente gracias a la gentileza de un hotel pude hacer la llamada. Mi sugerencia es la siguiente: ¿no se podría tener una oficina permanente para tales efectos que no estuviera ubicada en estaciones del Metro?

Agradecido por su atención y esperando que la Compañía de Teléfonos tenga alguna respuesta, le saluda:

Juventino A. Canales C.

San Miguel

# La Nación

## PEREZ de CUELLAR



ES DIFÍCIL COMPLETAR  
EL ROMPECABEZAS DEL  
ATLÁNTICO SUR; PERO  
NO IMPOSIBLE...



## El Problema de la Niñez que Trabaja

Los niños trabajadores se ven por todas partes en muchos países, no solo en los mercados sino en casi todas las esquinas de las calles: como limpiabotas o como vendedores de diarios y revistas, como vendedores de cigarrillos y vendedores ambulantes, o como niños mensajeros, como meseros en muchísimos restaurantes y cafeterías o como ayudantes en toda clase de talleres o establecimientos. Se les pueve ver cuidando automóviles estacionados, recogiendo basura, transportando materiales en los lugares de construcción, trabajando en los talleres de reparación de automóviles o en las gasolineras, barriendo pisos en los edificios de oficinas. Lo que es aún más significativo, trabajan en muchos lugares menos expuestos a la vista del público, en los miles de pequeños talleres o industrias alojados en las callejuelas y callejones de las ciudades, tejiendo tapetes y desempeñando otra suerte de tareas.

Al registrar todo ello, hay que puntualizar de inmediato que la gran mayoría de estos niños no trabajan, después de concurrir a la escuela, para ganar unos cuantos centavos de dinero de bolsillo. Son niños que sostienen a otras personas, como parte de la fuerza de trabajo.

De acuerdo con la Organización Internacional del Trabajo (OIT), a fines del decenio de los setenta había trabajando unos 55 millones de niños en el mundo, con edades inferiores a los 15 años, encontrándose la inmensa mayoría de ellos en los países en desarrollo. Esta cifra es sin duda extraordinariamente optimista. La OIT misma señala que representa "la cumbre del iceberg", pues incluye sólo los trabajadores de tiempo completo. Además, la mano de obra infantil en muchos países es ilegal y por lo tanto no se informa sobre ella; incluso cuando es legal, con frecuencia se dan cifras demasiado bajas, por diversas razones.

Cabría preguntarse por qué los padres permiten o de hecho alientan a sus niños a trabajar. La respuesta, en la mayoría de los casos, es la pobreza. El salario del niño, no importa cuán pequeño sea, puede significar la gran diferencia entre que la familia coma o no coma. Muchos padres, analfabetos ellos mismos, tienen dificultades para comprender el valor de la enseñanza escolar y no pueden permitirse el comprar los libros y los materiales escolares para los niños ni prescindir del dinero que ganan, especialmente si el padre también está sin trabajo. La ironía es que el trabajo infantil contribuye al desempleo de los adultos, al proporcionar una alternativa muy barata de mano de obra. Este hecho queda agudamente ilustrado en las estadísticas de trabajo infantil publicadas en el estudio denominado "Niños del Mundo", del Popular Reference Bureau: el 30% de toda la fuerza de trabajo en Tanzania está compuesta de niños y niñas de edades entre 10 y 14 años; y en Tailandia es el 25% en comparación con los EUA, en donde sólo el 1.6% de la fuerza de trabajo está compuesta por niños y niñas de esa edad. El significado de estas cifras es claro: en la mayoría de los casos, cada niño que trabaja significa un adulto menos con empleo. En el mismo sentido, los bajos salarios pagados a los niños mantienen el nivel general de los salarios para adultos no calificados a niveles bajísimos. Por lo mismo, el trabajo infantil es autoperpetuante, y alienta a las condiciones de pobreza de la familia que lo hace necesario.

En las zonas agrícolas y rurales este viejo sistema laboral puede incluso ser beneficioso como preparación y capacitación informal para tareas posteriores de la edad adulta, siempre que la iniciación no sea fatigosa ni acelerada. Al desempeñar tareas ligeras, el niño se siente útil e importante, adquiere responsabilidad para con otros y aprende a ser parte de la sociedad. Al mismo tiempo, dentro del ambiente familiar puede disponer de breves periodos de descanso, según le plazca, con tiempo suficiente para jugar, que es algo tan esencial para el desarrollo saludable. Pero el sistema que funciona, y aún funciona más o menos, en las zonas rurales, se convierte en cruel e inhumano cuando se le trasplanta a las ciudades: hay una gran diferencia entre los niños que ayudan a sus padres en el ritmo hogareño, y los niños que se ven impulsados a desempeñar el papel de sostén de la familia con todas las preocupaciones y cargas que ello implica.

Gran parte de la legislación mundial sobre el trabajo infantil es sana y sin duda significa un primer paso necesario. La única dificultad es que, dadas las circunstancias actuales, resulta difícil aplicarla en algunos de los países más pobres. Esté muy bien aprobar leyes para que los niños no trabajen y asistan a la escuela, pero en muchos lugares sencillamente no se cuenta con suficientes escuelas. Citan nuevamente el estudio, los Niños del Mundo, del Population Reference Bureau: el 30% de toda la fuerza de trabajo en Tanzania está compuesta de niños y niñas de edades entre 10 y 14 años; y en Tailandia es el 25% en comparación con los EUA, en donde sólo el 1.6% de la fuerza de trabajo está compuesta por niños y niñas de esa edad. El significado de estas cifras es claro: en la mayoría de los casos, cada niño que trabaja significa un adulto menos con empleo. En el mismo sentido, los bajos salarios pagados a los niños mantienen el nivel general de los salarios para adultos no calificados a niveles bajísimos. Por lo mismo, el trabajo infantil es autoperpetuante, y alienta a las condiciones de pobreza de la familia que lo hace necesario.

En las zonas agrícolas y rurales este viejo sistema laboral puede incluso ser beneficioso como preparación y capacitación informal para tareas posteriores de la edad adulta, siempre que la iniciación no sea fatigosa ni acelerada. Al desempeñar tareas ligeras, el niño se siente útil e importante, adquiere responsabilidad para con otros y aprende a ser parte de la sociedad. Al mismo tiempo, dentro del ambiente familiar puede disponer de breves periodos de descanso, según le plazca, con tiempo suficiente para jugar, que es algo tan esencial para el desarrollo saludable. Pero el sistema que funciona, y aún funciona más o menos, en las zonas rurales, se convierte en cruel e inhumano cuando se le trasplanta a las ciudades: hay una gran diferencia entre los niños que ayudan a sus padres en el ritmo hogareño, y los niños que se ven impulsados a desempeñar el papel de sostén de la familia con todas las preocupaciones y cargas que ello implica.

Gran parte de la legislación mundial sobre el trabajo infantil es sana y sin duda significa un primer paso necesario. La única dificultad es que, dadas las circunstancias actuales, resulta difícil aplicarla en algunos de los países más pobres. Esté muy bien aprobar leyes para que los niños no trabajen y asistan a la escuela, pero en muchos lugares sencillamente no se cuenta con suficientes escuelas. Citan nuevamente el estudio, los Niños del Mundo, del Population Reference Bureau: el 30% de toda la fuerza de trabajo en Tanzania está compuesta de niños y niñas de edades entre 10 y 14 años; y en Tailandia es el 25% en comparación con los EUA, en donde sólo el 1.6% de la fuerza de trabajo está compuesta por niños y niñas de esa edad. El significado de estas cifras es claro: en la mayoría de los casos, cada niño que trabaja significa un adulto menos con empleo. En el mismo sentido, los bajos salarios pagados a los niños mantienen el nivel general de los salarios para adultos no calificados a niveles bajísimos. Por lo mismo, el trabajo infantil es autoperpetuante, y alienta a las condiciones de pobreza de la familia que lo hace necesario.

En las zonas agrícolas y rurales este viejo sistema laboral puede incluso ser beneficioso como preparación y capacitación informal para tareas posteriores de la edad adulta, siempre que la iniciación no sea fatigosa ni acelerada. Al desempeñar tareas ligeras, el niño se siente útil e importante, adquiere responsabilidad para con otros y aprende a ser parte de la sociedad. Al mismo tiempo, dentro del ambiente familiar puede disponer de breves periodos de descanso, según le plazca, con tiempo suficiente para jugar, que es algo tan esencial para el desarrollo saludable. Pero el sistema que funciona, y aún funciona más o menos, en las zonas rurales, se convierte en cruel e inhumano cuando se le trasplanta a las ciudades: hay una gran diferencia entre los niños que ayudan a sus padres en el ritmo hogareño, y los niños que se ven impulsados a desempeñar el papel de sostén de la familia con todas las preocupaciones y cargas que ello implica.

Gran parte de la legislación mundial sobre el trabajo infantil es sana y sin duda significa un primer paso necesario. La única dificultad es que, dadas las circunstancias actuales, resulta difícil aplicarla en algunos de los países más pobres. Esté muy bien aprobar leyes para que los niños no trabajen y asistan a la escuela, pero en muchos lugares sencillamente no se cuenta con suficientes escuelas. Citan nuevamente el estudio, los Niños del Mundo, del Population Reference Bureau: el 30% de toda la fuerza de trabajo en Tanzania está compuesta de niños y niñas de edades entre 10 y 14 años; y en Tailandia es el 25% en comparación con los EUA, en donde sólo el 1.6% de la fuerza de trabajo está compuesta por niños y niñas de esa edad. El significado de estas cifras es claro: en la mayoría de los casos, cada niño que trabaja significa un adulto menos con empleo. En el mismo sentido, los bajos salarios pagados a los niños mantienen el nivel general de los salarios para adultos no calificados a niveles bajísimos. Por lo mismo, el trabajo infantil es autoperpetuante, y alienta a las condiciones de pobreza de la familia que lo hace necesario.

En las zonas agrícolas y rurales este viejo sistema laboral puede incluso ser beneficioso como preparación y capacitación informal para tareas posteriores de la edad adulta, siempre que la iniciación no sea fatigosa ni acelerada. Al desempeñar tareas ligeras, el niño se siente útil e importante, adquiere responsabilidad para con otros y aprende a ser parte de la sociedad. Al mismo tiempo, dentro del ambiente familiar puede disponer de breves periodos de descanso, según le plazca, con tiempo suficiente para jugar, que es algo tan esencial para el desarrollo saludable. Pero el sistema que funciona, y aún funciona más o menos, en las zonas rurales, se convierte en cruel e inhumano cuando se le trasplanta a las ciudades: hay una gran diferencia entre los niños que ayudan a sus padres en el ritmo hogareño, y los niños que se ven impulsados a desempeñar el papel de sostén de la familia con todas las preocupaciones y cargas que ello implica.

Gran parte de la legislación mundial sobre el trabajo infantil es sana y sin duda significa un primer paso necesario. La única dificultad es que, dadas las circunstancias actuales, resulta difícil aplicarla en algunos de los países más pobres. Esté muy bien aprobar leyes para que los niños no trabajen y asistan a la escuela, pero en muchos lugares sencillamente no se cuenta con suficientes escuelas. Citan nuevamente el estudio, los Niños del Mundo, del Population Reference Bureau: el 30% de toda la fuerza de trabajo en Tanzania está compuesta de niños y niñas de edades entre 10 y 14 años; y en Tailandia es el 25% en comparación con los EUA, en donde sólo el 1.6% de la fuerza de trabajo está compuesta por niños y niñas de esa edad. El significado de estas cifras es claro: en la mayoría de los casos, cada niño que trabaja significa un adulto menos con empleo. En el mismo sentido, los bajos salarios pagados a los niños mantienen el nivel general de los salarios para adultos no calificados a niveles bajísimos. Por lo mismo, el trabajo infantil es autoperpetuante, y alienta a las condiciones de pobreza de la familia que lo hace necesario.

En las zonas agrícolas y rurales este viejo sistema laboral puede incluso ser beneficioso como preparación y capacitación informal para tareas posteriores de la edad adulta, siempre que la iniciación no sea fatigosa ni acelerada. Al desempeñar tareas ligeras, el niño se siente útil e importante, adquiere responsabilidad para con otros y aprende a ser parte de la sociedad. Al mismo tiempo, dentro del ambiente familiar puede disponer de breves periodos de descanso, según le plazca, con tiempo suficiente para jugar, que es algo tan esencial para el desarrollo saludable. Pero el sistema que funciona, y aún funciona más o menos, en las zonas rurales, se convierte en cruel e inhumano cuando se le trasplanta a las ciudades: hay una gran diferencia entre los niños que ayudan a sus padres en el ritmo hogareño, y los niños que se ven impulsados a desempeñar el papel de sostén de la familia con todas las preocupaciones y cargas que ello implica.

Gran parte de la legislación mundial sobre el trabajo infantil es sana y sin duda significa un primer paso necesario. La única dificultad es que, dadas las circunstancias actuales, resulta difícil aplicarla en algunos de los países más pobres. Esté muy bien aprobar leyes para que los niños no trabajen y asistan a la escuela, pero en muchos lugares sencillamente no se cuenta con suficientes escuelas. Citan nuevamente el estudio, los Niños del Mundo, del Population Reference Bureau: el 30% de toda la fuerza de trabajo en Tanzania está compuesta de niños y niñas de edades entre 10 y 14 años; y en Tailandia es el 25% en comparación con los EUA, en donde sólo el 1.6% de la fuerza de trabajo está compuesta por niños y niñas de esa edad. El significado de estas cifras es claro: en la mayoría de los casos, cada niño que trabaja significa un adulto menos con empleo. En el mismo sentido, los bajos salarios pagados a los niños mantienen el nivel general de los salarios para adultos no calificados a niveles bajísimos. Por lo mismo, el trabajo infantil es autoperpetuante, y alienta a las condiciones de pobreza de la familia que lo hace necesario.

En las zonas agrícolas y rurales este viejo sistema laboral puede incluso ser beneficioso como preparación y capacitación informal para tareas posteriores de la edad adulta, siempre que la iniciación no sea fatigosa ni acelerada. Al desempeñar tareas ligeras, el niño se siente útil e importante, adquiere responsabilidad para con otros y aprende a ser parte de la sociedad. Al mismo tiempo, dentro del ambiente familiar puede disponer de breves periodos de descanso, según le plazca, con tiempo suficiente para jugar, que es algo tan esencial para el desarrollo saludable. Pero el sistema que funciona, y aún funciona más o menos, en las zonas rurales, se convierte en cruel e inhumano cuando se le trasplanta a las ciudades: hay una gran diferencia entre los niños que ayudan a sus padres en el ritmo hogareño, y los niños que se ven impulsados a desempeñar el papel de sostén de la familia con todas las preocupaciones y cargas que ello implica.

Gran parte de la legislación mundial sobre el trabajo infantil es sana y sin duda significa un primer paso necesario. La única dificultad es que, dadas las circunstancias actuales, resulta difícil aplicarla en algunos de los países más pobres. Esté muy bien aprobar leyes para que los niños no trabajen y asistan a la escuela, pero en muchos lugares sencillamente no se cuenta con suficientes escuelas. Citan nuevamente el estudio, los Niños del Mundo, del Population Reference Bureau: el 30% de toda la fuerza de trabajo en Tanzania está compuesta de niños y niñas de edades entre 10 y 14 años; y en Tailandia es el 25% en comparación con los EUA, en donde sólo el 1.6% de la fuerza de trabajo está compuesta por niños y niñas de esa edad. El significado de estas cifras es claro: en la mayoría de los casos, cada niño que trabaja significa un adulto menos con empleo. En el mismo sentido, los bajos salarios pagados a los niños mantienen el nivel general de los salarios para adultos no calificados a niveles bajísimos. Por lo mismo, el trabajo infantil es autoperpetuante, y alienta a las condiciones de pobreza de la familia que lo hace necesario.

En las zonas agrícolas y rurales este viejo sistema laboral puede incluso ser beneficioso como preparación y capacitación informal para tareas posteriores de la edad adulta, siempre que la iniciación no sea fatigosa ni acelerada. Al desempeñar tareas ligeras, el niño se siente útil e importante, adquiere responsabilidad para con otros y aprende a ser parte de la sociedad. Al mismo tiempo, dentro del ambiente familiar puede disponer de breves periodos de descanso, según le plazca, con tiempo suficiente para jugar, que es algo tan esencial para el desarrollo saludable. Pero el sistema que funciona, y aún funciona más o menos, en las zonas rurales, se convierte en cruel e inhumano cuando se le trasplanta a las ciudades: hay una gran diferencia entre los niños que ayudan a sus padres en el ritmo hogareño, y los niños que se ven impulsados a desempeñar el papel de sostén de la familia con todas las preocupaciones y cargas que ello implica.

Gran parte de la legislación mundial sobre el trabajo infantil es sana y sin duda significa un primer paso necesario. La única dificultad es que, dadas las circunstancias actuales, resulta difícil aplicarla en algunos de los países más pobres. Esté muy bien aprobar leyes para que los niños no trabajen y asistan a la escuela, pero en muchos lugares sencillamente no se cuenta con suficientes escuelas. Citan nuevamente el estudio, los Niños del Mundo, del Population Reference Bureau: el 30% de toda la fuerza de trabajo en Tanzania está compuesta de niños y niñas de edades entre 10 y 14 años; y en Tailandia es el 25% en comparación con los EUA, en donde sólo el 1.6% de la fuerza de trabajo está compuesta por niños y niñas de esa edad. El significado de estas cifras es claro: en la mayoría de los casos, cada niño que trabaja significa un adulto menos con empleo. En el mismo sentido, los bajos salarios pagados a los niños mantienen el nivel general de los salarios para adultos no calificados a niveles bajísimos. Por lo mismo, el trabajo infantil es autoperpetuante, y alienta a las condiciones de pobreza de la familia que lo hace necesario.

En las zonas agrícolas y rurales este viejo sistema laboral puede incluso ser beneficioso como preparación y capacitación informal para tareas posteriores de la edad adulta, siempre que la iniciación no sea fatigosa ni acelerada. Al desempeñar tareas ligeras, el niño se siente útil e importante, adquiere responsabilidad para con otros y aprende a ser parte de la sociedad. Al mismo tiempo, dentro del ambiente familiar puede disponer de breves periodos de descanso, según le plazca, con tiempo suficiente para jugar, que es algo tan esencial para el desarrollo saludable. Pero el sistema que funciona, y aún funciona más o menos, en las zonas rurales, se convierte en cruel e inhumano cuando se le trasplanta a las ciudades: hay una gran diferencia entre los niños que ayudan a sus padres en el ritmo hogareño, y los niños que se ven impulsados a desempeñar el papel de sostén de la familia con todas las preocupaciones y cargas que ello implica.

Gran parte de la legislación mundial sobre el trabajo infantil es sana y sin duda significa un primer paso necesario. La única dificultad es que, dadas las circunstancias actuales, resulta difícil aplicarla en algunos de los países más pobres. Esté muy bien aprobar leyes para que los niños no trabajen y asistan a la escuela, pero en muchos lugares sencillamente no se cuenta con suficientes escuelas. C



**EMBAJADOR A TURQUÍA:** Ayer viajó a Turquía el nuevo Embajador de Chile en ese país, Ricardo Letelier, quien hasta hace algunos meses se desempeñaba como Director del Protocolo del Ministerio de Relaciones Exteriores. El diplomático fue despedido en el Aeropuerto Commodoro Arturo Merino por sus familiares y amigos más cercanos.

## Fue ratificada elección de Colegio de Enfermeras

Las recientes elecciones efectuadas por el Colegio de Enfermeras de Chile, se realizaron bajo el marco estricto ordenado por el Reglamento de Elecciones respectivo.

Así lo estipula el informe final evaluado por la Junta Calificadora de Elecciones, que durante una semana ininterrumpida, tuvo por misión revisar los escrutinios realizados por el Colegio de Enfermeras de Chile. A.G.

De este modo, el informe final evaluado por la Junta Calificadora desvirtuó las acusaciones que habían presentado algunos representantes de la Lista 2. La misma Junta Calificadora ratificó los resultados finales de estas elecciones, efectuada durante los primeros días de abril pasado.

La información fue entregada por la presidenta del colegio de la Orden Carmen Oye, quien señaló que la Junta Calificadora está integrada por ex-consejeras generales elegidas por sorteo.

En esta oportunidad dicha Junta estuvo presidida por Irma Sporer Alvarez, profesional del Hospital Calvo Mackenna.

### CONSTITUCIÓN DE CONSEJOS

A partir del veredicto oficial de la Junta Calificadora de Elecciones, entregado el 30 de abril, hay un plazo de treinta días hábiles para la constitución del Consejo Regional Santiago, integrado por nueve representantes y igual plazo para la constitución del Consejo General, integrado por catorce representantes.



CARMEN OYE, presidenta del Colegio de Enfermeras.

## En circulación Boletín Oficial de la Facultad Médica de la U. de Chile

El tercer número del Boletín Oficial de la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile ha sido dictado recientemente en ese plantel.

Dicha publicación contiene un amplio material informativo sobre las Comisiones Asesoras y Escuelas; Comisión de Bibliotecas, Oficina Central de Educación Médica; Comisión de Ética, Cultura y Historia; Comisión de Evaluación y Reglamento para acceder al nivel de Profesor Titular.

También este Boletín da a conocer realizaciones de las Comisiones de Extensión, Investigación Científica y Publicaciones de la Facultad de Medicina; de la Escuela de Pregrado y Comisión de Planificación y Programación; actividades de las Escuelas de Postgrado y Salud Pública y de la Dirección Académica.

Por último, el Boletín de la Facultad de Medicina en su tercer número contiene un artículo del Dr. Ricardo Cruz Coke sobre la formación genética del pueblo chileno y a los aportes que han hecho académicos del plantel para el estudio de este proceso.

En vigencia nuevos estatutos de este plantel

## Rector y Junta serán máximas autoridades de U. de Atacama

Cincuenta y dos artículos y disposiciones transitorias contiene el estatuto de la Universidad de Atacama que entró en vigencia con su publicación en el Diario Oficial. El documento legal establece que serán estamentos de jerarquía máxima de ese plantel el Rector y la Junta Directiva.

En cuanto a los objetivos y fines de esta Casa de Estudios se señala que es una corporación de derecho público, autónoma, dedicada a la enseñanza y al cultivo superior de las artes, las letras y las ciencias.

Para cumplir estos propósitos podrá establecer y mantener Facultades, Departamentos, Institutos y otras unidades académicas; procurar los servicios de personas que se dediquen al progreso del conocimiento en sus disciplinas, den instrucciones de ellas a los alumnos y promuevan los intereses de la Universidad.

Con respecto a las atribuciones del Rector se dispone que éste será nombrado por el Presidente de la República, de entre una terna propuesta por la Junta Directiva. Durará cuatro años en el cargo y podrá ser propuesto y nombrado nuevamente.

El Rector es el funcionario superior ejecutivo del plantel, encargado de la supervisión de todas las actividades académicas, administrativas y financieras de la Corporación. Su autoridad se extiende a todo lo re-

lativo a la Universidad, exceptuando las atribuciones otorgadas a la Junta Directiva.

### JUNTA DIRECTIVA

Por su parte, entre las funciones fijadas para la Junta Directiva figura la designación de los funcionarios superiores de esa Casa de Estudios, a propuesta del Rector; la aprobación de grados, diplomas, certificados, planes de estudios, presupuesto anual y fijar la política global de desarrollo de esa Casa de Estudios, entre otros.

Integrarán este organismo, colegiado, tres directores designados por el Presidente de la República, tres directores nombrados por el Consejo Académico de entre profesionales distinguidos, y tres de entre profesores, titulares y profesores asociados, además del Rector, quien no tendrá derecho a voto.

En el estatuto se establece además sobre las funciones de las otras autoridades de la Universidad, como Vice-Rector Académico, director de Administración y Finanzas, del Contralor. Asimismo se norma sobre: la organización académica de la Universidad, derechos y deberes de los catedráticos; organización y atribución de los cuerpos colegiados de la Universidad y disciplina de esta Casa de Estudios, entre otros.



**SECRETARIAS EJECUTIVAS.** — Un grupo de secretarias ejecutivas visitó el Aeropuerto Internacional "Merino Benítez", para conocer los aviones de Pan Am, acompañadas de familiares e hijos. Ellas pertenecen a grandes empresas chilenas, como Esso, Grace, etc.

Se reunieron con las abuelitas

## Secretarias visitaron el Hogar "Sagrado Corazón"

Una visita al Hogar de Ancianos "Sagrado Corazón" realizaron ayer la directiva y afiliadas de la Asociación de Secretarias Universitarias (ASU), con motivo de conmemorarse el cuarto aniversario de la fundación de este organismo gremial.

En esta oportunidad, las profesionales llevaron medicamentos, y útiles personales, las 56 senescentes de ese asilo, situado en Santo Domingo 1944. A la visita acudió también el conjunto folklórico del Hospital Clínico de la Universidad Católica de Chile, brindándoseles un momento de alegría y entretenimiento.

Las actividades celebratorias continuaron en la tarde con un cóctel, donde se entregaron los diplomas a los asistentes al Seminario-Taller "Creatividad en la Empresa Moderna". En el acto estuvieron presentes autoridades académicas, universitarias y educativas.

La directiva de la Asociación de Secretarias Universitarias la integran: Elena María Korzensky, presidenta; Silvia Fuentes, vicepresidenta; Virginia Catalán, Secretaria General; Virginia Guevara, directora; Elena Róman, directora; Cecilia Díaz, tesorera.

## El transporte náutico es vital para el desarrollo de la nación

□ Conceptos del especialista Sergio Núñez, gerente de la Asociación Chilena de Armadores

El tema del "Transporte Marítimo" y su importancia para el desarrollo nacional así como para la consolidación del Poder Naval, fue analizado, por el especialista en esta área, Sergio Núñez.

La exposición realizada conforma un "Círculo de Charlas del Mes del Mar", organizado por la Armada Nacional, como parte de las celebraciones oficiales que culminarán el próximo día 21, con el homenaje a los Héroes de Iquique.

Las jornadas de información que se prolongarán durante todo este mes, fueron inauguradas el martes pasado por el Comandante en Jefe de la Armada e integrante de la Junta de Gobierno, Almirante José Toribio Merino.

En dicha oportunidad, el Almirante Merino se refirió a la "Geopolítica Oceánica de Chile".

### TRANSPORTE MARÍTIMO

En su exposición, Sergio Núñez, gerente de la Asociación Chilena de Armadores, recordó que el 95 por ciento del comercio exterior de nuestro país se realiza por vía marítima.

Asimismo, puntualizó que el transporte náutico es de vital importancia

a nivel mundial también, ya que el 70 por ciento del Planeta está cubierto por agua.

Más adelante destacó que en la actualidad el sistema más utilizado en este campo es el de las naves portuadoras.

Al respecto, sugirió a las autoridades encargadas del transporte marítimo el mejoramiento de la infraestructura portuaria de Chile.

Especificamente propuso la ampliación del espacio portuario, desplazando oficinas de reparticiones que no requieren estar ubicadas necesariamente en dichos recintos, para la habilitación allí de terminales de contenedores.

Por último, puso de relieve que en un futuro cercano deberán implementarse "centros de consolidación de carga", donde se realizará el vaciado de la carga de los contendores.

Finalmente resaltó que el transporte marítimo sufrió un gran cambio en este siglo, ya que a principios del periodo la carga era transportada desde barcos a carros de tren.

Actualmente, concluyó, los productos son almacenados en contenedores, los que permiten su posterior traslado tanto por vía ferroviaria, terrestre o aérea hacia otras zonas del territorio.

## Saludos de la Primera Dama a la Cruz Roja

La Primera Dama de la nación, señora Lucía Hiriart de Pinochet, envió una nota de saludo al presidente de la Cruz Roja Chilena, doctor Mariano Bahamonde, con motivo de haberse celebrado el 8 del presente un nuevo aniversario de la institución. El texto es el siguiente:

"Lucía Hiriart de Pinochet, Primera Dama de la nación, saluda muy atentamente al doctor Mariano Bahamonde Ruiz, presidente de la Cruz Roja Chilena y por su digno intermedio a todas las integrantes de esa prestigiosa institución del voluntariado y a sus fieles, que hacen llegar sus más sinceras felicitaciones con motivo de celebrarse el próximo 8 de mayo el "Día Mundial de la Cruz Roja".

"Lucía de Pinochet hace propia la presente oportunidad para reiterar sus atentos saludos y sus congratulaciones en tan significativa fecha".

## Conmemoran encíclicas sociales el 15 de mayo

El Cardenal Raúl Silva Henríquez, hizo un llamado a todas las iglesias y católicos de Santiago para que participen en las actividades que se han programado para conmemorar el día de las encíclicas sociales.

La actividad principal se efectuará el próximo sábado 15 de mayo, a las 19.00 horas, ocasión en que se celebrará una Eucaristía en la Iglesia Catedral.

En un mensaje enviado por el Cardenal Raúl Silva Henríquez expresa que este año se desea reflexionar especialmente en torno a la Encíclica "Laborem Exercens". En cómo el trabajo humano es la clave fundamental de toda la cuestión social.

Expresó que son sus deseos que en todos los lugares de la iglesia, estudio y acción de la Iglesia Católica, se hagan esfuerzos concretos para estudiar y aplicar la doctrina social de la Iglesia.



El Colegio de Contadores informó que se encuentran abiertas las inscripciones para los asociados que se interesen en participar en el congreso mundial de la especialidad que se efectuará entre el 10 y 13 de Octubre en Ciudad de México.

El encuentro internacional es organizado por el Instituto Mexicano de Contadores Públicos y cuenta con el patrocinio de la International Federation Of Accountants, a la cual está adscrito el colegio de la Orden de nuestro país. Según un comunicado, se pretende que Chile esté representado tanto por miembros del Consejo Nacional como los de los regionales.

## USACH rebajó en 50% su cuota adicional

La Universidad de Santiago de Chile (USACH) rebajará en un 50 por ciento la cuota mensual de 270 pesos que debían cancelar durante diez meses los alumnos de ese plantel, en virtud de la disminución de gasto público ordenado por el Gobierno y que para las casas de estudios superiores significó una reducción del dos por ciento del aporte fiscal.

Los antecedentes de la condonación de la cuota fija inicialmente establecida el Director General de Planificación y Desarrollo de esta corporación, Arturo Meléndez, quien indicó que esta medida la dispuso el rector Jorge O'Ryan Balbontín.

El personero universitario precisó que de esta forma, el estudiante en vez de pagar dos mil 700 pesos anualmente cancelará sólo mil 350 pesos. Durante el primer semestre, iniciado en marzo, pagarán 675 pesos, divididos en tres cuotas de 225 pesos que se cobrarán en forma adicional a la cuota mensual.

Por su parte, el saldo correspondiente al segundo semestre de este año, se adicionará a la cuota básica que deben cancelar los alumnos de la USACH al matricularse. Los estudiantes que ingresarán en el segundo semestre pagarán solamente una cuota correspondiente a ese período. Los alumnos memoristas cancelarán la suma total de mil 350 pesos conjuntamente con la cuota básica.

## Tratamiento de la neurosis y práctica médica general

El Tratamiento de la Neurosis en la Práctica Médica General fue objeto de estudio, en el Hospital Regional de Rancagua, donde se está dictando un curso de postgrado sobre Elementos de Psiquiatría para la Atención Primaria de Salud. Auspician esta actividad docente la División de Ciencias Médicas Sur de la Universidad de Chile.

Dicho ciclo, dirigido esencialmente a profesionales de la salud de la Sexta Región, tiene por objeto impartir conocimientos básicos sobre los principales y más frecuentes desórdenes mentales que sufre la población nacional, en sus aspectos epidemiológicos y clínicos. Asimismo, pretende entregar herramientas conceptuales y prácticas de manejo de tratamiento y preventiva a utilizar ante los consultantes que presentan tales desórdenes mentales. A la vez, se entregará una visión general de los modelos de prevención y control de los desórdenes mentales a nivel de la población beneficiaria de los servicios de salud locales.

Las clases se dictan todos los días viernes, en la ciudad de Rancagua, estas finalizarán el 2 de julio.

El cuerpo docente está integrado por especialistas de la Universidad de Chile, tales como los Dres. Hernán Montenegro, Guillermo Ugarte, Eliana Alvarez, Rogelio Aravena, Guillermo Hernández, Alejandro Gómez, Luis Hormazabal, Humberto Guasardo y Alfredo Pemjean, este último director del curso. También auspician la jornada de estudio los Servicios de Salud Sur de Santiago y la Sexta Región, respectivamente.



PROF. FRED FISHER, experto de EE.UU en programas municipales.

## Sindicalistas agradecen medidas gubernamentales

24 dirigentes sindicales manifestaron su complacencia por los anuncios hechos en el Día del Trabajo

Se complacencia por las medidas anunciadas por el Gobierno el primero de mayo re-íen pasado manifestaron 24 dirigentes sindicales de diversas áreas de la producción.

En un comunicado señalaron que el Día del Trabajo "fue uno de los más significativos que se ha vivido, tanto por los planteamientos efectuados por nuestro colega Guillermo Medina, como por el notable desempeño de la Secretaría Nacional de Gobierno, por los planteamientos del Ministro del Trabajo, culminando con lo expresado por el Presidente Pinochet".

Destacaron, por las repercusiones positivas para el desempeño de las organizaciones de trabajadores, los anuncios del Presidente de la República, respecto a la mantenimiento de la lucha contra la inflación, el no despidos de personal del sector fiscal, el llamado a los empresarios a no despedir personal y el encargo al Ministerio del Trabajo para que estudie un proyecto que adecue el estatuto social de la empresa a la actual legislación laboral.

Los dirigentes resaltaron la medida y claridad de planteamientos del Ministro del Trabajo, Máximo Silva y por la inyección de optimismo de su mensaje. Además saludan a la Secretaría de los Gremios por el desarrollo de las actividades previas al Primer de Mayo, principalmente por el Seminario de Capacitación de dirigentes en Ochagavia.

### RESPALDO

Por otra parte, indicaron que respaldan al dirigente sindical y representante de los trabajadores al Consejo de Estado Guillermo Medina, quien en esa oportunidad planteó aspiraciones que los interpretan. Entre ellas mencionan la necesidad de luchar por la mantención de las fuentes de trabajo, el respeto a los derechos adquiridos, la necesidad de que la negociación colectiva sea el real camino a mejorar el poder adquisitivo de los trabajadores, y la participación en la confección de las leyes laborales por área de actividad y otros, como que el Gobierno estudie los convenios de la OIT 87, 98 y 144.

"Estamos optimistas para enfrentar el futuro de nuestra patria y sus trabajadores", expresaron en la declaración.

Suscriben el documento los siguientes dirigentes:

Guillermo Medina; Lamberto Pérez, Carlos Ortega, Raúl Orrego, Eugenio Mondaca, Martín Bustos, Julio Gálvez, Carlos Morgado, Arturo Mayorga, José Domínguez, Humberto Barrera, Andrés Acevedo, Manuel Valenzuela, Luis García, Epifanio Yáñez, Waldo Rudolfo, Mario Torreblanca, Dario Henríquez, Néstor Oyarzún, Luis Sánchez, Alejandro Antequera, Héctor Andio y Manuel Jorquera.

MARTIN BUSTOS, de COMACH.

CARLOS ORTEGA, Confederación Bancaria.

LAMBERTO PEREZ, Banco del Estado.

## La Gran Fraternidad Universal en busca de mejores ideales

Conceptos del presidente del Consejo Ejecutivo Nacional, Pedro Weinberger

La Gran Fraternidad Universal es una institución cultural mundial, de carácter altruista, sin fines de lucro, apolítica y orientada hacia la reeducación del género humano para que el hombre practique los ideales de fraternidad, tolerancia y paz.

Así lo señaló en rueda de prensa Pedro Weinberger, presidente del Consejo Ejecutivo Nacional de la Gran Fraternidad Universal (G.F.U.), en Chile ubicada en calle Compañía 1516 de esta capital, y con sede en Arica, Antofagasta, Coquimbo, La Serena, Viña del Mar, Rancagua, Concepción, Punta Arenas y San Bernardo.

La Gran Fraternidad Universal fue creada por el sabio francés Dr. Serge Raunay de la Ferrière en el año 1948 en Venezuela. En Chile, la entidad fue fundada por el eminente mexicano Dr. José Rafael Estrada Valero, en 1964, quien ejerció algunos años como catedrático en la Universidad de Chile. El profesor Estrada Valero es casado con una chilena, y tiene anunciamado su visita al país para la segunda quincena de mayo.

La Gran Fraternidad Universal, señaló Pedro Weinberger, agrupa a personas de diferentes condiciones sociales, y no hace distingos de credos religiosos o filosóficos, así como de razas. A través de sus diferentes disciplinas la G.F.U. busca el perfeccionamiento del ser humano en lo físico, siquíco y espiritual.

Los miembros de esta institución no perciben remuneración alguna por lo que entregan de sí, fuera de sus horas de trabajo, en beneficio de la comunidad a través de los diversos institutos, escuelas y asesorías naturistas que mantiene permanentemente la G.F.U. para cumplir sus objetivos.

La Gran Fraternidad Universal, enfatizó Weinberger, busca allanar los caminos para que algún día se pueda establecer "La Gran Familia Humana", donde los hombres comprendan que son muchas más las cosas que los une que aquellas que los desunen.

El trabajo de verdadera "reeducación humana", a través de las Escuelas de Desarrollo Integral, y de los institutos de yoga, arte, ciencias, cosmobiología, no busca imponer nada a nadie, sino solamente mostrar con el ejemplo que existen formas más pías de vivir, pues la belleza se encuentra en todas partes, pero se necesita abrir los ojos para poder verla, aunque parezca paradójico, se necesita aprender a vivir como nos enseñan los sabios de las distintas culturas que han poblado el planeta.

Las Escuelas de Desarrollo Integral, como su nombre lo indica, buscan el perfeccionamiento integral del hombre con el que pueda hacer un mejor uso de todas sus potencialidades. Esto se logra a través de una síntesis de conocimientos de las más diversas disciplinas, tales como sicología, antropología, dietética naturalista, cosmobiología, hábitos de vida naturales, biología, etc. Se trata de entregar herramientas prácticas acordes con las leyes naturales para que el individuo pueda ampliar su horizonte existencial.

A través del instituto de yoga, se enseña gimnasia sicofísica y técnicas de yoga a nivel muy práctico, especialmente acondicionado para el hombre occidental por médicos, kinesiólogos y especialistas con que cuenta la institución. Los resultados obtenidos son extraordinarios para la salud física y mental del alumno.

En el instituto de arte, los socios pueden adquirir conocimientos de las diferentes expresiones artísticas, como la música, pintura, escultura, danza, teatro, etc. o entregar los conocimientos acerca de sus habilidades sobre las bellas artes.

En el instituto de cosmobiología, dijo Weinberger, aquí trata del saber tradicional, la ciencia de los grandes maestros de antaño, que se viste de ropaje científico característico de nuestra época para venir en auxilio de quienes buscan conocer y comprender las interrelaciones que existen entre el hombre y el cosmos. En estos institutos se preparan personas que utilizan esta ciencia tradicional desde un punto de vista científico, para ir en ayuda de quienes necesitan conocerse más a sí mismos, para quienes buscan una orientación vocacional, familiar, profesional, etc.

Instinto naturalista; en él se prepara a los asesores naturalistas, personas que poseen una formación sistemática, que les permita orientar en hábitos alimenticios naturistas a las personas que busquen una vida sana y equilibrada nutricionalmente.

Finalmente, dijo Pedro Weinberger, si a Ud. le interesa colaborar para que se extingan las barreras que dividen a los seres humanos, si le interesa perfeccionarse adquiriendo más cultura para poder ser más útil a quienes le rodean, si le interesa en fin, aprender técnicas que le permitan vivir mejor acuda a algún local de esta institución. A lo mejor en ella encuentra lo que hace tanto tiempo anda buscando.



El brigadier general Jorge Verdugo, director de Sanidad Militar, se refirió a distintos proyectos de la unidad que dirige y a temas tan actuales como la eutanasia, la concepción de la vida y las operaciones intrauterinas.

## Programa que prevalece salud de la familia aplican en La Reina

### RESPALDO

Un Programa de Atención de Salud Familiar y Comunitaria, que se está aplicando en el Consultorio La Reina en virtud de un Convenio entre la Universidad de Chile y la Fundación Kellogg dado a conocer el martes a las 11:00 horas, en la División de Ciencias Médicas Oriente, Condell 285.

Con este motivo, ese día ofrecerán una conferencia de prensa los Drs. Ramón Florenzano, Coordinador del plantel; el Dr. Guillermo Adriazola, presidente de la Comisión de Extensión de la Facultad de Medicina, y las académicas Dras. Cristina Palma, Gabriela Venturini y la socióloga Nelly Horwitz.

Esta iniciativa pretende poner a prueba un sistema de atención de salud primaria por parte de médicos, enfermeras, matronas, asistentes sociales y otros profesionales, tomando a la familia como la Unidad de la cual los individuos son inseparables y considerando que la comunidad es co-responsable del cuidado del bienestar físico y psicológico de todos.

A la vez, este proyecto tiene un gran valor docente, además de la asistencia social.

### RENACE LA MEDICINA GENERAL

El Programa que lleva a cabo la Universidad de Chile con el patrocinio de la Fundación Kellogg se basa en la práctica de la Medicina General, la que vuelve a desarrollarse después del fin de las super - especialidades.

Al respecto el presidente de la Comisión de Extensión de la Facultad de Medicina expresa que "La investigación científica y los progresos técnicos dieron auge a las especialidades y con ello al progreso de la medicina. El prestigio por dedicarse a una rama de la medicina y sus mayores ingresos atrajeron a la mayoría. Sin embargo, los más frecuentes problemas de salud lo constituyeron cuadros mórbidos primarios que el médico general puede tratar eficientemente sin necesidad de interconsultas y complejos exámenes de laboratorio, que el especialista reclama y que encarecen la atención".

Otra de las virtudes es que este tipo de profesional ve al paciente de una manera más integral y tiene de tratar más una relación personal con el enfermo. "Porque la medicina especializada es cara, se concentra en los grandes centros de riquezas", agrega el Dr. Adriazola.

En Estados Unidos, un país tan tecnificado, la gente común se está inclinando más y más hacia el generalista; la mitad de las bajas que da el gobierno son para formar este tipo de médicos y hoy es la "especialidad más conocida". Por otra parte, la última conferencia mundial de la OMS, (proclamó) "medicina para todos el año 2000 en base al desarrollo de la Medicina de atención Primaria de Salud" (1978).

El Dr. Adriazola destacó que la Kellogg Foundation, que se caracterizó por su interés en la enseñanza médica y la que estaba retirada de Chile, regresó interesada en apoyar el proyecto que le presentaría la División de Ciencias Médicas Oriente de la Universidad de Chile cuando era Facultad, a su distinguido representante para Latinoamérica, el Dr. Chaves de Brasil.

A través del instituto de yoga, se enseña gimnasia sicofísica y técnicas de yoga a nivel muy práctico, especialmente acondicionado para el hombre occidental por médicos, kinesiólogos y especialistas con que cuenta la institución. Los resultados obtenidos son extraordinarios para la salud física y mental del alumno.

En el instituto de arte, los socios pueden adquirir conocimientos de las diferentes expresiones artísticas, como la música, pintura, escultura, danza, teatro, etc. o entregar los conocimientos acerca de sus habilidades sobre las bellas artes.

En el instituto de cosmobiología, dijo Weinberger, aquí trata del saber tradicional, la ciencia de los grandes maestros de antaño, que se viste de ropaje científico característico de nuestra época para venir en auxilio de quienes buscan conocer y comprender las interrelaciones que existen entre el hombre y el cosmos. En estos institutos se preparan personas que utilizan esta ciencia tradicional desde un punto de vista científico, para ir en ayuda de quienes necesitan conocerse más a sí mismos, para quienes buscan una orientación vocacional, familiar, profesional, etc.

Instinto naturalista; en él se prepara a los asesores naturalistas, personas que poseen una formación sistemática, que les permita orientar en hábitos alimenticios naturistas a las personas que busquen una vida sana y equilibrada nutricionalmente.

Finalmente, dijo Pedro Weinberger, si a Ud. le interesa colaborar para

que se extingan las barreras que dividen a los seres humanos, si le interesa perfeccionarse adquiriendo más cultura para poder ser más útil a quienes le rodean, si le interesa en fin, aprender técnicas que le permitan vivir mejor acuda a algún local de esta institución. A lo mejor en ella encuentra lo que hace tanto tiempo anda buscando.

Entrevista al brigadier general Jorge Verdugo

## Modernización integral de los servicios médicos del Ejército

También se refirió a temas relativos a la eutanasia, el aborto, la concepción de la vida y las operaciones intrauterinas

Por: María Loreto González M.

### SIMILITUDES ENTRE EL MEDICO Y EL MILITAR

Extremadamente sagaz y racional para contestar nuestras preguntas, el brigadier general Verdugo es, sin embargo, bastante directo para responder sobre el nexo de unión entre el médico y el oficial de Ejército: "En lo que a mí respecta, tengo ambas profesiones como vocación, porque son complementarias y no existe diferencia alguna entre ambas. El cirujano cura hiriendo, porque soluciona —en muchos casos— sus problemas a través del bisturí, lo que hace de él un ser agresivo, por razones naturales y obvias. El militar, en tanto, debe estar siempre preparado para la guerra y en caso de conflicto tiene que darle una solución a la situación, que si no es por la vía diplomática, debe ser a través del empleo de medios bélicos. En el fondo, tanto el médico como el militar deben solucionar situaciones con agresividad, y las armas, aunque tengan nombres distintos, son las mismas".

Explicando los logros obtenidos en el plano de la cirugía, a nivel mundial, el Director de Sanidad indica que lo tienen muy impresionado los avances en la cardiología, más si considera que ya se hacen trasplantes y recaudos de valvulas. En el campo de la inmunología, el general Verdugo señala: "en esta parte de la medicina cada día se están adquiriendo mayores logros, sobre todo en el tratamiento de enfermedades reumáticas, de artritis, dolores musculares y otras, pero desgraciadamente hay poco conocimiento de ello".

### LA CONCEPCIÓN DE LA VIDA Y LA EUTANASIA

Hombre católico, cirujano de profesión, miembro de honor y permanente de los cirujanos militares de USA y del Comité Internacional de Farmacia y Medicina General, en Bélgica, se declara "enfático enemigo del aborto y eutanasia".

"Nunca jamás estaré de acuerdo con la eutanasia, ni tampoco la justifico en algún caso. El médico primordialmente es un hombre que lucha por la vida contra la muerte y, por ello, nunca debe ponerse de acuerdo con ella; hay que luchar hasta el final y no favorecerla. El dolor se puede calmar y durante mi carrera he visto pacientes, prácticamente desahuciados que se han sanado espontáneamente", manifestó el brigadier general Jorge Verdugo.

Otras especialidades médicas que se verán beneficiadas con estos planes de desarrollo serán el de pediatría y la Central Odontológica, que incorporará dentro de poco cinco clínicas dentales completas. Aparte de lo ya mencionado, la Dirección de Sanidad continuará creando nuevos centros de atención sanitaria a lo largo de todo el país.

### CONVENIOS NACIONALES E INTERNACIONALES

Creada oficialmente el nueve de mayo de 1979, la Dirección de Sanidad tiene en estos momentos diversos convenios con entidades nacionales, tales como Capredena, para la atención de los pensionados y sus familiares; la Comisión Chilena de Energía Nuclear, que permite usar equipos de radioterapia, cobaltoterapia y radioterapia en pacientes con problemas de oncología y con la Universidad de Chile, que confiere la calidad de centro docente asistencial al Hospital Militar.

En cuanto a lo internacional, el organismo sanitario se proyecta a través del Comité Internacional de Medicina y Farmacias Militares con sede en Lieja, Bélgica, el cual reúne cada dos años a los países miembros en congresos mundiales de actualización médica.

Al respecto el presidente de la Comisión de Extensión de la Facultad de Medicina expresa que "La investigación científica y los progresos técnicos dieron auge a las especialidades y con ello al progreso de la medicina. El prestigio por dedicarse a una rama de la medicina y sus mayores ingresos atrajeron a la mayoría. Sin embargo, los más frecuentes problemas de salud lo constituyeron cuadros mórbidos primarios que el médico general puede tratar eficientemente sin necesidad de interconsultas y complejos exámenes de laboratorio, que el especialista reclama y que encarecen la atención".

Otra de las virtudes es que este tipo de profesional ve al paciente de una manera más integral y tiene de tratar más una relación personal con el enfermo. "Porque la medicina especializada es cara, se concentra en los grandes centros de riquezas", agrega el Dr. Adriazola.

En Estados Unidos, un país tan tecnificado, la gente común se está inclinando más y más hacia el generalista; la mitad de las bajas que da el gobierno son para formar este tipo de médicos y hoy es la "especialidad más conocida". Por otra parte, la última conferencia mundial de la OMS, (proclamó) "medicina para todos el año 2000 en base al desarrollo de la Medicina de atención Primaria de Salud" (1978).

El Dr. Adriazola destacó que la Kellogg Foundation, que se caracterizó por su interés en la enseñanza médica y la que estaba retirada de Chile, regresó interesada en apoyar el proyecto que le presentaría la División de Ciencias Médicas Oriente de la Universidad de Chile cuando era Facultad, a su distinguido representante para Latinoamérica, el Dr. Chaves de Brasil.

A través del instituto de yoga, se enseña gimnasia sicofísica y técnicas de yoga a nivel muy práctico, especialmente acondicionado para el hombre occidental por médicos, kinesiólogos y especialistas con que cuenta la institución. Los resultados obtenidos son extraordinarios para la salud física y mental del alumno.

En el instituto de arte, los socios pueden adquirir conocimientos de las diferentes expresiones artísticas, como la música, pintura, escultura, danza, teatro, etc. o entregar los conocimientos acerca de sus habilidades sobre las bellas artes.

En el instituto de cosmobiología, dijo Weinberger, aquí trata del saber tradicional, la ciencia de los grandes maestros de antaño, que se viste de ropaje científico característico de nuestra época para venir en auxilio de quienes buscan conocer y comprender las interrelaciones que existen entre el hombre y el cosmos. En estos institutos se preparan personas que utilizan esta ciencia tradicional desde un punto de vista científico, para ir en ayuda de quienes necesitan conocerse más a sí mismos, para quienes buscan una orientación vocacional, familiar, profesional, etc.

Instinto naturalista; en él se prepara a los asesores naturalistas, personas que poseen una formación sistemática, que les permita orientar en hábitos alimenticios naturistas a las personas que busquen una vida sana y equilibrada nutricionalmente.

Finalmente, dijo Pedro Weinberger, si a Ud. le interesa colaborar para que se extingan las barreras que dividen a los seres humanos, si le interesa perfeccionarse adquiriendo más cultura para poder ser más útil a quienes le rodean, si le interesa en fin, aprender técnicas que le permitan vivir mejor acuda a algún local de esta institución. A lo mejor en ella encuentra lo que hace tanto tiempo anda buscando.

En el instituto de cosmobiología, dijo Weinberger, aquí trata del saber tradicional, la ciencia de los grandes maestros de antaño, que se viste de ropaje científico característico de nuestra época para venir en auxilio de quienes buscan conocer y comprender las interrelaciones que existen entre el hombre y el cosmos. En estos institutos se preparan personas que utilizan esta ciencia tradicional desde un punto de vista científico, para ir en ayuda de quienes necesitan conocerse más a sí mismos, para quienes buscan una orientación vocacional, familiar, profesional, etc.

Instinto naturalista; en él se prepara a los asesores naturalistas, personas que poseen una formación sistemática, que les permita orientar en hábitos alimenticios naturistas a las personas que busquen una vida sana y equilibrada nutricionalmente.

Finalmente, dijo Pedro Weinberger, si a Ud. le interesa colaborar para que se extingan las barreras que dividen a los seres humanos, si le interesa perfeccionarse adquiriendo más cultura para poder ser más útil a quienes le rodean, si le interesa en fin, aprender técnicas que le permitan vivir mejor acuda a algún local de esta institución. A lo mejor en ella encuentra lo que hace tanto tiempo anda buscando.

En el instituto de cosmobiología, dijo Weinberger, aquí trata del saber tradicional, la ciencia de los grandes maestros de antaño, que se viste de ropaje científico característico de nuestra época para venir en auxilio de quienes buscan conocer y comprender las interrelaciones que existen entre el hombre y el cosmos. En estos institutos se preparan personas que utilizan esta ciencia tradicional desde un punto de vista científico, para ir en ayuda de quienes necesitan conocerse más a sí mismos, para quienes buscan una orientación vocacional, familiar, profesional, etc.

Instinto naturalista; en él se prepara a los asesores naturalistas, personas que poseen una formación sistemática, que les permita orientar en hábitos alimenticios naturistas a las personas que busquen una vida sana y equilibrada nutricionalmente.

Finalmente, dijo Pedro Weinberger, si a Ud. le interesa colaborar para que se extingan las barreras que dividen a los seres humanos, si le interesa perfeccionarse adquiriendo más cultura para poder ser más útil a quienes le rodean, si le interesa en fin, aprender técnicas que le permitan vivir mejor acuda a algún local de esta institución. A lo mejor en ella encuentra lo que hace tanto tiempo anda buscando.

En el instituto de cosmobiología, dijo Weinberger, aquí trata del saber tradicional, la ciencia de los grandes maestros de antaño, que se viste de ropaje científico característico de nuestra época para venir en auxilio de quienes buscan conocer y comprender las interrelaciones que existen entre el hombre y el cosmos. En estos institutos se preparan personas que utilizan esta ciencia tradicional desde un punto de vista científico, para ir en ayuda de quienes necesitan conocerse más a sí mismos, para quienes buscan una orientación vocacional, familiar, profesional, etc.

Instinto naturalista; en él se prepara a los asesores naturalistas, personas que poseen una formación sistemática, que les permita orientar en hábitos alimenticios naturistas a las personas que busquen una vida sana y equilibrada nutricionalmente.

Finalmente, dijo Pedro Weinberger, si a Ud. le interesa colaborar para que se extingan las barreras que dividen a los seres humanos, si le interesa perfeccionarse adquiriendo más cultura para poder ser más útil a quienes le rodean, si le interesa en fin, aprender técnicas que le permitan vivir mejor acuda a algún local de esta institución. A lo mejor en ella encuentra lo que hace tanto tiempo anda buscando.

En el instituto de cosmobiología, dijo Weinberger, aquí trata del saber tradicional, la ciencia de los grandes maestros de antaño, que se viste de ropaje científico característico de nuestra época para venir en auxilio de quienes buscan conocer y comprender las interrelaciones que existen entre el hombre y el cosmos. En estos institutos se preparan personas que utilizan esta ciencia tradicional desde un punto de vista científico, para ir en ayuda de quienes necesitan conocerse más a sí mismos, para quienes buscan una orientación vocacional, familiar, profesional, etc.

</



## Comienza cultivo de ostras del Pacífico

Proyecto de la Fundación Chile espera generar 15 millones de semillas al año. El mercado potencial del producto se estima en 29 millones de unidades.

Junto con la vanagloria que, frecuentemente, se hace de nuestro rico y vasto litoral, se oyen los lamentos que denuncian la acelerada extinción de algunas especies y el incipiente aprovechamiento de las enormes potencialidades de nuestros recursos oceanográficos.

Conscientes de esta paradoja, tanto autoridades como universidades y algunas instituciones de carácter privado, están tomando cartas en el asunto, para disminuir la brecha que se abre entre estos extremos, que de momento, sólo conlleva al incremento de problemas de tipo ecológico y económico.

Al cabo de dos años de intensa investigación, en aproximadamente ocho especies, se demostró la factibilidad de producir comercialmente diversos moluscos, pero en especial la ostra C. gigas u ostra del Pacífico, que es nativa del Japón.

A nuestro país, llegan por primera vez semillas de esta especie en 1978, procedentes de laboratorios de California, EE.UU. Y conjuntamente con comprobar su espléndida adaptación a las condiciones del mar chileno, se advierte que no se reproducen.

Este último entraña la situación, pues la alternativa de seguir importando semillas no es la óptima, ya que se corre un alto riesgo de introducir enfermedades foráneas que pueden producir mortalidades u otro tipo de daños a la fauna nativa. Esto se evita, produciendo las semillas en laboratorios de reproducción local, que opera con reproductores debidamente certificados. En consecuencia, se comienza a pensar en la técnica de producción artificial denominada "hatcheries".

No obstante, y aun cuando este método garantiza un nivel de eficiencia indiscutible, en el mundo entero, su elevado costo no justifica su instalación, sino se implementa —paralelamente— la infraestructura necesaria para el cultivo, desarrollo y comercialización de las semillas que produce esta técnica. Así lo afirman José Miguel Hernández y Renato Yáñez, especialistas de la División de Recursos Marinos de la Fundación Chile, quienes describen los pasos que la Institución ha dado en este campo y que finalmente han permitido la producción comercial de la ostra del Pacífico, cuyo proceso incluye, obviamente, la reproducción de sus semillas, a través de un "hatchery" construido en Tongoy.

### EL SECRETO DE LA TECNICA

No obstante, para comprender cabalmente los alcances del proyecto que ha puesto en marcha la Fundación Chile, es preciso conocer el funcionamiento del "hatchery", que al margen de sus bondades, significa un "gran desafío" pues se trata de una experiencia única en Chile y una de las primeras que se realizan en Latinoamérica", comentan los expertos.

La técnica, que en términos simples equivale a una "incubadora de pollos", desarrolla un proceso que consiste básicamente en mantener un stock de ostras reproductoras cautivas en el mar que se trasladen periódicamente.



Banco Central de Chile

### Alemanes preocupados por rumbo que sigue economía

Polémica sobre las medidas que deben aplicarse para enfrentar actual etapa de recesión.

**HAMBURGO.** Mayo 8 (DPA).—En la República Federal de Alemania se ha desencadenado una viva polémica sobre el futuro curso que debe tomar el país en materia económica. Los políticos, especialistas y teóricos económicos recomiendan muy diferentes fórmulas, según el partido al que pertenezcan, para que la economía del país salga de su actual crisis estructural y coyuntural, disminuya el nivel de desempleo y se evite el ulterior endeudamiento público.

En síntesis, se han formado dos bandos: de un lado, el Conservador y Liberal, y del otro los Socialdemócratas y Socialistas. Esta polémica fundamental se da también dentro del propio gobierno de coalición, que está formado por Ministros Socialdemócratas (SPD) y Liberales (FDP).

Los Conservadores (CDU y CSU) y Liberales están convencidos de que la economía de libre mercado puede recibir un nuevo impulso que la saque de su actual estancamiento, sin que a la fuerza se tengan que tomar medidas orientadoras de parte del Estado.

Abogan, por contra, en favor de la supresión de las subvenciones a la economía privada y de que se frenen los enormes y crecientes gastos sociales del Estado. Aducen que la economía puede regenerarse por sí misma, que el Estado debe abstenerse de intervenir y que de esta forma las fuerzas inherentes al sistema de economía de libre mercado, en especial la competitividad, será la medicina óptima y más eficaz para acabar con la larga crisis.

### DIVERGENCIAS

Los Socialdemócratas sostienen, por contra, que el Estado está obligado a actuar en los tiempos de crisis, a intervenir en el proceso de la economía nacional a través de programas de planificación y de fomento, lo que implica irremisiblemente el aumento de las cargas impositivas y también de los gastos públicos. Para sufragar estos programas, el Estado tiene que assumir nuevos empréstitos y endeudarse.

Agreden los Socialdemócratas y alemanes que estos nuevos recursos fiscales y crediticios se emplean directamente en la economía privada, con lo cual, ante todo, se crean nuevos puestos de trabajo y se reduce el nivel de desempleo. Igualmente se oponen tajantemente a cualquier recorte de la red de subvenciones sociales del país.

Por su parte, las exportaciones peruanas variaron de US\$ 68.7 millones en 1980 y US\$ 72.4 millones en 1981, de los cuales la principal corresponde a las frutas con US\$ 47.5 millones y US\$ 59.2 millones en 1980 y 1981 respectivamente; otros productos con menor importancia son las hortalizas, cereales y leguminosas.

De acuerdo al informe, en el sector bancario llegó a 32.909 millones de pesos, unos 843 millones de dólares, en tanto que en las financieras ascendía a 775 millones de pesos, unos 19 millones de dólares.

En relación a la próxima temporada 1982-83, se ha señalado que los cultivos de cereales sembrados en otoño en el hemisferio norte están en buenas condiciones, siendo las perspectivas de producción bastante promisorias.

Por otra parte, la última encuesta sobre intenciones de siembra de especies y variedades más precoces en Estados Unidos indica una posible disminución de la superficie dedicada a trigo, pero un aumento marginal en aquella de cereales secundarios. Sin embargo, existe la posibilidad de que dicha cuantificación no tenga plenamente considerado el posible efecto del programa norteamericano tendiente a reducir la superficie bajo siembra.

En lo que se refiere a la cosecha de cereales secundarios en el hemisferio sur, ésta se encuentra bastante adelantada y pronta a finalizar, habiéndose detectado muy buenos resultados productivos en Australia y Brasil, lo que permitirá compensar las reducciones de Argentina.

En cuanto a pronósticos mundiales, FAO ha dado a conocer su primera aproximación referente a la producción de cereales en 1982-83 (sin incluir arroz), la que fluctuaría en un rango de 1.205 a 1.320 millones de toneladas, cuyo nivel promedio es levemente superior a la cosecha record obtenida en la campaña recién finalizada.

Los Socialdemócratas sostienen, por contra, que el Estado está obligado a actuar en los tiempos de crisis, a intervenir en el proceso de la economía nacional a través de programas de planificación y de fomento, lo que implica irremisiblemente el aumento de las cargas impositivas y también de los gastos públicos. Para sufragar estos programas, el Estado tiene que assumir nuevos empréstitos y endeudarse.

Agreden los Socialdemócratas y alemanes que estos nuevos recursos fiscales y crediticios se emplean directamente en la economía privada, con lo cual, ante todo, se crean nuevos puestos de trabajo y se reduce el nivel de desempleo. Igualmente se oponen tajantemente a cualquier recorte de la red de subvenciones sociales del país.

Por su parte, las exportaciones peruanas variaron de US\$ 68.7 millones en 1980 y US\$ 72.4 millones en 1981, de los cuales la principal corresponde a las frutas con US\$ 47.5 millones y US\$ 59.2 millones en 1980 y 1981 respectivamente; otros productos con menor importancia son las hortalizas, cereales y leguminosas.

De acuerdo al informe, en el sector bancario llegó a 32.909 millones de pesos, unos 843 millones de dólares, en tanto que en las financieras ascendía a 775 millones de pesos, unos 19 millones de dólares.

En relación a la próxima temporada 1982-83, se ha señalado que los cultivos de cereales sembrados en otoño en el hemisferio norte están en buenas condiciones, siendo las perspectivas de producción bastante promisorias.

Por otra parte, la última encuesta sobre intenciones de siembra de especies y variedades más precoces en Estados Unidos indica una posible disminución de la superficie dedicada a trigo, pero un aumento marginal en aquella de cereales secundarios. Sin embargo, existe la posibilidad de que dicha cuantificación no tenga plenamente considerado el posible efecto del programa norteamericano tendiente a reducir la superficie bajo siembra.

En lo que se refiere a la cosecha de cereales secundarios en el hemisferio sur, ésta se encuentra bastante adelantada y pronta a finalizar, habiéndose detectado muy buenos resultados productivos en Australia y Brasil, lo que permitirá compensar las reducciones de Argentina.

En cuanto a pronósticos mundiales, FAO ha dado a conocer su primera aproximación referente a la producción de cereales en 1982-83 (sin incluir arroz), la que fluctuaría en un rango de 1.205 a 1.320 millones de toneladas, cuyo nivel promedio es levemente superior a la cosecha record obtenida en la campaña recién finalizada.

## ECONOMIA La Nación /7A

Ingresados a Chile

### Reexportación de capitales se efectuará según plazos fijados

Acuerdo del Banco Central señala, sin embargo, que la reexportación de créditos podrá registrarse en algunos casos con anterioridad a esos plazos. medida evita que créditos externos salgan del país antes de lo presupuestado

El Banco Central determinó que la reexportación de capitales que provengan de créditos externos deberá efectuarse de acuerdo a los plazos que se hayan registrado, según un acuerdo del Comité Ejecutivo del instituto emisor publicado en el Diario Oficial de ayer.

La disposición agrega que, sin embargo, la reexportación de los créditos podrá efectuarse con anterioridad a los plazos registrados, "siempre que la cancelación sea total", en los siguientes casos:

A) Cuando la cancelación se efectúe con recursos obtenidos por créditos ingresados por la misma persona en conformidad al presente capítulo, siempre que estos créditos sean ingresados a plazos iguales o superiores al plazo residual del crédito que se cancela.

B) Cuando la cancelación se efectúe con recursos en moneda corriente obtenidos por el deudor mediante aporte de capital de socios extranjeros, siempre que esos socios hayan obtenido a su vez dicha moneda corriente mediante liquidación de aportes en moneda extranjera que hayan ingresado al amparo del D.L. 600 o del artículo 14 de la Ley de Cambios Internacionales.

C) Cuando la cancelación se efectúe con recursos en moneda corriente obtenidos por el deudor mediante aporte de capital de socios extranjeros, siempre que esos socios hayan obtenido a su vez dicha moneda corriente mediante liquidación de aportes en moneda extranjera que hayan ingresado al amparo del D.L. 600 o del artículo 14 de la Ley de Cambios Internacionales.

D) Cuando hayan cumplido un plazo de permanencia en el país de 24 meses o de 24 meses promedio.

E) Cuando se trate de créditos afectos al depósito de 20 por ciento que afecta a los de un plazo promedio inferior a 24 meses.

F) Cuando se trate de créditos que afectan a los de un plazo promedio de 24 meses.

G) Cuando se trate de créditos que afectan a los de un plazo promedio de 24 meses.

H) Cuando se trate de créditos que afectan a los de un plazo promedio de 24 meses.

I) Cuando se trate de créditos que afectan a los de un plazo promedio de 24 meses.

J) Cuando se trate de créditos que afectan a los de un plazo promedio de 24 meses.

K) Cuando se trate de créditos que afectan a los de un plazo promedio de 24 meses.

L) Cuando se trate de créditos que afectan a los de un plazo promedio de 24 meses.

M) Cuando se trate de créditos que afectan a los de un plazo promedio de 24 meses.

N) Cuando se trate de créditos que afectan a los de un plazo promedio de 24 meses.

O) Cuando se trate de créditos que afectan a los de un plazo promedio de 24 meses.

P) Cuando se trate de créditos que afectan a los de un plazo promedio de 24 meses.

Q) Cuando se trate de créditos que afectan a los de un plazo promedio de 24 meses.

R) Cuando se trate de créditos que afectan a los de un plazo promedio de 24 meses.

S) Cuando se trate de créditos que afectan a los de un plazo promedio de 24 meses.

T) Cuando se trate de créditos que afectan a los de un plazo promedio de 24 meses.

U) Cuando se trate de créditos que afectan a los de un plazo promedio de 24 meses.

V) Cuando se trate de créditos que afectan a los de un plazo promedio de 24 meses.

W) Cuando se trate de créditos que afectan a los de un plazo promedio de 24 meses.

X) Cuando se trate de créditos que afectan a los de un plazo promedio de 24 meses.

Y) Cuando se trate de créditos que afectan a los de un plazo promedio de 24 meses.

Z) Cuando se trate de créditos que afectan a los de un plazo promedio de 24 meses.

AA) Cuando se trate de créditos que afectan a los de un plazo promedio de 24 meses.

BB) Cuando se trate de créditos que afectan a los de un plazo promedio de 24 meses.

CC) Cuando se trate de créditos que afectan a los de un plazo promedio de 24 meses.

DD) Cuando se trate de créditos que afectan a los de un plazo promedio de 24 meses.

EE) Cuando se trate de créditos que afectan a los de un plazo promedio de 24 meses.

FF) Cuando se trate de créditos que afectan a los de un plazo promedio de 24 meses.

GG) Cuando se trate de créditos que afectan a los de un plazo promedio de 24 meses.

HH) Cuando se trate de créditos que afectan a los de un plazo promedio de 24 meses.

II) Cuando se trate de créditos que afectan a los de un plazo promedio de 24 meses.

JJ) Cuando se trate de créditos que afectan a los de un plazo promedio de 24 meses.

KK) Cuando se trate de créditos que afectan a los de un plazo promedio de 24 meses.

LL) Cuando se trate de créditos que afectan a los de un plazo promedio de 24 meses.

MM) Cuando se trate de créditos que afectan a los de un plazo promedio de 24 meses.

NN) Cuando se trate de créditos que afectan a los de un plazo promedio de 24 meses.

OO) Cuando se trate de créditos que afectan a los de un plazo promedio de 24 meses.

PP) Cuando se trate de créditos que afectan a los de un plazo promedio de 24 meses.

QQ) Cuando se trate de créditos que afectan a los de un plazo promedio de 24 meses.

RR) Cuando se trate de créditos que afectan a los de un plazo promedio de 24 meses.

SS) Cuando se trate de créditos que afectan a los de un plazo promedio de 24 meses.

TT) Cuando se trate de créditos que afectan a los de un plazo promedio de 24 meses.

UU) Cuando se trate de créditos que afectan a los de un plazo promedio de 24 meses.

VV) Cuando se trate de créditos que afectan a los de un plazo promedio de 24 meses.

WW) Cuando se trate de créditos que afectan a los de un plazo promedio de 24 meses.

XX) Cuando se trate de créditos que afectan a los de un plazo promedio de 24 meses.

YY) Cuando se trate de créditos que afectan a los de un plazo promedio de 24 meses.

ZZ) Cuando se trate de créditos que afectan a los de un plazo promedio de 24 meses.

AA) Cuando se trate de créditos que afectan a los de un plazo promedio de 24 meses.

BB) Cuando se trate de créditos que afectan a los de un plazo promedio de 24 meses.

CC) Cuando se trate de créditos que afectan a los de un plazo promedio de 24 meses.

DD) Cuando se trate de créditos que afectan a los de un plazo promedio de 24 meses.

EE) Cuando se trate de créditos que afectan a los de un plazo promedio de 24 meses.

FF) Cuando se trate de créditos que afectan a los de un plazo promedio de 24 meses.

GG) Cuando se trate de créditos que afectan a los de un plazo promedio de 24 meses.

HH) Cuando se trate de créditos que afectan a los de un plazo promedio de 24 meses.

II) Cuando se trate de créditos que afectan a los de un plazo promedio de 24 meses.

JJ) Cuando se trate de créditos que afectan a los de un plazo promedio de 24 meses.

KK) Cuando se trate de créditos que afectan a los de un plazo promedio de 24 meses.

LL) Cuando se trate de créditos que afectan a los de un plazo promedio de 24 meses.

MM) Cuando se trate de créditos que afectan a los de un plazo promedio de 24 meses.

PP) Cuando se trate de créditos que afectan a los de un plazo promedio de 24 meses.

QQ) Cuando se trate de créditos que afectan a los de un plazo promedio de 24 meses.

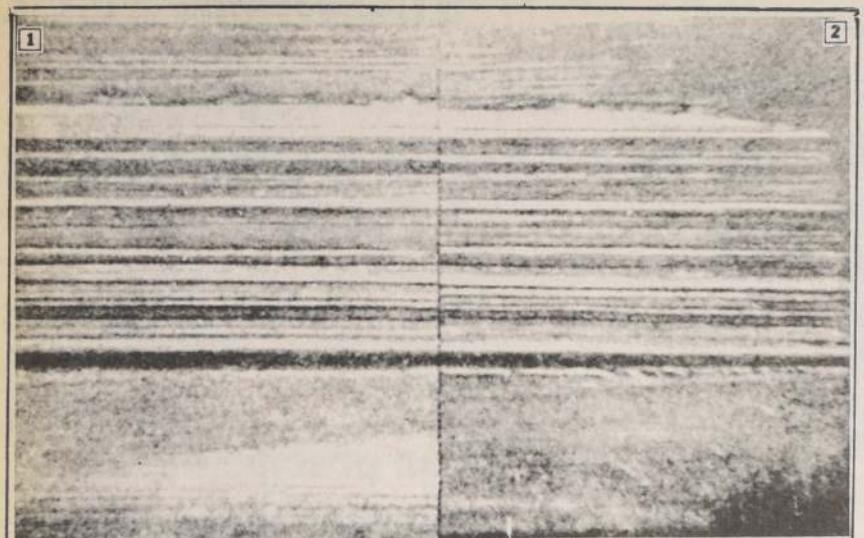
RR) Cuando se trate de créditos que afectan a los de un plazo promedio de 24 meses.

UU) Cuando se trate de créditos que afectan a los de un plazo promedio de 24 meses.

VV) Cuando se trate de créditos que afectan a los de un plazo promedio de 24 meses.

WW) Cuando se trate de créditos que afectan a los de un plazo promedio de 24 meses.

XX) Cuando se trate de créditos que afectan a los de un plazo promedio de 24 meses.



PERITAJE BALISTICO

**CUADRO 1.** — Muestra un proyectil extraído de un cadáver cualquiera que posteriormente será comparado con otro disparado por la misma arma.

Caso del sicópata de Viña del Mar

## Peritajes balísticos serán enviados una vez más a los expertos del FBI

□ También se adjuntará la documentación relativa a los resultados periciales obtenidos de las armas incautadas a Sagredo y Topp Collin, un Colt 38 y un Taurus calibre 32

**VIÑA DEL AMAR.** (Especial para LA NACION). — Todos los peritajes balísticos entregados por la policía civil, respecto del caso del sicópata seguirán enviados, una vez más, a expertos de la Federal Bureau of Investigation —FBI— para sus análisis según se informó ayer en fuentes de los Tribunales de Justicia de esta ciudad.

Asimismo, se remitirán a los Estados Unidos los resultados periciales obtenidos por especialistas chilenos de las armas incautadas a los principales culpables en la ola de crímenes que sacudió a la V Región, los carabineros Carlos Héctor Topp Collin y Jorge Sagredo Pizarro. Se trata de un revólver Colt 38 y un Taurus calibre 32.

Trascendió que, por lo menos, uno de los expertos que trabajaron en los peritajes practicados a las armas de los ex funcionarios policiales, entró en contradicciones con los antecedentes entregados por el equipo del Laboratorio de Policía Técnica, razón por la cual el ministro en visita de la causa, Julio Torres Allú, habría determinado enviar toda la documentación al FBI.

Entre los profesionales que realizaron los trabajos, en forma individual, en las armas de los reos, se cuenta un general (R) y dos coronel.

Aun cuando la ministra en visita Dinorah Cameratti Ramos, reemplazada por Torres Allú desechó los peritajes de Investigaciones y los dejó al margen del expediente, estos se han convertido en una verdadera carga

Crimen tuvo como escenario la población Lo Sierra

## A cuchilladas desconocidos asesinaron a un trabajador

□ En Bulnes, personal policial busca a un obrero agrícola que ultimó a otro con golpes de azadón

El brutal asesinato de un trabajador, hecho ocurrido a escasos metros de su domicilio situado en la población Lo Sierra, moviliza desde las últimas horas a efectivos de las policías civil y uniformada de la capital, quienes realizan denodados esfuerzos por individualizar a los responsables del homicidio, cuatro en total.

La víctima fue identificada como Guillermo Pizarro López, de 32 años de edad, domiciliado en la manzana 35, casa 10 de la citada población, en el sector de Lo Espejo.

De acuerdo a los antecedentes que obran en poder de los investigadores, se registró en los instantes que el trabajador retornaba a su vivienda a su cuñado Pablo Chacón García.

Sorpresivamente, fueron interceptados por cuatro desconocidos que momentos antes los habían amenazado sin razón alguna y los cuales comenzaron a castigarlos con golpes de pies y puño, pero la agresión fue contestada lo que motivó que uno de los delincuentes extrajera un arma blanca e infirió varias heridas corto-penetrantes a su rival.

Pizarro López, se desplomó al piso mortalmente lesionado al momento que los antisociales emprendieron la fuga hacia el interior de la misma población.

Vanos fueron los esfuerzos de Chacón García por salvar la vida de su cuñado ya que éste había dejado de existir en forma instantánea tras recibir un corte que le comprometió órganos vitales.

Hasta el sitio del suceso concurrió, inicialmente, personal de Carabineros del sector y más tarde expertos de la Brigada de Homicidios quienes practicaron los exámenes médico-policiales de rigor que permitieron comprobar el deceso del obrero.

Minutos más tarde, por instrucciones del magistrado del crimen competente, el cadáver de Pizarro fue levantado y remitido al Instituto Médico Legal para la necropsia correspondiente.

Aún cuando pocos son los testigos presenciales del hecho de sangre existe confianza en esferas policiales de que el caso será esclarecido en tiempo record.

### LO ULTIMO CON UN AZADÓN

Por otra parte personal policial de la localidad de Bulnes, se encuentra tras los pasos de un individuo apodado "El Negro Ramírez", quien en las últimas horas dio muerte con golpes de azadón a un trabajador agrícola cuyo cadáver fue encontrado a cien metros de su domicilio.

El crimen tuvo como escenario el fundo "Esmeralda", situado a dos kilómetros del retén de Carabineros de Quillón y la denuncia fue formulada por Daniel Merino Dagnino, de 74 años de edad. El anciano, fue testigo presencial del homicidio de Aníbal Torres Torres, de 45 años de edad.

Según lo informado por Merino Dagnino, el agresor habría sido "El Negro Ramírez", quien asistió a su compañero de jerga varios golpes de azadón en la cabeza provocándole la muerte.

El arresto del criminal fue encargado a todas las unidades de Carabineros e Investigaciones de la zona.



La situación se repite al analizar los casquillos de una bala homicida y una de comparación. También queda plenamente establecido que el margen de errores es infinito.

de Control de Drogas y Prevención Delictual OS-7 arrestara a Sagredo y Topp Collin.

A todas estas situaciones se suma lo declarado por la profesora Ana María Rivera, quien enfatizó que ninguna de las especies que se fueron mostradas y que, previamente se habían sido incautadas a Sagredo, correspondían a las robadas por sus agresores y homicidas de su amigo el empleado bancario Oscar Noguera Inostroza.

En los próximos días, se espera la comparecencia al tribunal del ex comisario de La Florida, Nelson Lillo Merodio, quien estuvo a cargo del grupo que tuvo la responsabilidad de investigar la serie de crímenes ocurridos en Viña del Mar.

Trascendió que ese trámite no se ha cumplido por una "razón técnica", ya que Lillo Merodio fue notificado en el cuartel de calle General Mackenna y Teatinos, pero, como ya no pertenece al organismo policial, su convocatoria debe realizarse en forma corriente.

Anteriormente habían prestado declaraciones casi todos los integrantes del grupo antisicópata, quienes, en la actualidad cumplen labores en sus unidades de origen.

El caso, igual que en un comienzo, estuvo sumamente engoroso pero poco a poco, la acusación del magistrado Julio Torres Allú está disparando la densa capa de dudas que se dejó sentir sobre la investigación.

SIGUE BUSQUEDA DE CESSNA

**SANTIAGO.** — El Servicio Aéreo de Rescate de la Fuerza Aérea de Chile informó que se espera el mejoramiento de las condiciones climáticas para continuar la búsqueda del avión Cessna, perdido entre Vallenar y Santiago.

El Cessna número 172, pilotado por Carlos García Balmaceda, desapareció alrededor de las 14.20 horas del miércoles pasado, luego de haber partido de Vallenar rumbo al aeródromo de Tobalaba, en Santiago.

En el avión viajaban como pasajeros Guillermo Montt y James Lawrence. El Servicio Aéreo de Rescate, dio cuenta que la máquina es buscada intensamente, en la Cuarta Región, donde las condiciones de tiempo son favorables, no así en Santiago, donde hay precipitaciones y el cielo se encuentra nublado.

### APRE HENDIDO ESTAFADOR

**SANTIAGO.** — Personal de Investigaciones de San Bernardo, detuvo a Carlos Marcelo Beltrán, de 26 años, bajo la acusación de falsificar instrumento público, suplantación de personas, falsificación de instrumento privado mercantil y estafas reiteradas.

La Policía Civil informó que Beltrán, con carnet de identidad falso y cheques adquiridos en forma fraudulenta, compró mercaderías diversas en locales de variados puntos de la Región Metropolitana.

En estas acciones, se añadió, le operaba Alfredo Antonio Aburto, de 32 años, quien también fue detenido.

## Temporales de viento y lluvia azotaron Santiago y Valparaíso

□ Mal tiempo se extendió hasta la Duodécima Región  
□ Autoridad marítima determinó el cierre del puerto  
□ Aregamientos, apagones y gran cantidad de accidentes del tránsito fueron los principales problemas

Violentos temporales de viento y lluvia se dejaron sentir en las últimas horas tanto en Santiago como en la Región provocando serios problemas de anegamientos, apagones y gran cantidad de accidentes del tránsito, según informó la policía uniformada. El mal tiempo, de acuerdo a lo indicado, se extendió hasta la XII Región.

Sin embargo, José López, radioperador de la Oficina Nacional de Emergencia del Ministerio del Interior

—ONEMI— enfatizó que hasta el cierre de esta edición no se habían registrado llamadas de emergencia.

Respecto del agua caída en la capital la Oficina Meteorológica de la Fuerza Aérea de Chile indicó que alcanzó a los 4,6 milímetros mientras que el total a la fecha llega a los 15,4.

Agregó que en un año normal la cifra supera los 36,6 milímetros y que el año pasado a la misma fecha la cantidad medida fue de 60,5 milímetros.

Enfatizó que en el curso de las últimas horas las condiciones climáticas debían mejorar.

Por su parte, Carabineros señalaron que hasta la medianoche, por los momentos, se habían registrado 25 accidentes del tránsito debido al mal tiempo reinante, pero que ninguno de ellos era de consideración.

Finalmente se dijo que varias comunas sufrieron prolongados apagones —cortes de la energía eléctrica— pero donde los bomberos debieron realizar una mayor actividad fue en Quinta Normal, lugar en que Cuerpo Mantuvo guardias de emergencia en sus cuatro compañías, según lo afirmó el Relacionador Público Wilton Mellado Monje.

### VALPARAISO

En este puerto, la lluvia que provocó anegamientos en viviendas, especialmente en los sectores céntricos, y en las principales arterias como Avenida España, impidió el normal tráfico vehicular. Asimismo, han registrado reventones de alcantarillas causando problemas en vías negras.

Para superar algunas situaciones, la población, la Oficina de Emergencias de los municipios locales está bajando para ir en ayuda de las personas damnificadas.

En Viña del Mar, en tanto, la lluvia ha provocado anegamientos en numerosas avenidas. Por el momento se desconocen inundaciones en viviendas.

### CULTIVO DE OVAS

#### Con el retorno de los salmones del Pacífico, en las variedades Keta, se sembrará mediante el convenio suscrito entre el gobierno de Chile y el gobierno de Japón 'y de salmones Coho' expertos en piscicultura viajaron a Puerto Chacabuco con el fin de desovar las hembras y cultivar artificialmente los huevos en Coyhaique.

#### "PASO LAS LLAVES"

Dentro del plan general de SENDOS, para el sector sur de la XI Región, se llamará próximamente a propuesta para realizar la tercera etapa del denominado "Paso Las Llaves", que unirá varias localidades del lago General Carrera con la ciudad de Chile Chico.

Los trabajos que realizó anteriormente la empresa "Maragafío" fueron revisados por personal de la Dirección Regional de Vialidad y según el director regional de este servicio, esto permite en estos momentos transitar a vehículos pequeños por dicha senda.

La tercera etapa permitirá vencer en forma definitiva el "paso Las Llaves" que ofrece bastante resistencia a los trabajos que se llevan adelante.

"En el futuro esta senda se podrá ampliar, y ser usada en forma permanente".

### INFORME PLUVIOMETRICO

La Oficina Meteorológica de la medida con asiento en El Belloto, informó que las condiciones tendrán que variar a positivo en las próximas horas.

El informe establece que durante toda la tarde de ayer la zona tuvo vientos con vientos del norte de hasta 20 kilómetros por hora y con el estallido del mar de "marejadilla" en el mero.

La agua caída indicaba que la misma horas de ayer pudiera zarpar la goleta pesquera Basel, que ya había anclado viaje a la isla Juan Fernández, llevando 90 toneladas de carga surtida, destacando viviendas prefabricadas y material de construcción destinado a la corporación.

La medida impidió que las

## Académico chileno viajó a integrar comisión de ONUDI

□ Estudiará proyecto para desarrollo de la industria de fermentación en América Latina

### CENTROS INDUSTRIALES

La misión de expertos, en la que participa el Decano Acevedo, cuenta con el patrocinio directo de la ONUDI y el fondo provincial para la ciencia y la tecnología para el desarrollo. Tendrá como tarea principal visitar los países latinoamericanos, y recomendar la mejor ubicación para establecer dos centros industriales de antibióticos, uno en Centroamérica y otro en Sudamérica.

La Escuela de Ingeniería Bioquímica de la UCV, es la única unidad académica en Chile, que imparte enseñanza en ingeniería de fermentación, cuenta con un cuerpo docente de 6 ingenieros químicos, con estudios de post grado en su especialidad realizados en universidades norteamericanas.

MERCANTE "CHILLAN" SUPERÓ EMERGENCIA

VALPARAISO. — La oportunidad de tres remolcadores permitió superar la emergencia vivida en las últimas horas un momento que debido a las malas condiciones de la mar, producto del temporal de viento y lluvia, estuvo a punto de chocar con la estructura del sitio de los recintos portuarios.

La situación se originó cuando la "Chillan", de bandera chilena, cortó sus amarras, quedando varado en las embarcaciones que azotaban el litoral, debiendo intervenir tres remolcadores de Ultramar que pudieron sacar a alta mar 4 embarcación en problemas.

### Breves regionales

#### CURSO SOBRE QUÍMICA

CONCEPCION. — El Departamento de Química de la Facultad de Ciencias de la Universidad de Concepción está organizando un curso sobre "Aspectos Industriales de Química", el que será dictado por Dr. Harry Szmant, del Departamento de Química de la Universidad de Detroit, Estados Unidos.

#### LABORATORIO MULTIDISCIPLINAR

VALPARAISO. — La Rectoría y el Departamento de Ciencias Naturales de la Academia Superior de Ciencias Pedagógicas de Valparaíso inauguran en el primer piso de esa casa de estudios, un moderno laboratorio científico multidisciplinario destinado a actividades de investigación académica que realizan las carreras de física, química y biología.

## Licitan cobranza de deudas y multas a los empleadores

IQUIQUE. — El próximo jueves 13 vence el plazo para entregar, en Santiago, las propuestas para adjudicar la cobranza de imposiciones y multas acumuladas en los últimos meses por EMPART y el Servicio de Seguro Social, como también por el Departamento de Indemnizaciones a trabajadores por faltas y accidentes.

Las actividades se iniciarán a las 9.45 horas del viernes con la recepción de los dirigentes y participantes.

A las 10.00 horas se sostendrá la primera reunión, en la cual se hará un análisis del informe-acta del evento anterior, desarrollado en Mamiña, y de los temas de interés que se propongan en la ocasión.

A las 11.00 horas se inaugurarán diversas unidades habitacionales, levantadas por SERVIU, y los baños públicos municipales.

A las 11.30 horas tendrá lugar la se-

sión de trabajo con el Intendente de Tarapacá. Esta se iniciará con la exposición del SEREMI de Gobierno sobre la difusión de programas y subsidios locales para luego efectuarse un informe y análisis de la situación organizativa y de participación de las Unidades Comunales. También se tratarán algunas inquietudes y problemas presentados por la Unión Comunal de Huara.

A las 13.30 horas tendrá lugar un almuerzo de convivencia y a las 15.00 horas se procederá a determinar los temas y lugar donde se desarrollará la XV reunión del Comité Regional de Uniones Comunales. A las 15.45 horas se hará una visita a los lugares históricos de Huara para, a las 17.00 horas, iniciar el regreso de las delegaciones.

Los acreedores de estas deudas y multas son aquellos empleadores que no acataron en su totalidad la legislación previsional en la forma dispuesta en el Art. 22 de la Ley N° 17.322, que impone la obligación de declarar y entregar mensualmente los descuentos que deben practicar a las remuneraciones de sus trabajadores para fines presisionales, y a sus propias imposiciones y aportes; o lo dispuesto en el mismo objeto.

Los interesados pueden retirar bases para participar en las propuestas. Para lo cual deben concurrir a las agencias locales del Servicio de Seguro Social.

Instituto de Informática  
inauguró U. de la Frontera

TEMUCO. — Con modernos equipos, la Universidad de la Frontera inauguró su Instituto de Informática, que consta de un avanzado equipo digital modelo DEC-20-20, el que permitirá, entre otras tareas, apoyar la investigación interna de esta casa superior de estudios, y la planificación regional en las diversas áreas de desarrollo.

De conformidad con el decreto emitido el 11 de enero del presente año por la rectoría de la Universidad de la Frontera fue creado este Instituto de Informática, cuyas instalaciones se encuentran ubicadas en la sede de la Facultad de Ingeniería y Administración, calle Prat 321 de esta ciudad. A cargo del instituto está el docente Jaime Chávez Barba, profesional con vasta experiencia en sistemas de computación, campo en el que trabaja en Chile desde hace 22 años.

## INSTALACIONES

Las instalaciones del Instituto de Informática se concentran en una superficie de 140 metros cuadrados, dependencias que fueron construidas en el tiempo record de dos meses. Constó de 16 terminales o unidades periféricas para la entrega de datos. Estos terminales están comunicados con una unidad central de procesamiento donde se ubica el equipo digital DEC-20-20, que consiste en un dispositivo que se alimenta con cualquier tipo de antecedentes, ya sea la representación del alfabeto como números y signos. Este computador digital es capaz de procesar 32 programas en forma simultánea.

La Unidad Central de Procesamiento, que funciona bajo temperatura especial de 18 a 22 grados, está dotada de equipo de almacenaje de programas mediante el sistema de discos magnéticos y cintas. Es tal la rapidez con que puede procesar, que una operación de multiplicación, con una apreciable cantidad de cifras, puede desarrollarla en sólo una diez milésima de segundo.

## CURSO DE CAPACITACION

La Universidad de la Frontera, ha dispuesto la dictación de un curso de capacitación para docentes, para que estos puedan transmitir sus conocimientos sobre la informática a sus alumnos. Consultado el profesor Chávez respecto a la esencia de la informática, señaló: "Se trata de una disciplina que proporciona la metodología y las técnicas para aplicar la herramienta computacional a los problemas de la información, a diferencia de la computación que es la confección de los programas y usos del computador".

## Cursos de Adiestramiento para laboratoristas se desarrollarán este año

Una serie de cursos de adiestramiento programó para 1982 el Instituto de Salud Pública, dependiente del Ministerio de Salud.

Los cursos que son materias relacionadas con laboratorio, tienen el propósito de elevar el nivel técnico de los profesionales que laboran en esta área, de manera que las prestaciones de laboratorio se efectúen en forma más eficiente, confiable y oportuna.

Durante 1982, el Instituto de Salud Pública realizará un total de 17 cursos, tanto en Santiago como en regiones, destinados a profesionales de los servicios de salud, médicos clínicos y otros profesionales del área de la salud pública, y para profesionales de laboratorios bromatológicos y de control de alimentos de los Servicios de Salud.

El primer curso —del 19 al 23 de abril— tuvo lugar en el Hospital de Rancagua y versó sobre Hematología Básica. Luego vendrán los restantes.

Las postulaciones, informó el Ministerio de Salud, deben ser enviadas al Jefe del Subdepartamento de Coordinación de Laboratorios Clínicos del Instituto de Salud Pública, Marathon 1.000, Casilla 48, Santiago, con 30 días de antelación a la fecha del curso pertinente.

## Se constituyó Consejo Comunal de Profesores de Viña del Mar

VIÑA DEL MAR. — En asamblea especial quedó constituido el Consejo Comunal de Viña del Mar, de la Asociación Gremial de Educadores de Chile, AGECH.

El acto eleccionario se llevó a cabo en la sede de la Unión de Empleados Municipales de la Ciudad Jardín, participando cerca de un centenar de profesores. Actuaron como ministro de los directores nacionales de la asociación, Carlos Vásquez Ordóñez, Guido Reyes Barra y Jorge Bustamante Díaz.

Tras el acto eleccionario se procedió a la constitución del consejo, el cual quedó conformado de la siguiente manera: Presidente: María Elena Valle, Escuela Municipal Caleta Higuilleras; vicepresidente, Alejandro Reyes Sandoval, Escuela Nueva Aurora; secretaria, Mirella Vera, Escuela Diferencial D-366; tesorero, Guillermo Sherping, Colegio Agustín Escobar; y directores: Margarita Vásquez, Hernán Gallardo, María Isabel Torres, Patricio Manzo, Delia Romero, Torrejón, Alirio Pinto y René Herrera.

El Directorio Comunal de Viña del Mar realizará esta semana una serie de actividades, como organizar los diferentes departamentos del Consejo Comunal, convocar a reunión de delegados por establecimientos, preparar su plan de trabajo inmediato y visitar a las autoridades y los medios de comunicación.



El proyecto de creación del Parque Nacional en la Isla Grande de Chiloé es una antigua aspiración de los habitantes de esta zona austral. El proyecto incluye un total de 47 mil hectáreas de relevantes recursos de flora y fauna.

## Vital importancia tiene creación del Parque Nacional de Chiloé

■ Preservará de la explotación 47 mil hectáreas de relevantes recursos forestales y marinos

PUERTO MONTT. — El proyecto para crear un parque nacional en la Isla Grande de Chiloé satisfará un anhelo de los habitantes de esa provincia, especialmente frente a otras iniciativas orientadas a explotaciones forestales que podrían resultar negativas.

Al respecto, el Director Regional de CONAF, Boris Cerdá, explicó que el proyecto, que en estos días está para la firma del Presidente de la República, incluye una superficie de más o menos 47 mil hectáreas de relevantes recursos de flora y fauna, dijo que hay en ese sector especies similares a otras comunes en la zona norte, pero de las cuales se han originado diferentes variaciones. Particular importancia se asigna a la lobaria de Isla Metalqui.

La idea del Parque Nacional Chiloé no contempla actividades de explotación. Sólo conservación del ambiente, investigación, educación y recreación.

Como hechos ventajosos para este futuro parque, el Director Regional de CONAF dijo que se trata de terrenos fiscales, como no sucede en otros parques nacionales, y la existencia de un camino de acceso, desde la Carretera Panamericana hasta Cauca, en la parte sur del futuro parque.

En otro plano informó Boris Cerdá

que está terminado un estudio regional para redelimitar la reserva forestal de Valdivia. La idea es reducir su superficie a más o menos 9 mil 700 hectáreas. Existe allí un predio fiscal de más o menos 10 mil hectáreas, que en el pasado fue administrado por CONAF, el que ahora saldrá de la reserva y será entregado a bienes nacionales.

La Gobernación Marítima de este puerto informó que el día 27 del mes en curso, la Gobernación Marítima de Valparaíso lanzará al mar mil botellas con el objeto de estudiar las corrientes oceánicas.

Esta actividad fue programada con motivo de celebrarse el Mes del Mar, en conjunto con el Instituto de Oceanología de la Universidad de Valparaíso y la revista "Pocas Pecas".

Las botellas serán lanzadas en la latitud de Valparaíso, a las distancias de 2,5-10-25 y 50 millas. Al entregar la información la Gobernación Marítima solicita a todas las personas que las encuentren llenen el formulario que contratarán en su interior, y la remitan a la dirección indicada en el mismo, o los hagan llegar a la autoridad marítima más cercana.

De esta actividad se realizará a través de la empresa "Manihuales", en la Undécima Región

■ La operación se realizará a través de la empresa "Manihuales", en la Undécima Región

COYHAIQUE. — Diez toneladas de locos industrializados por la Sociedad Comercial "Manihuales" serán embarcados con destino a Japón en la próxima semana, informó el administrador de esta empresa, Enrique Castillo, quien agregó que este año se espera llegar a un total de 80 toneladas de este molusco fangoso en las instalaciones de esa agroindustria de la Undécima Región.

Destacó que el año pasado, cuando se realizó la primera experiencia de comercialización en el mercado externo de locos congelados, la operación comercial se hizo hacia Japón y Hong Kong, con pleno éxito, confiando en mejores logros para el presente año.

Con esta iniciativa, se ha dado trabajo a pescadores artesanales, de Puerto Aguirre, Caleta Andrade, Estero Copo, Puerto Aysén y otros sectores litorales, además de ocupar transportistas y otras personas.

## MES DEL MAR

El gobernador marítimo de Aysén, capitán de corbeta Manuel Cofré Muñoz, informó que conjuntamente con la Secretaría Regional Ministerial de Educación, se organizó para la Undécima Región, un concurso literario.

Este concurso, es para los géneros poesía, sobre el litoral de la región y prosa, para cuentos y leyendas sobre reúniran una vez al mes.

mares y lagos, pudiendo participar en las categorías de estudiantes y adultos, todos los que deseen.

La autoridad marítima de la Undécima Región, agregó que este concurso servirá para que los amantes de las letras, tengan la oportunidad de canalizar sus inquietudes, tanto a través de creaciones como de recopilaciones.

En este último caso, para dar a conocer nuevas leyendas y tradiciones de los mares y lagos de Aysén.

## CONSEJO DE DESARROLLO

El secretario regional de Planificación y Coordinación de la Undécima Región, José Osvaldo Ramírez Canales, informó, que conforme a las instrucciones impartidas por el intendente regional, teniente coronel Carlos Rudloff Molina, se reúne el Consejo Regional de Desarrollo.

Agregó que entre las materias que se consultan en tabla, está el análisis de las proposiciones que los gremios empresariales y laborales han hecho al Gobierno, a través de la Intendencia Regional, para encontrar una solución que permita superar las actuales situaciones que afectan el económico a las distintas actividades.

Finalmente, dijo que según las instrucciones del jefe del Gobierno regional, el consejo de desarrollo se reunirá una vez al mes.

COYHAIQUE (Valentín Alvarez, correspondiente). — El Jefe Regional de la Dirección de Aguas del M.O.P. Luis Castañeda Espinoza, en una entrevista exclusiva a LA NACION entregó importantes informaciones sobre actividades y planes que realiza esta repartición pública.

La Dirección de Aguas tiene como objetivo planificar el desarrollo de las fuentes naturales, con el fin de formular, recomendaciones para su aprovechamiento; debe investigar y medir el recurso hídrico, para ello debe mantener y operar el servicio hidrométrico nacional, y publicar la información correspondiente. También puede recomendar a empresas u organismos especializados los estudios o informes técnicos que se estime conveniente y la construcción, implementación y operación de las obras de medición e investigación que se requiere, para estos fines. La Dirección de Aguas propone, además la coordinación de los programas de investigación, que corresponde a entidades del sector público y privados que realicen estos trabajos con financiamiento parcial del Estado. También debe ejercer vigilancia en las aguas, en los cauces naturales de uso público e impedir que en estos se hagan o estudien obras sin la autorización. Asimismo supervisa el funcionamiento de la Junta de Vigilancia, de acuerdo con lo dispuesto con el nuevo Código de Aguas.

## Plan de renegociación de deudas habitacionales en la VIII Región

■ Advertencia a la comunidad para que no se deje engañar por inescrupulosos que dicen cobrar dividendos adeudados al SERVIU, hizo el Director Regional de la entidad, Jorge Bengoa.

CONCEPCIÓN. — Un sistema de renegociación de deudas por habitacional, particularmente por dividendos atrasados, pondrá en vigencia a partir del 15 del presente mes el Servicio de la Vivienda y Urbanismo, a fin de estimular la regularización de cancelaciones.

Jorge Bengoa, director de la institución, explicó que el mecanismo consistirá en la repartición del monto de la deuda acumulada en el resto de las casas, con cantidades iguales prorrata.

Puso como ejemplo que si una persona debe tres meses de dividendos y tiene por pagar otros 20 dividendos no vencidos, el valor de los tres primeros meses será dividido en 20 partes de manera que no habrá que pagar una suma de inmediato, sino que la deuda

pendiente vendrá recargada en las cuotas restantes.

La autoridad manifestó que se entregarán amplios antecedentes a los deudores a fin de que estos a la brevedad contrajan los respectivos convenios de pago, en los términos ya explicados.

## FALSOS COBRADORES

Una advertencia a toda la comunidad, en especial a algunos sectores de modestos pobladores, hizo el Director Regional del SERVIU, Jorge Bengoa, en el sentido de que no se dejen engañar por inescrupulosos que dicen cobrar dividendos adeudados a esa repartición.

Según manifestó, el Servicio de la Vivienda ha recibido un promedio de seis denuncias semanales en el último tiempo de personas que han sido visitadas por sujetos que dicen ser funcionarios de aquella entidad y que cobran dinero a título de deudas por concepto de viviendas.

## Fervoroso llamado a la paz ante crisis anglo-argentina

CONCEPCIÓN. — Su profunda preocupación por el conflicto bélico producido entre Argentina y Gran Bretaña manifestó a través de una declaración el arzobispo de Concepción.

Por otro lado, la Fundación Desarrollo para Aysén, FUNDA, otorga un decidido apoyo a la comunidad de Aysén procurando una mejor organización de la población. La entidad está orientada por el Vicariato Apostólico de Aysén y su consejo administrativo está dirigido por el médico veterinario Alberto Saini Baroni.

FUNDA apoya a quienes necesitan ayuda material y asistencia humana y solidaria en la Región de Aysén.

La preocupación de la fundación es enfrentar los problemas de desarrollo dentro de una perspectiva cristiana, sin título de competencia con otros organismos estatales o privados, tratando de realizar en integración su labor, a objeto de no duplicar acciones. Este desarrollo definitivo —como aumento o acrecentamiento de bienes materiales, morales e intelectuales— está dirigido a toda la comunidad y de manera preferente a las personas de bajos ingresos que responsablemente se organizan y desean ser gestores de su propio desarrollo.

De esta manera, FUNDA trata de apoyar a campesinos en la formulación de proyectos que sean aprobados por agencias de cooperación, cuando los recursos de la comunidad son insuficientes. El objetivo es promover o realizar investigaciones y estudios que brinden información y orientaciones relevantes para implementar políticas de desarrollo y en particular proyecto socio-económico.

La preocupación de la fundación es enfrentar los problemas de desarrollo dentro de una perspectiva cristiana, sin título de competencia con otros organismos estatales o privados, tratando de realizar en integración su labor, a objeto de no duplicar acciones. Este desarrollo definitivo —como aumento o acrecentamiento de bienes materiales, morales e intelectuales— está dirigido a toda la comunidad y de manera preferente a las personas de bajos ingresos que responsablemente se organizan y desean ser gestores de su propio desarrollo.

De esta manera, FUNDA trata de apoyar a campesinos en la formulación de proyectos que sean aprobados por agencias de cooperación, cuando los recursos de la comunidad son insuficientes. El objetivo es promover o realizar investigaciones y estudios que brinden información y orientaciones relevantes para implementar políticas de desarrollo y en particular proyecto socio-económico.

COYHAIQUE (Valentín Alvarez, correspondiente). — El Jefe Regional de la Dirección de Aguas del M.O.P. Luis Castañeda Espinoza, en una entrevista exclusiva a LA NACION entregó importantes informaciones sobre actividades y planes que realiza esta repartición pública.

La Dirección de Aguas tiene como objetivo planificar el desarrollo de las fuentes naturales, con el fin de formular, recomendaciones para su aprovechamiento; debe investigar y medir el recurso hídrico, para ello debe mantener y operar el servicio hidrométrico nacional, y publicar la información correspondiente. También puede recomendar a empresas u organismos especializados los estudios o informes técnicos que se estime conveniente y la construcción, implementación y operación de las obras de medición e investigación que se requiere, para estos fines. La Dirección de Aguas propone, además la coordinación de los programas de investigación, que corresponde a entidades del sector público y privados que realicen estos trabajos con financiamiento parcial del Estado. También debe ejercer vigilancia en las aguas, en los cauces naturales de uso público e impedir que en estos se hagan o estudien obras sin la autorización. Asimismo supervisa el funcionamiento de la Junta de Vigilancia, de acuerdo con lo dispuesto con el nuevo Código de Aguas.

## CESIÓN DE DERECHOS

Tiene el derecho de conceder el uso del agua. Los usuarios deben presentar una solicitud de merced de aguas, ya sea en la oficina regional o en la Gobernación.

Luis Castañeda informó además que hace un tiempo atrás "estuvieron en la región una comisión de expertos en meteorología e hidrometría, quienes tenían la misión de proyectar lo que había en la región, respecto a las instalaciones, tanto pluviométricas como meteorológicas. La comisión de expertos estuvo integrada por Dieter Kraemer y Leo Rannaleet de la Organización Mundial Meteorológica O.M.M., por el Subdirector de la Dirección de Aguas Enrique García y el meteorólogo Erich Weidenschafer, quienes pronto harán llegar a la región una evaluación de lo que hay y lo que habría que hacer a futuro, las que sólo son recomendaciones científicas".

En cuanto a las características generales del proyecto, el SEREMI de Economía señaló que se contempla el uso de energía solar en el mismo Salar, que por sus condiciones climáticas especiales determina altas tasas de evaporación (10 Lts. por M2 por día), lo que otorga ventajas en el proceso de concentración de salmuera. Gilberto

Al respecto, Jorge Bengoa declaró que se debía permanecer atento, enfatizando que los dividendos que se deben cancelar al SERVIU se pagan únicamente en las oficinas propias del servicio, y en casos muy especiales en los bancos, pero en ningún caso a cobradores domiciliarios.

Explicó que en el barrio Candelaria algunos inescrupulosos, a quien el alto funcionario calificó simplemente como "ladrones", ya engañado a modestos residentes del lugar, lo mismo ha sucedido en algunas poblaciones de Coronel, Hualpencillo, San Pedro y Coronel.

Bengoa pidió especialmente la colaboración de los medios de comunicación para continuar alertando y reiterando a la población que absolutamente ningún funcionario del Servicio está autorizado para cobrar dividendos a domicilio y que quienes se encuentran procediendo de esa manera son desconocidos.

## DEPONER ACTITUDES

Asimismo, los obispos y altos jefes de la Iglesia de Concepción y Arauco dicen que se unen "a todos aquellos que hoy hacen un llamado a los gobernantes de las naciones de Argentina y Reino Unido para que depongan sus acciones de guerra y dediquen sus energías a construir la paz de sus pueblos y la paz entre las naciones".

Finalmente la declaración hizo un llamado a todas las comunidades a reunirse en sus respectivos templos parroquiales o sedes comunitarias para celebrar la eucaristía con la especial intención de orar por la paz de los pueblos hoy a las 19.00 horas.

"Que de este modo, permanezcan en comunión, con los pueblos de Argentina e Inglaterra que ya han empezado a sufrir las trágicas consecuencias de la guerra", termina el documento.



Notables expectativas económicas tiene el Salar de Atacama en cuanto a la producción de cloruro de potasio, sulfato de potasio, litio y ácido bórico, que se encuentran en grandes cantidades en esa zona.

## Explotación del Salar de Atacama generará un gran auge económico

ANTOFAGASTA. (Atílio Gálvez Avelas, Correspondiente). — La Corporación de Fomento de la Producción terminó los estudios de aprovechamiento de las salmueras del Salar de Atacama, en la Segunda Región, y ellos permiten concluir que es posible producir económicamente cloruro de potasio, sulfato de potasio y ácido bórico, partiendo de las salmueras del salar.

Así lo informó el SEREMI de Economía, Gilberto Navarro, al Intendente de la Segunda Región, brigadier general Alfredo Calderón Campanario, en la sesión de trabajo que la máxima autoridad regional sostuvo con los Secretarios Regionales Ministeriales en la Sala de Conferencias de SERPLAC.

"Los avances y resultados logrados por CORFO —subrayó el SEREMI de Economía— han motivado el interés de varias firmas nacionales y extranjeras para participar en el desarrollo del Salar de Atacama, y debido a esta situación, CORFO se plantea la posibilidad de licitar el proyecto".

Esto lo decidirá el Consejo de CORFO en una próxima sesión.

La licitación —explicó— permitirá seleccionar aquella empresa que ofrezca las mejores garantías para llevar a cabo la materialización del proyecto. Para ello, la Corporación cuenta con los estudios realizados y 31.715 pertenencias mineras de su propiedad en el Salar de Atacama.

## PROYECTO

En cuanto a las características generales del proyecto, el SEREMI de Economía señaló que se contempla el uso de energía solar en el mismo Salar, que por sus condiciones climáticas especiales determina altas tasas de evaporación (10 Lts. por M2 por día), lo que otorga ventajas en el proceso de concentración de salmuera. Gilberto

Las sales de potasio se utilizan sobre todo en un 95 por ciento.

Los principales mercados los constituyen Brasil, Estados Unidos y Asia.

La mayoría de estas empresas han enviado misiones técnicas a Chile para conocer en el terreno

## Piden pena de muerte para 299 extremistas en Egipto

EL CAIRO Mayo 8 (AP).— Diecisiete musulmanes extremistas hallados culpables del asesinato del Presidente Anwar El Sadat serán juzgados con otros 285 acusados de conspiración para derrocar al Gobierno, anunció hoy el fiscal, quien exigió la hora para 299 de los 302 acusados.

En la lista figura Issam El Attar, dirigente exiliado de la hermandad musulmana siria, que ahora reside en Alemania Federal.

El Attar y otros cuatro fueron acusados de entregar unos 150.000 dólares a los extremistas musulmanes egipcios del grupo El Jihad (Guerra Santa) para ayudar a financiar la operación.

Entre las 299 personas acusadas por ser miembros de El Jihad, 19 ya han sido juzgadas por una corte militar del asesinato el 6 de octubre de El Sadat. Diecisiete recibieron sentencias de cinco años de prisión a cadena perpetua, dos fueron indultados y otros cinco ejecutados el mes pasado.

La lista también incluye tres traficantes de armas que fueron acusados de vender explosivos y municiones dirigentes del grupo, y los fiscales pidieron para éstos cadena perpetua.

En una conferencia de prensa, el fiscal Ragaa El Arabi dijo que los dirigentes habían formado un grupo islámico secreto dentro de El Jihad.

## Juan Pablo II visitará Fátima el próximo jueves

CIUDAD DEL VATICANO, Mayo 8 (UPI).— El Papa Juan Pablo II, en su segundo viaje fuera de Italia desde que se recuperó del atentado de que fue objeto, visitará el Santuario de Fátima, el jueves para agradecer a la Virgen María que salvase su vida hace exactamente un año.

La peregrinación a Fátima será el punto culminante de una visita de cuatro días a Portugal que comienza el miércoles y cubrirá unos 5.000 kilómetros. Los funcionarios vaticanos afirman que el viaje es testimonio de la recuperación del Pontífice.

Juan Pablo es devoto de la Virgen, sus colaboradores dicen que cree que María salvó su vida la tarde del 13 de mayo de 1981, cuando el terrorista turco Mehmet Ali Agca le disparó en la Plaza de San Pedro, hiriéndolo de gravedad.

En su cama del hospital, cuatro días después, el Papa ofreció su fervor a la Virgen de María. La visita papal al país más pobre de Europa Occidental se produce tres meses después de que realizara un agotador viaje de ocho días al África Occidental.

El Papa rezará cinco misas y promocionará 18 sermones y homilías a dirigentes políticos y fieles católicos, además de grupos religiosos y sindicatos de seis ciudades portuguesas: Lisboa, Oporto, Vila Viçosa, Coimbra, Fátima y Sameiro.

Hoy 95,3 por ciento de la población portuguesa de 9,3 millones es romano católica. Pero el país también tiene al más proscóptico de los partidos comunistas de Europa Occidental.

Un grupo izquierdista ha amenazado con perturbar la visita pontificia.

El punto culminante del viaje será la visita a Fátima, la pequeña ciudad a 146 kilómetros al norte de Lisboa, donde está el Santuario en el que muchos creen que apareció la Virgen María seis veces a tres pobres pastoreños en 1917.

El Papa estará en Fátima en el 65 aniversario de la primera aparición a Lucía dos Santos, entonces de 10 años, y sus primos Francisco y Jacinta Marto, de 9 y 7, mientras pastoreaban ovejas en el campo.

## Manifestaciones anti Papa realizan en Gran Bretaña

LONDRES, 8 Mayo (ANSA).— Continúan en Gran Bretaña las marchas de protesta organizadas por creyentes protestantes ultracristianos contra la próxima visita al Reino Unido del Papa Juan Pablo II.

Hoje se produjo una marcha en Liverpool, que contó con la participación de más de dos mil personas pertenecientes a la Logia Orangista Real, quienes marcharon por las calles principales de la ciudad al son de tambores y bandas de música.

Mientras se producía el desfile, un anónimo llamó por teléfono a la policía para reivindicar para el Comité de Acción de la Logia Orangista los daños provocados por una explosión producida ayer frente a una iglesia católica romana de la ciudad. El anónimo dijo que la de ayer se trató de una bomba incendiaria, pero que "la próxima vez será una verdadera bomba".

El Gran Maestro de Inglaterra de la Logia Orangista, Richard Roberts, precisó: "Estamos empeñados en una protesta pacífica contra la visita del Papa y no aceptamos a los hacedores de desórdenes. Nuestra campaña contra Juan Pablo II tuvo hasta el momento mucho éxito y no queremos por lo tanto que los violentos se unan a nosotros".

## Asesinado dirigente sindical en el Perú

LIMA, Mayo 8 (DPA).— Un sujeto vestido de mujer mató de 5 balazos a un dirigente sindical, al que previamente gritó "así mueren los soploves", según testigos del hecho, se informó hoy en Lima.

El agresor huyó de inmediato, mientras la policía conducía a una clínica a Carmelón Huamani Galindo (42), quien falleció en el trayecto.

La víctima era dirigente sindical en una fábrica de zapatos. Había sido detenido el año pasado por "actividades subversivas", según la policía. Al parecer, algo habría confesado a sus captores que lo dejaron libre casi de inmediato.



NUEVA YORK.— La fuerza especial de la policía aprehende a Eric Deppe, de 43 años, quien tenía secuestrada a su madre desde hace seis meses en su casa habitación en el barrio Queen de esta ciudad. La madre, de 76 años, logró escapar y dio cuenta a la policía. (Radiofoto AP).

## Movimiento de paz preocupa a los generales soviéticos

MOSCÚ, Mayo 8 (Latin-Reuter).— Un "movimiento por la paz" auspiciado desde los círculos oficiales está cobrando impulso en la Unión Soviética aunque los generales soviéticos han dejado en claro que no desean que las ideas pacifistas se extiendan entre la juventud.

Una semana de concentraciones, marchas y reuniones se desarrolló en toda la Unión Soviética y culminó mañana en coincidencia con el aniversario de las hostilidades de la Segunda Guerra Mundial.

Durante la siguiente semana se realizará una conferencia internacional organizada por la Iglesia Ortodoxa rusa bajo el lema "Los trabajadores religiosos por la salvación del don divino de la vida de la catástrofe nuclear".

La conferencia que se celebrará en el lujoso centro comercial construido por los estadounidenses en esta capital, estará dominada seguramente por los ataques contra el Presidente Ronald Reagan y sus políticas.

Los organizadores lograron un importante punto a su favor al persuadir al Pastor Billy Graham, el más famoso evangelista estadounidense, para que se haga presente aquí.

### EXHORTACION

MOSCÚ, Mayo 8 (Latin-Reuter).— El Pastor evangelista estadounidense Billy Graham exhortó a los jefes de las comunidades religiosas de todo el mundo a unir esfuerzos para impedir un holocausto nuclear al iniciar una visita a la Unión Soviética, que en opinión de funcionarios estadounidenses constituye un golpe propagandístico para el Kremlin.

Graham, de 63 años, llegó anoche a esta capital desafiando las advertencias formuladas veladamente por funcionarios de la administración del Presidente Reagan para que se mantuviera alejado de una conferencia de paz auspiciada por Moscú, que según estimaron, sería el foro apropiado para promocionar la política exterior soviética.

El Pastor dijo a los periodistas que había aceptado una invitación que le formuló la Iglesia Ortodoxa rusa para hablar ante la conferencia porque creía que la amenaza de un conflicto nuclear en el mundo no es sólo una cuestión política "sino un tema moral y espiritual".

## Luis Monge asumió ayer la presidencia de Costa Rica

SAN JOSE DE COSTA RICA, Mayo 8 (ANSA).— El socialdemócrata Luis Alberto Monge asumió hoy la presidencia de este país en reemplazo de Rodrigo Carazo, en una ceremonia que se llevó a cabo ante 30.000 personas.

Monge, de 57 años, y considerado un político formal y de mucha madurez, sustituyó a Rodrigo Carazo Odio, cuyo mandato hasta el día de hoy se caracterizó por un clima de intranquilidad, de zozobra y de amento de la crisis económica y social que ha hecho al nuevo presidente advertir que "estamos entrando a una lucha desesperada para salvar al país del descalabro".

Posteriormente Monge procedió en la casa presidencial a juramentar a los Ministros de Estado y a prepararse para una reunión especial que tuvo a las 4 de la tarde con los Presidentes de Colombia, Julio Cesar Turbay Ayala; Venezuela, Luis Herrera Camps; Panamá, Aristides Royo, y Honduras, Roberto Suazo Córdoba, así como el Primer Ministro de Belice, George Price, en que se resumió un "temario" variable con enfoque principal en los problemas más graves que afectan a los países de América Central y resto de América Latina, y en que se consideró insoportable tocar el punto álgido de la confrontación de Argentina y Gran Bretaña en torno a las Islas Malvinas.

El cambio de mando se hizo en el estadio nacional de fútbol en las afueras de esta ciudad, ante la presencia de miles de ciudadanos, delegaciones oficiales de 65 países y organismos internacionales y cuatro presidentes y un primer Ministro, además de 45.000 estudiantes que formaron

## Niegan que hayan pedido la renuncia a Torrelío

LA PAZ, 8 Mayo (Latin Reuter).— La Fuerza Aérea y representantes del Ejército negaron que se hubiese pedido la renuncia inmediata del Presidente de Bolivia, General Celso Torrelío.

Informaciones de dos diarios locales sostuvieron ayer que el documento publicado con las conclusiones de una reunión de comandantes militares de todo el país, no reflejaba lo decidido en ese concilio realizado a puertas cerradas.

Añadieron que lo que en esa reunión se trató fue el relevo inmediato del General Torrelío de su cargo.

## Raro resplandor intriga a científicos de EE.UU.

CENTRO ESPACIAL HOUSTON, 8 (AP).— Un misterioso resplandor nunca visto en el espacio se reflejó en la capa exterior del transbordador Columbia durante su vuelo de ocho días por el espacio en marzo pasado, dijo el científico de la Universidad de Stanford, Peter M. Banks.

El científico afirmó durante un intercambio de opiniones con colegas sobre la misión del Columbia, que las fantasmagóricas luces, vistas solamente en películas, pueden haber sido causadas por la reacción de moléculas de oxígeno que golpeaban contra el casco del transbordador.

Agregó que hay moléculas de oxígeno atómico a la altura de unos 220 kilómetros en que orbitaba el Columbia. La velocidad del transbordador

posiblemente hizo que el oxígeno disociara en iones, causando el resplandor.

La luz no fue vista por los astrónomos Jack Lousma y Gordon Fullerton, pero se encargará a los tripulantes del cuarto vuelo del transbordador, Thomas K. Mattingly y Henry H. B. Schild, que se preocupen del resplandor, dijo un vocero de la administración para la aeronáutica y el espacio.

Las luces fueron vistas en fotografías del transbordador en el espacio, y el vocero Dib dijo que no habían sido notadas antes porque la mayoría de las astronaves de Estados Unidos estuvieron en órbitas más altas, donde hay menos moléculas de oxígeno.

## Sorpresa provoca en Polonia posición de Primado católico

VARSOVIA, 8 Mayo (UPI).— En medio de suspicacias de incredulidad, el Primado de Polonia pasmó hoy a los asistentes a su misa dominical al parecer tomado partido por el gobierno comunista y criticar las recientes demostraciones de piedad.

Glemp culpó a "manipuladores" de las manifestaciones antigubernamentales y pidió a los jóvenes que no se entrometan con los problemas de los obreros.

"Si la clase obrera tiene sus propias disputas, debieran resolverla entre sí, como hombres", afirmó el Arzobispo Józef Glemp a su asombrada audiencia.

En su homilía dominical en la iglesia jesuita de Varsovia, Glemp pidió calma frente a las anuncianas manifestaciones para la próxima semana, provocando manifestaciones de incre-

dulidad al parecer estar tomando partido por el gobierno comunista.

La clase obrera "no debiera mezclar (en sus problemas) a los jóvenes, y la gente joven no debiera interferir en los problemas de la clase obrera porque se convertirá en una pelota usada para la manipulación por gente que tiene corazones de piedra", afirmó el prelado.

Glemp rezó a la Virgen María "para prevenir que los jóvenes salgan a la calle con piedras".

"Nadie debe manipular el enojo", sostuvo el Cardenal. "No sólo nadie debe manipular el enojo, sino que también está prohibido manipular los sentimientos patrióticos que viven en los corazones de nuestra juventud".

Glemp no especificó quienes son los manipuladores. Las autoridades han insistido en que los disturbios en una docena de ciudades fueron instigados

por la prensa occidental y elementos antisocialistas recalcitrantes.

La central sindical Solidarnosc, proscripta por el gobierno, exhortó a realizar breves huelgas al cumplirse cinco meses de la aplicación de la ley marcial.

Hay temores de que mañana ocurrirán nuevas demostraciones para cumplir el aniversario de la liberación de Berlín por las tropas soviéticas durante la Segunda Guerra Mundial y la fiesta de San Stanislaw, un obispado de Cracovia del siglo XI ejecutado por tomar parte en una rebelión contra el rey.

Por otra parte, el diario comunista Trybuna Ludu atacó al padre José Tischner, un investigador católico y amigo del Papa Juan Pablo II por ser un activista político cercano a Solidarnosc.

## Xiaoping advirtió a Estados Unidos sobre "oscuras nubes" en relaciones

PEKIN, Mayo 8 (UPI).— El más poderoso hombre de China se reunió hoy durante más de dos horas con el vicepresidente de Estados Unidos, George Bush, advirtiendo contra "oscuras nubes" que ensombrecen las relaciones chino-norteamericanas debidas a Taiwán.

"Espero que con su viaje a Pekín usted será capaz de borrar las oscuras nubes que ensombrecen nuestras relaciones", dijo Deng Xiaoping, vicepresidente.

BEIRUT, Mayo 8 (UPI).— Irak afirmó hoy que sus fuerzas aéreas e infantaría demolió una división iraní completa en feroces batallas sobre una área de 8.000 kilómetros cuadrados de territorio iraní ocupado desde las primeras etapas de la guerra del Golfo Pérsico.

Pero Irán insistía en que sus tropas habían liberado 1.100 kilómetros cuadrados "usurpados" en su provincia petrolera de Khuzestán y han enarbolado la bandera iraní sobre un tramo de 35 kilómetros de la frontera con Irak.

La agencia estatal iraní de noticias IRNA mencionó que se produjeron "miles" de bajas iraquíes y prisioneros en las últimas 24 horas, y que los muertos entre los enemigos eran tan numerosos que no podían ser contados.

Irak comenzó el 30 de abril una ofensiva para expulsar a las tropas de Irak de Khuzestán.

Irak negó que Irán hubiese avanzado un solo centímetro en los últimos ocho días, pero no afirmó tampoco haber realizado ganancias territoriales propias.

Dadas las restricciones a la información en ambos países, cuyos medios son supervisados por el Estado, resultaba difícil determinar quién resultó victorioso.

La agencia estatal de noticias de Irak informó que dos jets iraníes Phantom fueron derribados en duels aéreos en la mañana de hoy.

Agregó que un intento iraní de avanzar hacia las tropas de Bagdad que están del otro lado del río Karun fue aplastado.

El informe iraquí dijo que una división completa de iraníes fue barrida con sus equipos en el área de Karun y que otros 3.500 iraníes fueron muertos en combate en otras partes del frente de batalla, que tiene 480 kilómetros.

Los contradictorios informes provenientes de Bagdad y Teherán indicaban que la lucha que estalló hace ocho días se extendió a las ciudades de Maimak, Mehran, Ilam y Guilan Chir, en el sector central del frente de batalla.

El diario estatal de Bagdad, Al Thawra, afirmó hoy que el equipo tomó a los iraníes en los últimos días muestra que Teherán recibe suministros de armas tanto del este como del oeste, particularmente de Israel y Estados Unidos.

Los maniobras, realizadas a un costo de 12.000.000 de dólares por espacio de un mes, incluyeron unas 45.000 tropas, 60 barcos de guerra y 350 aviones de la Fuerza Aérea, la Marina, el Ejército y la Guardia Costera.

Fuentes militares han indicado que los ejercicios tienen el propósito de demostrar que Estados Unidos tiene el poderío y la capacidad para defender sus intereses en el Caribe.

El desembarco en las playas de la Isla de Vieques, al este de Puerto Rico, comenzó al amanecer con tres embarcaciones de asalto que llevaban dos compañías de marines de Estados Unidos y una de marines holandeses, dijo un portavoz de la Base Naval de Roosevelt Roads.

Para tratar de dar un tono de realismo al ejercicio, utilizó parte de la división 101 de paracaidistas del Ejército como fuerza de oposición a los infantes de marina.

El apoyo aéreo fue prestado por un avión A-60 y jets Phantom A-4, entre otros.

### Síntesis del cable

#### Proposición

NUEVA YORK, 8 (UPI).— Los partidos de oposición exigieron la renuncia del Jefe de Defensa debido a sus denuncias de que el pueblo de Japón adolece de falta de entusiasmo para defender su patria.

El Director General de la Agencia de Defensa, Soichiro Ito, generó una oleada de furor tras decir a un grupo de empresarios en una comida realizada el jueves que "el pueblo japonés observa el estado y el gabinete solo como un objeto para la extorsión y chantaje".

Itō indicó luego a los hombres de negocios que "muchos japoneses adolecen de falta de determinación para defender su patria".

#### Marcha vasca

BILBAO, España, 8 (Latin Reuter).— Unos 50.000 vascos marcharon anoche por el centro de Bilbao para protestar contra la violencia de los guerrilleros separatistas, especialmente por el asesinato del Director de una central nuclear cercana.

La manifestación, convocada por virtualmente todos los partidos políticos y sindicatos de la región, estuvo dirigida contra el ala militar del grupo separatista ETA (Patria Vasca y Libertad) que reclamó su responsabilidad por el asesinato.



## ISLAS MALVINAS

### Bloqueo preocupa a Brasil

BRASILIA, Mayo 8 (DPA).— "Cualquier indicio de escalada del conflicto en el Atlántico Sur es motivo de preocupación por parte del gobierno brasileño", expresó en Brasilia el vocero oficial de la Cancillería, Bernardo Pericas, al comentar la ampliación de la zona de bloqueo inglés a hasta 12 millas del litoral argentino.

Esta ha sido, hasta ahora, la única reacción oficial del gobierno brasileño al anuncio de aumento de la zona de bloqueo naval y aéreo por parte del gobierno de Gran Bretaña.

### Piden cese del fuego

SAN JOSE, Mayo 8 (ANS).— Venezuela está empeñada totalmente en lograr el cese del fuego, el entendimiento y la paz en el diferendo bélico que por la posesión de las Malvinas sostienen Argentina y Gran Bretaña.

La declaración la formuló el Presidente venezolano Luis Herrera Campins esta mañana en San José antes de asistir a las ceremonias del traspaso de poder.

### No a bloqueo económico

LIMA, Mayo 8 (ANS).— Perú gestionará ante la Comunidad Económica Europea (CEE), la suspensión del bloqueo económico impuesto a Argentina, a consecuencia del conflicto bélico que este país mantiene con Gran Bretaña en torno a las Islas Malvinas. Así lo reveló el Presidente del Consejo de Ministros y titular de Economía, Finanzas y Comercio, doctor Manuel Ulio, quien viajará en el curso de las próximas horas a Helsinki, para intervenir en la reunión del Comité de Desarrollo del Banco Mundial.

Ulio expresó que aprovechará la oportunidad para coordinar con representantes de los demás países latinoamericanos una solidaria acción a favor de Argentina ante la CEE.

### Iniciativas de paz

QUITO, Mayo 8 (ANS).— La Comisión de Asuntos Internacionales de la Cámara Nacional de Representantes ecuatoriana recomendó al gobierno del Presidente Osvaldo Hurtado Larrea, el estudio de nuevas iniciativas de paz, individuales o colectivas, para superar el conflicto entre Argentina y Gran Bretaña por las Islas Malvinas.

Luego de una reunión reservada que sobre la materia mantuvieron los integrantes de la Comisión con el Canciller Luis Valencia Rodríguez, se difundió un comunicado oficial con varias observaciones en torno a la guerra no declarada que se libra en el Atlántico Sur.

### Alianzas tradicionales

BRASILIA, Mayo 8 (AP).— Miembros de la jefatura militar brasileña criticaron hoy con dureza las "alianzas tradicionales" y recalcaron la necesidad de que Brasil mejore su poderío bélico, como resultado del conflicto en el Atlántico Sur.

"Los hechos recientes muestran, clara e inequivocamente, que es imprescindible para el poder naval, componente militar del poder marítimo, contar con una dimensión compatible con la extensión y los intereses de Brasil", afirmó el Jefe de Estado Mayor de la Armada, Almirante José Alvaro de Aratana.

"No podemos dejar de estar preparados, incluso con los escasos e insuficientes medios de que disponemos, para un eventual llamado de la patria", agregó.

## Estados Unidos analiza ayuda militar a Londres

WASHINGTON, Mayo 8 (UPI).— La Casa Blanca estudia una solicitud británica de envío de aviones tanqueros para reabastecer aeronaves en su vuelo de 7.200 kilómetros entre Gran Bretaña y la Isla Ascensión, dijeron fuentes gubernamentales.

Hasta el momento, no se han adoptado decisiones en torno a la solicitud de un compromiso más profundo de Estados Unidos con Gran Bretaña, en su guerra no declarada de cinco semanas con Argentina en torno a las Islas Malvinas, señalaron ayer las fuentes.

El comando aéreo estratégico, que tiene un control operativo sobre más de 600 tanqueros KC-135, no recibió instrucciones hasta este momento sobre la entrega de esos aviones, informaron fuentes de defensa.

El comando tiene ahora 29 aviones KC-135S instalados en bases norteamericanas ubicadas en Gran Bretaña, 15 en Fairford y otras 14 en Mildenhall, dijeron las fuentes que solicitaron no fueran revelados sus nombres.

## El Belgrano fue hundido cuando volvía a su base

BUENOS AIRES, 8 (Latin-Bruter).— El Comandante del crucero argentino General Belgrano afirmó que su navío no amenazaba a ningún barco británico y que retornaba lentamente al continente, cuando fue torpedeado por un submarino británico el domingo.

### Oposición a una OEA sin EE.UU.

CARACAS, 8 (ANS).— Aunque ratificando su solidaridad con la reclamación argentina en el problema de las Islas Malvinas, el ex presidente de Venezuela Rafael Caldera se manifestó contrario a la idea de una hipotética organización regional interamericana sin la participación de los Estados Unidos, señalando que esta última nación "es necesaria".

El ex mandatario y líder socialcristiano, que es también precandidato presidencial de su partido, indicó que "sin perjuicio de que se adelante todos estos ensayos, como lo han sido el sistema económico latinoamericano, las organizaciones políticas que sean necesarias para expresar el sentimiento de los pueblos, yo creo que una organización que incluya a los Estados Unidos es necesaria".

Relató que el crucero fue alcanzado por dos torpedos a las 16.00 (1900 GMT) del domingo y que ordenó el abandono de los tripulantes 25 minutos después, cuando su inclinación era de 21 grados.

Agregó que la evacuación se cumplió en 70 balsas inflables de caucho y que tuvieron una dura lucha contra los fuertes vientos al intentar alejarse rápidamente del sitio del naufragio.

Caldera recordó "un elemento no despreciable, como son los Estados del Caribe, que fueron colonias inglesas o de otras naciones".

# Vital ronda de negociaciones inició Secretario de la ONU

Lo importante es que en estos momentos no haya lucha en el Atlántico Sur, señaló a los periodistas. Declaraciones de los representantes de Gran Bretaña y Argentina

NACIONES UNIDAS, Mayo 8 (UPI).— El Secretario General de las Naciones Unidas, Javier Pérez de Cuellar, inició hoy una nueva ronda de negociaciones sobre la crisis de las Islas Malvinas con los representantes diplomáticos de Argentina y Gran Bretaña.

habiéndolo con los periodistas a llegar a sus oficinas en las primeras horas de la mañana para reunirse con el Subsecretario de Relaciones Exteriores de Argentina, Enrique Ros, el Secretario General dijo que era importante en los actuales cruciales momentos que no haya más lucha en el Atlántico Sur.

"Espero que hoy alcancemos verdaderos progresos o si al menos hay razones para la esperanza", declaró Pérez de Cuellar.

Adiñó que el anuncio británico de ampliar su bloqueo sobre las Islas Malvinas, extendiéndolo a 12 millas del territorio continental argentino haría que las negociaciones sean más difíciles.

"No, no estoy desilusionado, pero es importante para mí que no haya hostilidades en el área", indicó.

Pérez de Cuellar, quien fue precedido por el alto funcionario argentino en su llegada a sus oficinas en la ONU, no indicó si habían obstáculos en las conversaciones.

Véase si hay problemas ahora mismo en las ronda de conversaciones con los delegados de Gran Bretaña y Argentina", dijo.

"Hemos estado estudiando sus posiciones, comparándolas y ahora analizaremos con ambos lados los comunes denominadores de todos los puntos", señaló.

Pérez de Cuellar dijo que confiaba en que los dos países deseaban la paz.

"El simple hecho de que los delegados estén aquí es una muestra del interés que tienen en llegar a un arreglo pacífico", puntualizó.

### POSICIÓN BRITANICA

NACIONES UNIDAS, Mayo 8 (AP).— El Embajador de Gran Bretaña ante las Naciones Unidas, Sir Anthony Parsons, afirmó hoy que su país "no aceptaba una cesación incondicional de las hostilidades sin que las fuerzas argentinas que ocupan las Islas Malvinas (Malvinas) se hayan retirado".

Sin embargo, Parsons puso énfasis que "el Secretario General de las Naciones Unidas (Javier Pérez de Cuellar) contaba todo el apoyo y la cooperación del gobierno británico en sus esfuerzos por promover un arreglo negociado" del conflicto entre el Reino Unido y Argentina. Agregó que

"estamos muy agradecidos por todo lo que está haciendo y por haber expuesto las provechosas ideas con las que se realizan las actuales consultas".

Manifestó que tal como lo había expresado hoy el secretario para los asuntos exteriores de Gran Bretaña, Francis Pym, "el gobierno británico ha dado la mayor prioridad al logro de un arreglo negociado tan pronto como sea posible. No vamos escatimar ningún esfuerzo en la prosecución de una solución pacífica..." Dijo que se mantendría en continuado contacto con el secretario general Pérez de Cuellar y que esperaba tener nuevos diálogos con él en los próximos días.

Indicó que pese a la expectativa que existe en todos los medios de información no se proponía entrar en ninguno de los detalles de las actuales conversaciones.

### REPRESENTANTE ARGENTINO

NACIONES UNIDAS, Mayo 8 (AP).— El Subsecretario de Relaciones Exteriores de Argentina, Enrique Ros, declaró que había considerado con el secretario general, Javier Pérez de Cuellar, las respuestas positivas que Argentina ha traído a algunas de sus ideas" en la segunda ronda de



Javier Pérez de Cuellar, Secretario General de Naciones Unidas.

conversaciones esta mañana, sobre la crisis de las Islas Malvinas.

Ros dijo que volverá a reunirse esta tarde a las 15.00 (19.00 GMT) con el alto funcionario internacional.

La reunión de Javier Pérez de Cuellar, duró hoy sólo media hora, mientras que la de ayer se extendió una hora.

Ros dijo que "para los progresos hacen falta dos partes: Ha leído unas respuestas positivas que la Argentina ha traído para algunas de sus ideas y las estamos analizando por etapas, pero naturalmente hace falta conocer si Gran Bretaña tiene verdaderamente intención de negociar en serio en el ámbito de las Naciones Unidas".

## PARTE DE GUERRA

### BUENOS AIRES

## Acusan a Gran Bretaña de bloquear gestión de paz

BUENOS AIRES, Mayo 8 (ANS).— En medios diplomáticos de esta capital se destaca que Inglaterra está obstaculizando el funcionamiento de los mecanismos para la conservación y restablecimiento de la paz inspirados por la comunidad internacional, en la carta de las Naciones Unidas en el conflicto que mantiene con la República Argentina por las Islas Malvinas, Georgias y Sandwich del Atlántico Sur.

En ese orden, se señala que en un momento en que el mundo no se había detenido a pensar en las razones argentinas para recuperar parte de su territorio insular, la Gran Bretaña sorprendió la buena fe de europeos, africanos, y asiáticos y obtuvo una resolución del Consejo de Seguridad, fundada en principios tan indiscutibles como el elogio de la paz, que ahora, ella misma viola y pretende interpretar en su beneficio.

Las mismas fuentes puntualizan que al gobierno de Londres no le conviene que, en una nueva reunión, el Consejo de Seguridad evalúe toda la información que se le ha venido suministrando por el gobierno argentino.

Estas dilaciones —se advierte— son aprovechadas por los ingleses para reforzarse su flota y lentamente pretender erigirse en el "brazo armado" de la resolución 502 del Consejo de Seguridad de la ONU, que en realidad, se destaca, lo que establece y requiere, es precisamente el repliegue de las fuerzas agresoras.

El tema que el Consejo, pude llegar a adoptar una acción mejor orientada a lograr una solución pacífica de la situación.

Estas dilaciones —se advierte— son aprovechadas por los ingleses para reforzarse su flota y lentamente pretender erigirse en el "brazo armado" de la resolución 502 del Consejo de Seguridad de la ONU, que en realidad, se destaca, lo que establece y requiere, es precisamente el repliegue de las fuerzas agresoras.

El secretario general de la ONU, Javier Pérez de Cuellar, se pronunció ayer en la ONU en contra del bloqueo británico.

El tema que el Consejo, pude llegar a adoptar una acción mejor orientada a lograr una solución pacífica de la situación.

El tema que el Consejo, pude llegar a adoptar una acción mejor orientada a lograr una solución pacífica de la situación.

El tema que el Consejo, pude llegar a adoptar una acción mejor orientada a lograr una solución pacífica de la situación.

El tema que el Consejo, pude llegar a adoptar una acción mejor orientada a lograr una solución pacífica de la situación.

El tema que el Consejo, pude llegar a adoptar una acción mejor orientada a lograr una solución pacífica de la situación.

El tema que el Consejo, pude llegar a adoptar una acción mejor orientada a lograr una solución pacífica de la situación.

El tema que el Consejo, pude llegar a adoptar una acción mejor orientada a lograr una solución pacífica de la situación.

El tema que el Consejo, pude llegar a adoptar una acción mejor orientada a lograr una solución pacífica de la situación.

El tema que el Consejo, pude llegar a adoptar una acción mejor orientada a lograr una solución pacífica de la situación.

El tema que el Consejo, pude llegar a adoptar una acción mejor orientada a lograr una solución pacífica de la situación.

### LONDRES

## Daily Mail

### MEN WHO GAVE THEIR LIVES



LONDRES. — Portada del "London Daily Mail" que destaca en su portada la pérdida de algunos marinos del Sheffield hundido por un misil lanzado desde un avión argentino. (Rafaelo AP).

Arzobispo de Canterbury habla sobre el conflicto

LONDRES, 8 Mayo (UPI).— El Arzobispo anglicano Robert Runcie hoy que Gran Bretaña tiene "un deber moral de evaluar el costo en cada etapa" de la disputa por las Malvinas.

En un artículo en el London Times, el prelado —como Arzobispo de Canterbury, primado de la Comunidad Anglicana Mundial— dijo que Gran Bretaña "hubiera violado gravemente nuestro deber moral" si no hubiera resistido la agresión argentina en las Malvinas.

"Sin embargo... el costo de cada acción debería evaluarse", escribe, tras las "impresionantes pérdidas de ambos bandos".

"Los cristianos tienen la responsabilidad de demandar que la fuerza militar desplazada sea consecuente y proporcionada con objetivos claramente definidos y moralmente justificables", dice Runcie.

"Un principio debe siempre evaluarse frente a otros... estamos ahora en una nueva etapa en el desarrollo de la crisis de las Malvinas. Graves bajas se han infligido a ambos bandos y hay posibilidad de mayor derramamiento de sangre".

Junto con el Mirror, que dice tener una venta diaria de 3.5 millones, los blancos del Sun fueron el liberal diario The Guardian y un periodista de la British Broadcasting Corporation (BBC), Peter Snow, quien en televisión dijo "si creemos en los británicos..." cuando informaba de las bajas en un encuentro aéreo sobre las Malvinas.

El Sun dijo que no debería dudar de la versión del Gobierno. "Un ciudadano británico está del lado de su país o es su enemigo", expresó.

Aerogramas gratuitos para familiares de combatientes

LONDRES, Mayo 8 (UPI).— Las familias y los amigos de los soldados y oficiales que sirven en la flota británica en el Atlántico Sur podrán enviar aerogramas gratuitos desde la próxima semana, dijo un vocero de la oficina de correos de Londres.

En lo que se ve como un aliento moral importante, la oficina de correos dijo que eliminará el costo de 12 1/2 peniques (20 centavos de dólar) de los aerogramas y reducirá el de sus demás servicios y despachos de paquetes.

Las tarifas reducidas aumentarán las labores de los empleados del correo que trabajan a horario continuo para manejar los envíos adicionales.

Pero un vocero de la oficina dijo que "manejamos 30 millones de cartas cada día. Unos cuantos miles más no afectarán nuestras operaciones".

Las cartas para la tropa de la flota son enviadas por avión a la Isla Ascension, a media ruta en el viaje de 14.000 kilómetros hasta las Malvinas, y enviadas "según las posibilidades" hasta la flota, dijo el Ministerio de Defensa.

Tripulantes del Sheffield serán enviados a Londres

LONDRES, Mayo 8 (UPI).— Los 24 sobrevivientes del HMS Sheffield, severamente dañado por un misil argentino hace cuatro días, están aún a bordo de otros buques de la flota británica en el Atlántico Sur, esperando medios de transporte para volver a su país, dijo el Ministerio de Defensa hoy.

Un vocero del Ministerio dijo que los sobrevivientes, 24 de los cuales fueron heridos cuando el destructor fue dañado por un misil rasante Exocet, el martes, estaban "a salvo en otros buques".

Dijo no tener detalles sobre la fecha de su retorno o si serán llevados por mar hasta la Isla Ascension para volver desde allí a Gran Bretaña.

# Gran Bretaña envía refuerzos y Argentina consolida sus defensas

■ La capital trasandina está embanderada como "manifestación de alegría por la unidad del pueblo argentino". ■ En todos los lugares se comentan las alternativas del conflicto de las Malvinas, sin el optimismo del comienzo

BUENOS AIRES. (Por Yolanda Montecinos, enviada especial). — La ciudad de Buenos Aires amanece hoy con la tranquilidad que emana del Bando 30, que señala que no ha habido actividades bélicas en el Atlántico Sur. Los diarios de la mañana glosan situaciones conocidas como las 12 millas que Gran Bretaña anticipa como su zona de guerra. Se señala, también, que Londres envía refuerzos y Argentina consolida sus defensas.

La ciudad está embanderada por una razón que nos fue explicada por el mozo de una cafetería del centro: "Es la manifestación del sentimiento del pueblo argentino. Vivimos una situación difícil, pero expresamos nuestra alegría por sentirnos unidos y porque cada vez que tenemos una emoción muy grande, la manifestamos con nuestra bandera. Así pasó cuando ganamos el Mundial de fútbol".

En los restaurantes, salas de teatro, en los centros comerciales ha desaparecido, en estos días, el turista cargado de paquetes o el argentino con su familia, lleno de regalos. Hay una actitud digna de contención. "Estamos en un momento difícil, —nos dijo un actor—, todos trabajamos para solucionar nuestros problemas internos y exteriores. No hay tiempo para derrochar".

El argentino medio comenta en las calles sin el menor problema, en voz alta, y en grupos numerosos, las alternativas del conflicto de las Islas Malvinas. Ya no hay la alegría de los primeros tiempos; sino la dolorosa conciencia que muchos de los transeúntes tienen sus hijos o sus esposos acantonados en el sur. Nos ha llamado la atención la forma como el argentino de todas las clases ha cerrado

filas en torno a un idea común. Ernesto Sabato publica en "La Nación" de esta capital, un editorial de apoyo definitivo a una desgracia que se ha convertido en el elemento unificador, en lo espiritual y en las líneas de conducta para el pueblo argentino.

La tónica en esta capital es la palabra solidaridad. A las 20.30 horas de hoy, Argentina televisó en color (ATC) "Las 24 horas de las Malvinas". Este es un programa matutino que reúne a las figuras más representativas de la TV porteña. Jorge Santana y Pinti, como conductores de este espacio. El equipo de este programa vendió un millón de flores a 10 mil pesos cada una, recibiendo el apoyo y el aporte material de las gentes de la calle y de los empresarios argentinos. Diez emisoras se unieron en esta iniciativa y las cifras de aporte crecen a cada hora. Desde Europa llegó Atahualpa Yupanqui, para presentar como motivo central de este programa el tema "La Hermanita Perdida", cantada por Lolita Torres. También estarán presentes Libertad Lamarque, Mirtha Legrand y todos los actores de telenovelas, más los integrantes de la selección

en el campo del teatro, el conocido libretista y actor, Enrique Pinti, es vitoreado por el público cuando presenta la obra "Pan y Circo". En ella, el artista traza una dura sátira a la realidad política, económica de Argentina, y, por supuesto, de la guerra en general.

"Vivimos una situación muy angustiosa —dijo Cacho Fontana—, el Mario Kreuzberger de la TV argentina. Es posible que tengamos otros momentos peores. Tenemos un miedo muy especial por este día domingo".

## Inglaterra...

do que Gran Bretaña probablemente recuperé las islas, actualmente ocupadas por alrededor de 10.000 efectivos argentinos, después de "nuevos y terribles combates".

"Nuestros expertos piensan que es importante no subestimar la resolución británica en este asunto de principios", dijo el funcionario.

"Creemos que los británicos harán todo lo que sea necesario para recuperar las islas si los argentinos no se retiran", según esa versión.

LONDRES, Mayo 8 (UPI). — La Primera Ministra de Gran Bretaña, Margaret Thatcher, está preparando los planes para la contra-invasión de las Islas Malvinas que su país reclama como suyas, dijeron hoy analistas de Defensa.

Un desembarco en la isla este de las Malvinas es una de las más probables opciones entre al menos seis movimientos militares disponibles que tiene el gobierno de Londres, según estos expertos.

A menos que haya signos para un acuerdo de paz —y las autoridades británicas han mostrado público pesimismo de que se produzca alguno—, los analistas dijeron que un asalto a las Malvinas se produciría dentro de los venideros 10 días.

"Podría ser dos o tres días más" de ese lapso, según uno de los analistas.

Una nueva posibilidad de un incremento de las acciones bélicas fue dada ayer cuando Gran Bretaña repentinamente amplió su bloqueo de 200 millas alrededor de las Malvinas, extendiéndolo a 12 millas de la costa continental argentina.

Los expertos sostuvieron que la cercanía británica de actuar con más fuerzas militares y aceptar la posibilidad de más bajas, fue producto del espaldarazo que recibió el gobierno de la señora Thatcher al ganar su Partido Conservador las elecciones municipales de esta semana.

Los analistas de Defensa dijeron que los británicos tenían las siguientes opciones a seguir:

— Invadir la parte más baja de la isla este de las Malvinas, una región inhabitada de la isla principal del archipiélago.

— Invadir la isla oeste de las Malvinas a cerca de ocho kilómetros del canal marítimo de la isla principal.

— Invadir la capital de las islas, Puerto Stanley (Argentina para los argentinos), situada en la parte superior de la isla oriental de las Malvinas, donde se encuentran apostadas la mayoría de

(Viene de la Pág. 1A)

las 9.000 tropas de ocupación argentinas.

— Ordenar a los submarinos británicos que expandan una agresiva acción de patrullaje por la costa argentina.

— Minar los puertos de apoyo argentinos.

— Bombardear las bases aéreas en territorio continental argentino.

Los analistas indicaron que el patrullaje submarino y el minado de los puertos tendría un efecto doble en el empeño británico de "apretar el tornillo" contra los argentinos mientras se protege a la flota de ataques con misiles como el que hundió al HMS Sheffield.

Añadieron que el bombardeo de las bases aéreas en territorio continental serviría como presión militar adicional, resguardaría a la flota contra los ataques aéreos y protegería a las tropas que desembarquen en las Malvinas.

DESEMBARCO NOCTURNO

Asimismo piensan que el desembarco más probable será nocturno, lanzando tropas desde los helicópteros y utilizando a los jets Harrier y al buque HMS Fearless en la cobertura de la operación.

Una vez que las tropas británicas hubieran asegurado una zona de las Malvinas para sí, el principal objetivo sería interrumpir las comunicaciones argentinas como medio para asegurar una rendición pacífica, según los analistas.

Los expertos descartaron la posibilidad de una invasión directa a Puerto Argentino.

PUERTO ARGENTINO (STANLEY). — Fuerzas militares argentinas construyen trincheras en esta isla, ante un inminente asalto y desembarco de tropas de la Armada británica. (Radiofoto AP).

Los expertos descartaron la posibilidad de una invasión directa a Puerto Argentino.

— DESEMBARCO NOCTURNO

Asimismo piensan que el desembarco más probable será nocturno, lanzando tropas desde los helicópteros y utilizando a los jets Harrier y al buque HMS Fearless en la cobertura de la operación.

Una vez que las tropas británicas hubieran asegurado una zona de las Malvinas para sí, el principal objetivo sería interrumpir las comunicaciones argentinas como medio para asegurar una rendición pacífica, según los analistas.

Los expertos descartaron la posibilidad de una invasión directa a Puerto Argentino.

— DESEMBARCO NOCTURNO

Asimismo piensan que el desembarco más probable será nocturno, lanzando tropas desde los helicópteros y utilizando a los jets Harrier y al buque HMS Fearless en la cobertura de la operación.

Una vez que las tropas británicas hubieran asegurado una zona de las Malvinas para sí, el principal objetivo sería interrumpir las comunicaciones argentinas como medio para asegurar una rendición pacífica, según los analistas.

Los expertos descartaron la posibilidad de una invasión directa a Puerto Argentino.

— DESEMBARCO NOCTURNO

Asimismo piensan que el desembarco más probable será nocturno, lanzando tropas desde los helicópteros y utilizando a los jets Harrier y al buque HMS Fearless en la cobertura de la operación.

Una vez que las tropas británicas hubieran asegurado una zona de las Malvinas para sí, el principal objetivo sería interrumpir las comunicaciones argentinas como medio para asegurar una rendición pacífica, según los analistas.

Los expertos descartaron la posibilidad de una invasión directa a Puerto Argentino.

— DESEMBARCO NOCTURNO

Asimismo piensan que el desembarco más probable será nocturno, lanzando tropas desde los helicópteros y utilizando a los jets Harrier y al buque HMS Fearless en la cobertura de la operación.

Una vez que las tropas británicas hubieran asegurado una zona de las Malvinas para sí, el principal objetivo sería interrumpir las comunicaciones argentinas como medio para asegurar una rendición pacífica, según los analistas.

Los expertos descartaron la posibilidad de una invasión directa a Puerto Argentino.

— DESEMBARCO NOCTURNO

Asimismo piensan que el desembarco más probable será nocturno, lanzando tropas desde los helicópteros y utilizando a los jets Harrier y al buque HMS Fearless en la cobertura de la operación.

Una vez que las tropas británicas hubieran asegurado una zona de las Malvinas para sí, el principal objetivo sería interrumpir las comunicaciones argentinas como medio para asegurar una rendición pacífica, según los analistas.

Los expertos descartaron la posibilidad de una invasión directa a Puerto Argentino.

— DESEMBARCO NOCTURNO

Asimismo piensan que el desembarco más probable será nocturno, lanzando tropas desde los helicópteros y utilizando a los jets Harrier y al buque HMS Fearless en la cobertura de la operación.

Una vez que las tropas británicas hubieran asegurado una zona de las Malvinas para sí, el principal objetivo sería interrumpir las comunicaciones argentinas como medio para asegurar una rendición pacífica, según los analistas.

Los expertos descartaron la posibilidad de una invasión directa a Puerto Argentino.

— DESEMBARCO NOCTURNO

Asimismo piensan que el desembarco más probable será nocturno, lanzando tropas desde los helicópteros y utilizando a los jets Harrier y al buque HMS Fearless en la cobertura de la operación.

Una vez que las tropas británicas hubieran asegurado una zona de las Malvinas para sí, el principal objetivo sería interrumpir las comunicaciones argentinas como medio para asegurar una rendición pacífica, según los analistas.

Los expertos descartaron la posibilidad de una invasión directa a Puerto Argentino.

— DESEMBARCO NOCTURNO

Asimismo piensan que el desembarco más probable será nocturno, lanzando tropas desde los helicópteros y utilizando a los jets Harrier y al buque HMS Fearless en la cobertura de la operación.

Una vez que las tropas británicas hubieran asegurado una zona de las Malvinas para sí, el principal objetivo sería interrumpir las comunicaciones argentinas como medio para asegurar una rendición pacífica, según los analistas.

Los expertos descartaron la posibilidad de una invasión directa a Puerto Argentino.

— DESEMBARCO NOCTURNO

Asimismo piensan que el desembarco más probable será nocturno, lanzando tropas desde los helicópteros y utilizando a los jets Harrier y al buque HMS Fearless en la cobertura de la operación.

Una vez que las tropas británicas hubieran asegurado una zona de las Malvinas para sí, el principal objetivo sería interrumpir las comunicaciones argentinas como medio para asegurar una rendición pacífica, según los analistas.

Los expertos descartaron la posibilidad de una invasión directa a Puerto Argentino.

— DESEMBARCO NOCTURNO

Asimismo piensan que el desembarco más probable será nocturno, lanzando tropas desde los helicópteros y utilizando a los jets Harrier y al buque HMS Fearless en la cobertura de la operación.

Una vez que las tropas británicas hubieran asegurado una zona de las Malvinas para sí, el principal objetivo sería interrumpir las comunicaciones argentinas como medio para asegurar una rendición pacífica, según los analistas.

Los expertos descartaron la posibilidad de una invasión directa a Puerto Argentino.

— DESEMBARCO NOCTURNO

Asimismo piensan que el desembarco más probable será nocturno, lanzando tropas desde los helicópteros y utilizando a los jets Harrier y al buque HMS Fearless en la cobertura de la operación.

Una vez que las tropas británicas hubieran asegurado una zona de las Malvinas para sí, el principal objetivo sería interrumpir las comunicaciones argentinas como medio para asegurar una rendición pacífica, según los analistas.

Los expertos descartaron la posibilidad de una invasión directa a Puerto Argentino.

— DESEMBARCO NOCTURNO

Asimismo piensan que el desembarco más probable será nocturno, lanzando tropas desde los helicópteros y utilizando a los jets Harrier y al buque HMS Fearless en la cobertura de la operación.

Una vez que las tropas británicas hubieran asegurado una zona de las Malvinas para sí, el principal objetivo sería interrumpir las comunicaciones argentinas como medio para asegurar una rendición pacífica, según los analistas.

Los expertos descartaron la posibilidad de una invasión directa a Puerto Argentino.

— DESEMBARCO NOCTURNO

Asimismo piensan que el desembarco más probable será nocturno, lanzando tropas desde los helicópteros y utilizando a los jets Harrier y al buque HMS Fearless en la cobertura de la operación.

Una vez que las tropas británicas hubieran asegurado una zona de las Malvinas para sí, el principal objetivo sería interrumpir las comunicaciones argentinas como medio para asegurar una rendición pacífica, según los analistas.

Los expertos descartaron la posibilidad de una invasión directa a Puerto Argentino.

— DESEMBARCO NOCTURNO

Asimismo piensan que el desembarco más probable será nocturno, lanzando tropas desde los helicópteros y utilizando a los jets Harrier y al buque HMS Fearless en la cobertura de la operación.

Una vez que las tropas británicas hubieran asegurado una zona de las Malvinas para sí, el principal objetivo sería interrumpir las comunicaciones argentinas como medio para asegurar una rendición pacífica, según los analistas.

Los expertos descartaron la posibilidad de una invasión directa a Puerto Argentino.

— DESEMBARCO NOCTURNO

Asimismo piensan que el desembarco más probable será nocturno, lanzando tropas desde los helicópteros y utilizando a los jets Harrier y al buque HMS Fearless en la cobertura de la operación.

Una vez que las tropas británicas hubieran asegurado una zona de las Malvinas para sí, el principal objetivo sería interrumpir las comunicaciones argentinas como medio para asegurar una rendición pacífica, según los analistas.

Los expertos descartaron la posibilidad de una invasión directa a Puerto Argentino.

— DESEMBARCO NOCTURNO

Asimismo piensan que el desembarco más probable será nocturno, lanzando tropas desde los helicópteros y utilizando a los jets Harrier y al buque HMS Fearless en la cobertura de la operación.

Una vez que las tropas británicas hubieran asegurado una zona de las Malvinas para sí, el principal objetivo sería interrumpir las comunicaciones argentinas como medio para asegurar una rendición pacífica, según los analistas.

Los expertos descartaron la posibilidad de una invasión directa a Puerto Argentino.

— DESEMBARCO NOCTURNO

Asimismo piensan que el desembarco más probable será nocturno, lanzando tropas desde los helicópteros y utilizando a los jets Harrier y al buque HMS Fearless en la cobertura de la operación.

Una vez que las tropas británicas hubieran asegurado una zona de las Malvinas para sí, el principal objetivo sería interrumpir las comunicaciones argentinas como medio para asegurar una rendición pacífica, según los analistas.

Los expertos descartaron la posibilidad de una invasión directa a Puerto Argentino.

— DESEMBARCO NOCTURNO

Asimismo piensan que el desembarco más probable será nocturno, lanzando tropas desde los helicópteros y utilizando a los jets Harrier y al buque HMS Fearless en la cobertura de la operación.

Una vez que las tropas británicas hubieran asegurado una zona de las Malvinas para sí, el principal objetivo sería interrumpir las comunicaciones argentinas como medio para asegurar una rendición pacífica, según los analistas.

Los expertos descartaron la posibilidad de una invasión directa a Puerto Argentino.

— DESEMBARCO NOCTURNO

Asimismo piensan que el desembarco más probable será nocturno, lanzando tropas desde los helicópteros y utilizando a los jets Harrier y al buque HMS Fearless en la cobertura de la operación.

Una vez que las tropas británicas hubieran asegurado una zona de las Malvinas para sí, el principal objetivo sería interrumpir las comunicaciones argentinas como medio para asegurar una rendición pacífica, según los analistas.

Los expertos descartaron la posibilidad de una invasión directa a Puerto Argentino.

— DESEMBARCO NOCTURNO

Asimismo piensan que el desembarco más probable será nocturno, lanzando tropas desde los helicópteros y utilizando a los jets Harrier y al buque HMS Fearless en la cobertura de la operación.

Una vez que las tropas británicas hub

Santiago de Chile,  
Domingo 9 de Mayo de 1982

Cuerpo B

Rodeada por grupos de policías

## Lugar de concentración de los españoles es una "fortaleza"

- Se adoptan medidas extremas para evitar que la ETA secuestre alguno de los jugadores seleccionados
- En los primeros días se desintoxicarán de fútbol y sólo procurarán transformarse en una "familia"

LA MOLINA (España) (AP).— El hotel donde está concentrada la Selección Española para el Mundial de Fútbol, más que un hotel parece un "Bunker" (Fortaleza) aunque, eso sí, con todas las comodidades que pensarse pueden.

El hotel, a 1.800 metros de altura

sobre el nivel del mar, rodeado de cumbres cubiertas de espesa nieve, es prácticamente inaccesible para las personas no autorizadas.

Sesenta y seis guardias civiles elegidos entre lo mejor de este disciplinado cuerpo paramilitar, más escoltas del cuarto general de policía, bien arma-

dos todos por si fuera necesaria su intervención, guardan a los jugadores durante las 24 horas de cada día.

Los temores de posibles secuestros comenzaron a circular hace varias semanas. Y las medidas para disuadir a los posibles secuestradores son amplias.

### MEDIDAS JUSTIFICADAS

Incluso los periodistas tienen muy limitada su actividad en el lugar de concentración, pues sólo pueden hablar con los jugadores dos horas cada día.

El seleccionador-preparador José Emilio tiene en La Molina a 22 jugadores, aunque no son definitivos en los planes del técnico que podría introducir alguna o algunas modificaciones antes de presentar a la FIFA la nómina oficial el 5 de junio.

Los concentrados estarán en "La Molina", centro internacional de deportes de invierno en la falda de los Pirineos, hasta el 18 de este mes en que marcharán a Valencia, su cuartel general en la primera fase del Mundial.

### HACIENDO AMISTAD

De momento los jugadores están acostumbrando sus organismos a la gran altura. Por ello lo único que hacen, aparte de matar el tiempo con los múltiples entretenimientos puestos a su disposición, es pasear y conversar tratando de armonizar sus relaciones entre todos ellos.

Ante todo, Santamaría quiere que La Molina sirva para "conseguir que el seleccionado se convierta en una gran familia".

### SATURADOS CON FUTBOL

En los días próximos Santamaría dará clases técnicas sobre las caracte-

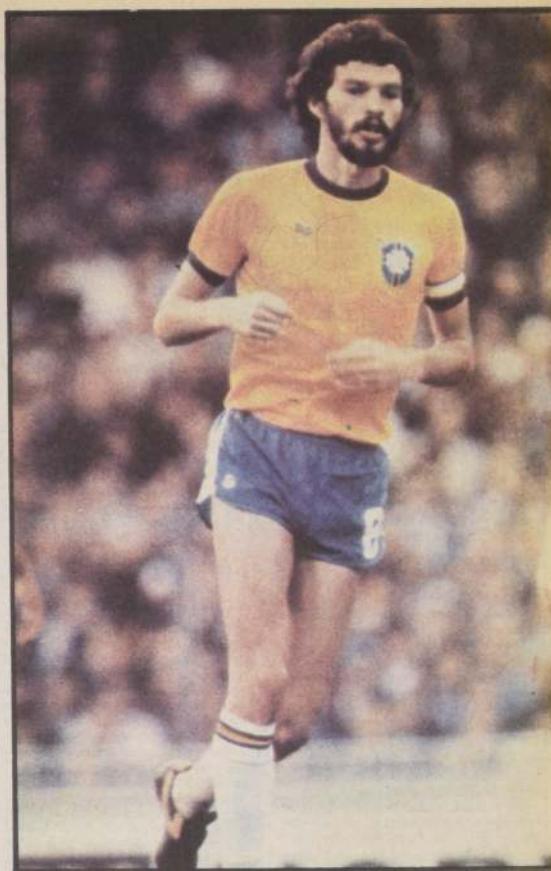
ísticas esenciales de los adversarios de España en la fase inicial del Mundial, Honduras, Irlanda del Norte y Yugoslavia, acompañadas de proyección de videos sobre una pantalla gigante instalada en el hotel. Los seleccionados comparten las habitaciones de dos en dos. Todas las habitaciones tienen baño, teléfono, televisión en color y cerraduras nuevas.

En esta fase de concentración a los seleccionados se les ha prohibido incluso recibir visitas de sus familiares. En La Molina habrá sólo ligeros contactos con la pelota, de la cual los seleccionados están saturados después de nueve meses de temporada oficial.

### "LOS HUEVOS DE ORO"

Será en Valencia donde Santamaría organizará frecuentes "partidillos" de entrenamiento para ir acoplando el cuadro que tendrá la responsabilidad de dejar el pabellón español lo más alto posible sobre el césped a partir del 13 de junio.

El Mundial va a ser para los seleccionados españoles una sólida cuenta bancaria. Se asegura que cada uno percibirá no menos del equivalente de 300.000 dólares, que les llegarán sobre todo en concepto de publicidad.



El "doctor" Sócrates, que tuvo algunas lesiones últimamente, está totalmente recuperado y en la última práctica ante juveniles anotó dos goles del "scratch". Todavía sigue prácticamente en la banca Falcao, esperando el momento del debut.

En la "Cueva del Zorro"

## Brasil ganó a juveniles

- Aún continúa el problema de centro-delantero
- "Estamos bajo lo ideal", dijo Zico

BELO HORIZONTE, BRASIL, Mayo 8 (UPI).— La selección brasileña siguió con su entrenamiento en el campamento de la "Cueva del Zorro", y batió por 4-1 a un equipo juvenil, luciendo mucho mejor que en su partido de esta misma semana contra Portugal.

El capitán de la selección, "El doctor" Sócrates anotó dos goles y Zico y Paulo Isidoro contribuyeron con un gol cada uno.

### FALCAO SIGUE EN LA BANCA

Serginho salió a jugar en la posición de centro delantero, mientras que Falcao que fue cedido por el equipo italiano de Roma, todavía no ha tenido la oportunidad de demostrar su valor, ya que se quedó calentando el banco. "Todavía faltan 10 días para el partido contra Suiza y yo tengo que seguir entrenándome", dijo.

El otro jugador que Brasil trajo de Europa, Direceu, que fue cedido por Atlético de Madrid, también calentó el banco, hoy, tal vez debido a que no hizo un gran papel en el partido contra Portugal.

Aunque Brasil le ganó a Portugal 3-1 los aficionados criticaron a la selección porque dijeron que Portugal es un contrario fácil, al que deberían haberle ganado con más facilidad.

Tanto el técnico Tele Santana como el mediocampista Zico están de acuerdo.

"Tenemos 22 hombres, cualquiera de los cuales es lo suficiente bueno para jugar en la primera línea", advirtió Santana a los remisos jugadores, al conceder que Brasil sólo jugó medianamente contra el débil equipo portugués.

### ZICO: ESTAMOS BAJO "LO IDEAL"

Zico dijo que Brasil está por debajo de su mejor forma, pero que debe mejorar.

"El equipo está todavía por debajo del ideal. Pero no puede esperarse más de un equipo que empezó su fase de entrenamiento hace sólo 10 días. Si se tiene en cuenta eso, la demostración contra Portugal fue satisfactoria", dijo el astro.

Zico agregó que las condiciones físicas son todavía el mayor problema de la selección.

Una nota de esperanza para Brasil fue la noticia que se dio hoy de que ha vuelto a las filas el zaguero Leandro, que estuvo fuera de juego dos semanas por una lesión.

Otra indicación de cómo se inclina Santana para formar la alineación final es que Batistão jugó otra vez como defensor del mediocampo, posición en la que cosechó elogios en el partido contra Portugal.

Por esas actuaciones los comentaristas opinan que es probablemente que sea el que salga como fijo en el primer partido de la Copa del Mundo, contra Rusia.

Los otros dos contrarios de Brasil en el grupo seis son Escocia y Nueva Zelanda.

"Se jugará como ha sido planeado"

## "Pase lo que pase, dijo R. Saporta, habrá Copa Mundial"

MADRID, Mayo 8 (LATIN-REUTER).— El comité organizador del Campeonato Mundial de Fútbol en España se mostró hoy optimista de que una solución a la crisis por las Malvinas se anticipará al inicio del torneo.

"Mañana sería difícil jugar (el Campeonato), pero en un mes será más fácil. Estoy optimista por una rápida solución del conflicto", declaró Raimundo Saporta, presidente del organismo.

Dirigentes del fútbol escocés dijeron el miércoles que demandaría del gobierno británico un boicot a la Copa Mundial, decretando la ausencia de Inglaterra, Irlanda del Norte y Escocia en repudio a la Argentina.

Pero voceros de la Asociación de Fútbolistas Profesionales de Inglaterra, rechazaron la propuesta escocesa por "prematura", aunque señalaron que una final decisión sobre el asunto le corresponderá al gobierno británico.

Saporta dijo a la prensa que no conocía otras derivaciones del planteamiento escocés.

Agregó que cualquier retiro de un país clasificado para la Copa de España deberá ser comunicado primero a la Federación Internacional de Fútbol Asociado (FIFA).

### "HABRÁ COPA MUNDIAL"

MADRID, Mayo 8 (AP).— El presidente del Comité Organizador de la Copa Mundial de Fútbol, Raimundo Saporta, dijo que el torneo comenzará tal como está previsto el 13 de junio, con la asistencia de los equipos británico y argentino o sin ella.

"Habrá Copa Mundial", dijo Saporta. "Y se jugará con 24 equipos tal como estaba planeado".

Dijo que la Federación Internacional de Fútbol Asociado decidiría qué país sustituirá a cualquier selección que boicotee la Copa debido a la disputa de las Malvinas.

Se ha dicho que los equipos de Inglaterra, Escocia, Irlanda del Norte podrían boicotear el torneo.

## CHILE A ESPAÑA 82



Sin la presencia del DT

## Selección peruana volvió a entrenar

- La práctica la dirigió el preparador físico. Tim se encuentra en Brasil

LIMA, Mayo 8 (ANSA).— La selección peruana de fútbol reinició sus prácticas con miras al Mundial de España, luego de gozar sus integrantes de un reparador descanso, después de la extensa gira que realizaron por Estados Unidos, Europa y África.

La escuadra peruana, que integra el grupo uno junto a Italia, Polonia y Camerún, cumplirá antes de su viaje hacia España una nueva serie de coetos internacionales amistosos, los que permitirán al entrenador, el brasileño Elba Paula de Lima (Tim), ultimar detalles y ajustar al máximo todas las líneas.

### RETORNO CUBILLAS

Paulatinamente se han venido incorporando a la escuadra peruana los jugadores que militando en instituciones extranjeras han sido convocados por el técnico.

Téofilo Cubillas se reincorporó en la fecha, estimándose que en el curso de los próximos días lo harán el puntero derecho Gerónimo Barbadillo, el puntero izquierdo Juan Carlos Oblitas, quien actuó en el equipo peruano que recientemente superó a su similar de Francia, en París, y el volante Percy Rojas, con los que se habrá completado el plantel.

Durante la referida gira la selección peruana disputó una serie de ocho partidos, ganando cuatro, empatando dos y perdiendo los dos restantes, figurando entre los triunfos más importantes los obtenidos ante Francia y frente a Hungría, por uno a cero y dos a uno, respectivamente.



Velasquez en acción. El notable mediocampista peruano fue gran figura en la gira de Perú por Europa. El grabado lo registra eludiendo rivales uruguayos, en la jornada de clasificación, con la inolvidable victoria en el Estadio Centenario de Montevideo.

### HOY REASUME TIM

La práctica estuvo dirigida por el preparador físico Luis Zacarias, ante la ausencia del entrenador brasileño, quien al regreso de la delegación de Europa viajó a Río de Janeiro, de donde llegaría a Lima el domingo (hoy), para asumir la responsabilidad técnica del equipo.

El lunes los integrantes de la selección se concentrarán en un hotel de esta capital con miras al partido que al día siguiente disputarán ante una selección del Estado brasileño de Porto Alegre, en el que entre otros figurarán el guardavalla Emerson Leao, el zaguero León y el delantero Baptista.

### IRAN A COLONIA?

Un segundo partido está previsto para el domingo 16, frente a la selección de Rumania y el tercero, presumiblemente, el último antes de viajar a España, se disputará el jueves 20 ante el Mónaco de Francia.

Se estima que aproximadamente cada jugador español ganará en el Mundial 300 mil dólares. En el grabado (Unifax UPI), los jugadores del Barcelona, Quini y Alesanco, disputan la pelota en traje de calle con el arquero Arconada, para un spot de televisión, filmado en el estadio mundialista de Nou Camp, donde se inaugura rá la Copa del Mundo.

## Dirigentes brasileños no aceptan boicot al Mundial

RIO DE JANEIRO, Mayo 8 (ANSA).— Varios dirigentes deportivos brasileños condenaron el eventual "boicot" británico a la Copa del Mundo, que implicaría la ausencia de los

### Uruguayos dicen no a argentinos

MONTEVIDEO, 8 Mayo (ANSA).— La Asociación uruguaya de Fútbol declinó una invitación de su similar de la Argentina para que las selecciones de los dos países se enfrentasen en cotejo amistoso en Buenos Aires, se informó aquí.

El encuentro debía formar parte de la preparación del equipo argentino con vistas a la defensa de su título mundial en el torneo de España.

La invitación proponía que el partido se jugase el 21 de mayo, una fecha que las autoridades del fútbol uruguayo consideraron inconveniente por interferir con la actividad local.

La selección uruguaya enfrentará el miércoles aquí a su similar de Bulgaria, que en su última actuación cayó ante Argentina, en Buenos Aires, por 2-1.

### HERNANDEZ A ITALIA

Buenos Aires, Mayo (ANSA).— El volante de Estudiantes de la Plata y de la selección argentina de fútbol, Patricio Hernández, fue finalmente transferido al Milán de Italia por 750 mil dólares y se incorporará a la entidad luego del Mundial de España.

Lo anunció el apoderado del jugador, quien agregó que de los 120 mil dólares del porcentaje de Hernández no hará cargo Estudiantes.

Hernández recibirá del Milán una prima de 40 mil dólares y 120 mil dólares más por dos años de contrato. El Milán está peleando el descenso en el campeonato italiano.

Un dirigente irlandés dijo a "O Globo" que "por el momento, no hay razón que justifique nuestra retirada de la Copa del Mundo".

Mundial de Hockey-patín

## Chile continúa invicto, ahora igualó con EE.UU.

LISBOA, 8 (DPA).— Las selecciones de Chile y Estados Unidos empataron 2:2 en partido de la cuarta jornada del Grupo A, de la fase final del Campeonato Mundial de Jockey sobre Patines disputado esta tarde en Barcelos.

Al intervalo, la selección chilena ganaba 2:1. Los norteamericanos y chilenos, que aún no perdieron en la fase final del campeonato, protagonizaron un animado partido en que el resultado final corresponde al equilibrio verificado en la pista de juego.

Alineaciones y marcadores: Chile, Espinoza, Salvatierra, Lemí (1), Tapia, Rodríguez (1) y Cleve-land. Estados Unidos, Pounds, Mike David (1), Dick Sissom, Raglin, Chado, Berger y Ferguson (1).

## A Católica le interesan los dos puntos "verdes"

□ Debuta Juan Ramón Isasi en reemplazo de Gino Valentini

Desde anoche, el plantel de Universidad Católica se encuentra concentrado en San Carlos de Apoquindo, a la espera del importante compromiso que hoy, a las 15.00 horas, deben sostener con Audax Italiano, en el preliminar del Estadio Nacional, donde sólo un triunfo sirve para las pretensiones cruzadas de asegurar su clasificación para la siguiente ronda de Copa Polla Gol.

Ayer, pese a la intensa lluvia, una suave práctica puso fin a los meticulosos preparativos cruzados para jugar con los "tanos" y, en ella, el técnico del equipo, Ignacio Prieto confirmó el debut del paraguayo Juan Ramón en reemplazo de Gino Valentini, mientras que para hoy se espera confirmar si Pablo Yoma está en condiciones de jugar o, en su defecto, ser sustituido por Ronnie Radonic e ingresando como volante de contenido Miguel Rojas.



DANIEL SILVA y OSCAR LIHN, dos "cruzados" que hoy estarán frente a Audax Italiano.

Segunda División

## En Sausalito revive el clásico porteño

EN TALAGANTE

Con un total de nueve encuentros concluye en el día de hoy la disputa de la cuarta fecha de la segunda rueda para equipos de Segunda División. Todos comienzan a las 15.30 horas.

EN EL SALVADOR

Estadio El Cobre, COBRESAL (8) van puntero en el grupo y tienen el ataque más efectivo. Se recuperaron algunos lesionados y entrarán con sus mejores elementos encabezados por el goleador Salgado. OVALLE (6) perdieron como locales ante San Antonio y el club pasa por una crítica situación económica. La formación será con Salinas, Barahona, Araya, Cortés, Cabrera, Rivera, Martínez, Aburto, Caballero, Gutiérrez, J. González.

CLASICO PORTEÑO

Estadio Sausalito, EVERTON (12) quiere repetir la victoria (1x0) de la primera rueda. No juega Zamora y su puesto es ocupado por Brante. El resto de la misma formación que empató con los caleranos. WANDERERS (8) viene de golear a San Felipe. Sigue Víctor en la portería en reemplazo de Juan Olivares. En el ataque estarán el uruguayo Olivera, Roberto Fernández y Mauricio Galindo.

EN LA CALERA

Estadio Municipal UNION CALERA (10) de lograr un triunfo la clasificación se ve muy cerca. Está lesionado el arriete Figueiroa y entra en su lugar Rogelio Farias. TRASANDINO (12) han subido su rendimiento en las últimas fechas. El goleador Pineda entrará por "Huequito" Pérez quien fue suspendido por el Tribunal de Fútbol. El resto sin variantes.

EL COLISTA DE LOCAL

Estadio Municipal de San Felipe UNION SAN FELIPE (2) todavía no pueden ganar un partido. Record de expulsados en lo que va corrido del certamen. Están resentido Hernán Pérez. Vuelve el alero Aguilera. SAN LUIS (6) se fue Hernán "Clavito" Godoy de la dirección técnica. Mala campaña hasta en momento. Vienen a caer ante Trasandino por 4x2. No juega Alex Martínez.

LOS ACEREROS EN TEMUCO

Estadio Municipal, GREEN CROSS (3) una muy pobre campaña. Quieren vengar la derrota de la primera rueda (0x4). No han lesionados en el plantel. HUACHIPATO (8) vienen de ganar a Malleco. Son los punteros del grupo y tienen buen rendimiento como visitantes.



La máquina Ferrari que conducía el franco-canadiense Gilles Villeneuve, yace totalmente destruida tras el trágico accidente ocurrido ayer en el cierre de los piques de clasificación para el Gran Premio de Bélgica que ha de disputarse hoy en Zolder. Villeneuve buscando mejorar su marca trató de pasar y chocó con su rueda al alejarse Mass de la "March" (UPI).

Gran Premio de la F-1

## Los Renault-Turbo en primer lugar de salida en Bélgica

□ Los volantes Prost y Arnoux, de Francia, abren la prueba automovilística en el circuito de Zolder. El chileno Salazar escaló al 19º puesto en la largada

ZOLDER, BELGICA.— Los dos volantes franceses conduciendo los Turbo-Renault Alain Prost y René Arnoux, estarán en las dos iniciales cajas de salida del Gran Premio de Bélgica Fórmula Uno a disputarse en la mañana de hoy, tras de haberse conseguido las clasificaciones de los 27 volantes en una jornada que se vió tenida de rojo por el mortal accidente del astro franco-canadiense Gilles Villeneuve.

Los dos Renaults Turbo volvieron a ocupar los dos primeros puestos en la arrancada, pero dejando en claro que la segunda jornada de los piques de clasificación se corrió con el acelerador a fondo, sin escatimar energías en los coches, prueba de ellos es que todas las marcas del primer día fueron superadas en forma increíble.

El más rápido de los autos "corrientes" de motor tradicional fue el Williams del finlandés Keke Rosberg que hizo un "crono" de 1:15.84 mientras Arnoux conseguía 1:15.73 y Prost el record de la pista con 1:15.70 a un promedio de 202 Kmh... es decir solo 14 segundos de diferencias... En segunda posición largará el austriaco Niki Lauda en McLaren 1:16.00.

Otros tiempos que llaman la atención fueron los del actual campeón mundial de la Fórmula Uno, el brasileño Nelson Piquet que hizo una muy buena demostración de sus condiciones conductivas y potencia de su máquina Brabham con 1:17.53 y la largará en la séptima línea. Mientras que Chic

Serra del Brasil en Fittipaldi se fue muy abajo con 1:19.59.

Eliseo Salazar, el volante chileno en una interesante actuación superó su marca anterior, estableciendo en la jornada final de los piques el tiempo de 1:18.96, mejorando en dos segundos su tiempo anterior y con ello ubicándose en la parrilla en el lugar número diez. Su compañero de escudería, de la ATS, el alemán Manfred Winkelhock con 1:17.87.

## LOS CLASIFICADOS

ZOLDER, BELGICA, Mayo 8 (UPI).— Los Renaults-Turbo de Alain Prost y René Arnoux encabezaron la tabla de clasificaciones para el Gran Premio de Bélgica de Fórmula 1, que se disputará mañana.

1.— Alain Prost, Francia, Renault, 1:15.70, (202, 68 MPH) 2.— René Arnoux, Francia, Renault, 1 min. 15.73 segs. 3.— Keke Rosberg, Finlandia, Williams, 1:15.84 4.— Niki Lauda, Austria, McLaren, 1:16.04 5.— Michele Alboreto, Italia, Tyrrell, 1:16.30 6.— Didier Pironi, Francia, Ferrari, 1:16.50 7.— Andrea de Cesari, Italia, Alfa Romeo, 1:16.57 8.— Nigel Mansell, Gran Bretaña, Lotus, 1:16.94 9.— Riccardo Patrese, Italia, Brabham, 1:17.12 10.— John Watson, Ulster, McLaren, 1:17.14

11.— Nelson Piquet, Brasil, Brabham, 1:17.53 12.— Eliseo Angelis, Italia, Lotus, 1:17.76 13.— Manfred Winkelhock, Alemania Occidental, ATS, 1:17.87 14.— Eddie Cheever, EE.UU. Ligier, 1:18.30 15.— Bruno Giacomelli, Italia, Alfa Romeo, 1:18.37 16.— Jean Pierre Jarier, Francia, Osella, 1:18.40 17.— Jacques Laffite, Francia, Ligier, 1:18.56 18.— Derek Daly, Irlanda, Williams, 1:18.59 19.— Eliseo Salazar, Chile, ATS, 1:18.96 20.— Derek Warwick, Gran Bretaña, Toleman, 1:18.98 21.— Brian Henton, Gran Bretaña, Tyrrell, 1:19.15 22.— Teo Fabi, Italia, Toleman, 1:19.30 23.— Marc Surer, Suiza, Arrows, 1:19.58 24.— Chico Serra, Brasil, Fittipaldi, 1:19.59 25.— Raúl Boesel, Brasil, March, 1:19.62 26.— Jochen Mass, Alemania, March, 1:19.77 27.— Mauro Baldi, Italia, Arrows, 1:19.81

## NO CLASIFICARON:

Roberto Guerrero, Colombia, Ensign, 1:20:48 Jan Lammers, Holandes, Theodore, 1:20:58

## Fue suspendida jornada internacional de tenis

En suspenso quedó la confrontación internacional estilo "Copa Davis" entre equipos de Chile y de la República Popular China. La lluvia intermitente, pero molesta, que cayó en la capital desde las primeras horas de la mañana de ayer, motivó que se suspendieran los primeros singles.

La jornada en el estadio Municipal se inició con la ceremonia oficial con asistencia de autoridades diplomáticas y de las federaciones de tenis de ambos países, pero los encuentros no pudieron jugarse.

Los jugadores asiáticos, tres damas y tres varones, llegaron anteayer a Santiago invitados por la Dirección General de Deportes y recreación, para sostener encuentros ante equipos juveniles locales, tanto en Santiago como en La Serena.

## Sporting National está de duelo

La popular entidad del barrio Macul, "Sporting National", se encuentra de duelo ante el fallecimiento del socio Samuel Valenzuela Guzmán, padre además de los jugadores de la entidad Samuel y Juan.

Sus restos están siendo velados en la Parroquia de la Trinidad del Señor Avda. Ossa 479 (por Echenique), las funerarias se realizarán mañana lunes a las 15 horas desde la citada parroquia luego de una misa en dirección Cementerio General, entrada por 5.

La directiva del Sporting Nacional encabezada por su titular Fernando Cuevas, hace llegar a la familia Valenzuela sus más sentidas condolencias y cita a todos los socios y jugadores para hacerse presente el lunes en sepelio.

## Murió ex boxeador Claudio Barrientos

VALDIVIA.— Víctima de una enfermedad, falleció ayer en el hogar Kennedy de esta ciudad, el destacado ex boxeador osornino Claudio Barrientos.

El ex pugilista, sufrido el accidente en su hogar en Osorno mientras realizaba algunas actividades domésticas. Trasladado rápidamente al hospital Kennedy de esta ciudad, falleció a las 10:30 horas por un traumatismo craneano cerrado, del cual no pudo recuperarse.

El fallecimiento de Barrientos enlutó a todo el deporte chileno y modo especial al boxeo, del cual es una figura relevante. Su logro más importante lo consiguió en los Juegos Olímpicos de 1955, al ganar a Edmundo Jofré, peso gallo brasileño, que posteriormente fue campeón mundial profesional. Además, Barrientos, integró numerosas selecciones nacionales y amistosas en diversas competencias americanas.



Estoy abierto la ruta del triunfo de Unión Española sobre Palestino. En el grabado el momento preciso cuando el arriete rojo bate a Montilla. (Foto Marcos Muga).

## U. Española 3-Palestino 2

Estadio: Reinaldo Martín.

Público: 500.

Recaudación: No se registró.

Árbitro: Guillermo Budge.

PALESTINO: (2) Montilla, Opazo, Villegas, Toro, y Salinas, Vega, Toledo (Contreras), y Arias, Fajre (Abuhomar) Román y Pinto.

U. ESPAÑOLA: (3) Enoch, Machuca, Astengo, Díaz y Guzmán, Rojas, Carvallo (Donoso) y Casalli (Castro), Carreño, Estay y Simaldone.

Goles: 6 Estay, 30' Arias 48' Román, 65' Rojas y 88' Simaldone (penal).

Incidencia: 80' expulsado Román.

quién con violento disparo desde fuera del área derrotó a Enoch, y dejó el marcador igualado para finalizar la primera fracción.

Al iniciar el segundo tiempo, Palestino con un fútbol totalmente virado es el que aumenta el marcador con anotación conseguida por Román. Esto hace que el técnico hispano Caupolicán Peña realice cambios; sale Carvallo e ingresa Donoso, lo que le da más velocidad al ataque y por esta razón a los 65' pone la rúbrica que iguala los marcadores. Luego faltando un minuto para que finalice la brecha, Simaldone anota el gol —de penal— que da la victoria a Unión Española.

EN LA CALERA

Concepción 0 Fernández Vial 0

Cancha: Estadio Regional. Poblado: 18.626. Árbitro: Raúl Donoso.

Equipos: CONCEPCIÓN (0) Valle, Escobar, Concha, Gutiérrez, Pedreiro, Tornería, Pedraza, Arias, Campos, Godoy, Catafau, FERNANDEZ VIAL (0) Morales, Azocar, Avilés, Vásquez, Pérez, Cisternas, Lazebat, Osandón, Castro, Tapia, Vicuña.

Goles: No hubo.

Se repitió la misma historia de la primera rueda, en donde ambos rivales

semplicaron de la competencia, en el estadio "Sausalito".

Guillermo Díaz, manifestó al término de uno de los entrenamientos que ya tiene conformado el plantel que irá en busca de los puntos que son vitales para pensar en una posible clasificación para la ronda siguiente de la competencia Polla Gol.

Consultado sobre el equipo, dijo que éste se encuentra listo y que salvo lesiones o cambios de última hora, se iría con Víctor, Godoy, Morales, Medina, Díaz, Garrido, Osorio y Yagman, Galindo, Fernández y Díaz.

El entrenador dijo que con un empate y con mayor razón con una derrota, Wanderers tendrá que despedirse de la competencia, en cambio de ganar podrá tener esperanzas de que venciendo en el próximo cotejo y perdiendo Everton como visitante, estaría con alguna posibilidad de pelear un lugar en la serie.

Consultado sobre el equipo, dijo que éste se encuentra listo y que salvo lesiones o cambios de última hora, se iría con Víctor, Godoy, Morales, Medina, Díaz, Garrido, Osorio y Yagman, Galindo, Fernández y Díaz.

El entrenador dijo que con un empate y con mayor razón con una derrota, Wanderers tendrá que despedirse de la competencia, en cambio de ganar podrá tener esperanzas de que venciendo en el próximo cotejo y perdiendo Everton como visitante, estaría con alguna posibilidad de pelear un lugar en la serie.

Consultado sobre el equipo, dijo que éste se encuentra listo y que salvo lesiones o cambios de última hora, se iría con Víctor, Godoy, Morales, Medina, Díaz, Garrido, Osorio y Yagman, Galindo, Fernández y Díaz.

El entrenador dijo que con un empate y con mayor razón con una derrota, Wanderers tendrá que despedirse de la competencia, en cambio de ganar podrá tener esperanzas de que venciendo en el próximo cotejo y perdiendo Everton como visitante, estaría con alguna posibilidad de pelear un lugar en la serie.

Consultado sobre el equipo, dijo que éste se encuentra listo y que salvo lesiones o cambios de última hora, se iría con Víctor, Godoy, Morales, Medina, Díaz, Garrido, Osorio y Yagman, Galindo, Fernández y Díaz.

El entrenador dijo que con un empate y con mayor razón con una derrota, Wanderers tendrá que despedirse de la competencia, en cambio de ganar podrá tener esperanzas de que venciendo en el próximo cotejo y perdiendo Everton como visitante, estaría con alguna posibilidad de pelear un lugar en la serie.

Consultado sobre el equipo, dijo que éste se encuentra listo y que salvo lesiones o cambios de última hora, se iría con Víctor, Godoy, Morales, Medina, Díaz, Garrido, Osorio y Yagman, Galindo, Fernández y Díaz.

El entrenador dijo que con un empate y con mayor razón con una derrota, Wanderers tendrá que despedirse de la competencia, en cambio de ganar podrá tener esperanzas de que venciendo en el próximo cotejo y perdiendo Everton como visitante, estaría con alguna posibilidad de pelear un lugar en la serie.

Consultado sobre el equipo, dijo que éste se encuentra listo y que salvo lesiones o cambios de última hora, se iría con Víctor, Godoy, Morales, Medina, Díaz, Garrido, Osorio y Yagman, Galindo, Fernández y Díaz.

El entrenador dijo que con un empate y con mayor razón con una derrota, Wanderers tendrá que despedirse de la competencia, en cambio de ganar podrá tener esperanzas de que venciendo en el próximo cotejo y perdiendo Everton como visitante, estaría con alguna posibilidad de pelear un lugar en la serie.

Consultado sobre el equipo, dijo que éste se encuentra listo y que salvo lesiones o cambios de última hora, se iría con Víctor, Godoy, Morales, Medina, Díaz, Garrido, Osorio y Yagman, Galindo, Fernández y Díaz.

El entrenador dijo que con un empate y con mayor razón con una derrota, Wanderers tendrá que despedirse de la competencia, en cambio de ganar podrá tener esperanzas de que venciendo en el próximo cotejo y perdiendo Everton como visitante, estaría con alguna posibilidad de pelear un lugar en la serie.

Consultado sobre el equipo, dijo que éste se encuentra listo y que salvo lesiones o cambios de última hora, se iría con Víctor, Godoy, Morales, Medina, Díaz, Garrido, Osorio y Yagman, Galindo, Fernández y Díaz.

El entrenador dijo que con un empate y con mayor razón con una derrota, Wanderers tendrá que despedirse de la competencia, en cambio de ganar podrá tener esperanzas de que venciendo en el próximo cotejo y perdiendo Everton como visitante, estaría con alguna posibilidad de pelear un lugar en la serie.

Consultado sobre el equipo, dijo que éste se encuentra listo y que salvo lesiones o cambios de última hora, se iría con Víctor, Godoy, Morales, Medina, Díaz, Garrido, Osorio y Yagman, Galindo, Fernández y Díaz.

El entrenador dijo que con un empate y con mayor razón con una derrota, Wanderers tendrá que despedirse de la competencia, en cambio de ganar podrá tener esperanzas de que venciendo en el próximo cotejo y perdiendo Everton como visitante, estaría con alguna posibilidad de pelear un lugar en la serie.

Consultado sobre el equipo, dijo que éste se encuentra listo y que salvo lesiones o cambios de última hora, se iría con Víctor, Godoy, Morales, Medina, Díaz, Garrido, Osorio y Yagman, Galindo, Fernández y Díaz.

El entrenador dijo que con un empate y con mayor razón con una derrota, Wanderers tendrá que despedirse de la competencia, en cambio de ganar podrá tener esperanzas de que venciendo en el próximo cotejo y perdiendo Everton como visitante, estaría con alguna posibilidad de pelear un lugar en la serie.

Consultado sobre el equipo, dijo que éste se encuentra listo y que salvo lesiones o cambios de última hora, se iría con Víctor, Godoy, Morales, Medina, Díaz, Garrido, Osorio y Yagman, Galindo, Fernández y Díaz.

El entrenador dijo que con un empate y con mayor razón con una derrota, Wanderers tendrá que despedirse de la competencia, en

Bajo la lluvia le hizo 4-1 a Magallanes

# Otra goleada de la selección chilena

Caszely fue la gran figura del cuadro, anotando tres tantos. La otra conquista corrió por cuenta de Neira

Estadio: Santa Laura  
Partido sin público  
Árbitro: Gastón Castro

SELECCION CHILENA (4): Osbén (Cormez); Garrido, Valenzuela, Figueroa y Bigorra; Mondaca, Dubó y Neira; Yáñez, Caszely y Moscoso.

MAGALLANES (1): Nef; Spieto, Vildósola, Pereira y Villazón; J. Toro, Suazo y C. Toro; Rojas, Bernal y Jáuregui (Cárdenas).

GOLES: 44' Jáuregui; 53', 83' y 88' Caszely y 90' Neira.

INTERESANTE: Una nueva goleada consiguió la selección chilena en estos partidos amistosos que está jugando en el Estadio Santa Laura, sin público y mediados de semana.

Cuatro a uno se impuso en esta oportunidad al equipo que dirige Luis Santibáñez, pero solo pudo concretar esa superioridad en las cifras en la segunda etapa, ya que en la fracción inicial mandó en el campo y en el marcador el equipo de Magallanes.

Los albicelestes (a pesar de no contar con Maroceta, que debió viajar a Antofagasta por enfermedad de un familiar) se las ingenieras para inmovilizar a la selección chilena en mediocampo y buscaron repetidamente la llegada en base a peligrosísimos contragolpes.

Fue así como el gol convertido por Jáuregui, cuando ya finalizaba la etapa

no hizo otra cosa que poner justicia al mejor juego exhibido por Magallanes.

## APARECE CASZELY

En la segunda etapa, la selección nacional ingresó al campo con un ánimo muy diferente.

De partida quedaron las parcas y buzos en los camarines y ya en la cancha misma apareció un equipo desmedido de igualar el marcador.

Especialmente notoria fue la predisposición de Carlos Caszely que comenzó el infaltable gol de Miguel Ángel Neira que determinó el 4-1 final.

En síntesis, la selección sigue goleando y por lo visto ayer en Santa Laura, ni la lluvia es capaz de detenerla.

(Gerardo Ayala)

En el preliminar, Audax Italiano con Católica y, en el de fondo, Universidad de Chile con Colo Colo...

# Si San Isidro lo permite debe llenarse el Nacional

En Iquique otro clásico que ha revolucionado al norte, los "dragones celestes" reciben a Deportes Arica

A las 15.00 horas en el Estadio Nacional, comienza la atractiva doble jornada que, de no llover debe contar con una escenografía atestada de

público por la importancia de los puntos en disputa en los dos partidos, especialmente en el de fondo, donde Colo Colo frente a Universidad de

Chile se juega la posibilidad de asegurar su clasificación para la siguiente ronda de Copa Polla Gol.

Y así como el "clásico de los clásicos" atraerá indudablemente la atención del aficionado, el compromiso preliminar, entre Audax Italiano y Universidad Católica también cuenta con la aceptación de la afición, especialmente la cruzada, porque el elenco universitario tratará de ganar para quedar clasificado para la otra fase del torneo, mientras que los "tanos" —eliminados con anterioridad— buscarán una victoria para, al menos rehabilitarse ante sus seguidores...

## LA "U", COLO COLO

A las 17.00 horas a Colo Colo se le presenta la oportunidad de "vengar" la derrota sufrida en primera rueda, cuando Universidad de Chile los ganó tres a cero. Eso, más la posibilidad de clasificar, le concede al clásico un atractivo más allá del que emana del enfrentamiento mismo.

Universidad de Chile está clasificada pero el plantel ha aseverado que jugarán como si se tratara de una final, porque la rivalidad no respeta estadísticas ni posiciones. Ante ello, el círculo opondrá su "mejor contingente" para vengarse y "lavar" esa afrenta que aún no pueden olvidar.

## CLÁSICO NORTINO

Y en esta penúltima fecha, decisiva para muchos equipos, resalta otro "clásico" que ha permitido el desarrollo de una ciudad. A las 15.30 horas en el Estadio Municipal de Iquique, se enfrentan el local, Deportes Iquique con su vecino y rival de siempre, Deportes Arica.

Para ambos equipos, el partido es vital, porque el perdedor prácticamente se despide del torneo. Actualmente las estadísticas favorecen a Iquique (11 puntos), que con un triunfo, asegura de inmediato su "pase" a la otra ronda, mientras que Arica (con ocho unidades), buscará ganar para esperar el último compromiso —con Regional Atacama— donde espera clasificar.

## EL RESTO DE LA JORNADA

De los tres partidos restantes, todos comienzan a las 15.30 horas, los más importantes son los correspondientes al grupo número 2, donde Naval y O'Higgins —ambos con nueve puntos— jugarán pensando en la clasificación.

En el Estadio El Teniente de Rancagua, O'Higgins recibe al irregular Rangers de Talea, en un partido donde el favoritismo apoya al local por antecedentes y por plantel, mientras que en el Estadio Roberto Bravo de Melipilla, Santiago Morning —colista del torneo y único equipo que no ha cosechado ningún punto— recibe a Naval, equipo que prácticamente se juega la "vida", ya que con este compromiso pone término a su participación en esta fase.

Finalmente, en el Estadio Luis Valenzuela de Copiapó, Regional Atacama recibe a Deportes La Serena, en un encuentro de escasa atracción, ya que ambos equipos quedaron marginados de Polla Gol en fechas pasadas, donde mostraron más fallas que virtudes.



DOS DE LOS TRES GOLES DE CASZELY. — El segundo tanto, que desató las cifras, al empalmar un centro de Garrido y el tercero —el mejor de su repertorio— en una jugada personal en la que incluso dejó en el camino a Adolfo Nef.

## Víctor Merello inscrito entre los 40 mundialistas

La Secretaría de la Asociación Central de Fútbol envió oficialmente a la FIFA, la nómina de los 40 jugadores que el fútbol chileno inscribió para el Campeonato Mundial de España. Esta lista de 40, quedará reducida a 22, a fines del presente mes de mayo.

Aparte de los 26 jugadores que están considerados por el entrenador Santibáñez, fueron nominados los siguientes:

Rodrigo Santander, de Colo Colo, Leonardo Véliz, sin club; Santiago Gatica, René Serrano y Juvenal Vargas de O'Higgins, Víctor Merello y Hugo Tabilo, de Cobreloa, Miguel Ángel Leyes y Gino Valentini, de U. Católica, Oscar Herrera de Naval, Sandrino Castet de U. de Chile, Hugo Ubeda de Unión Española, Juan Rojas y Luis Marcoleta de Magallanes.



En parte se hizo justicia con Víctor Merello al inscribirlo en la lista de los 40 ante la FIFA.

"Chamaco" dispuesto a ser la figura del clásico nortino

## Valdés: "No me asusta la marca iquiqueña"

ARICA. — "No me preocupan las declaraciones de que tendré marcación especial en Iquique", manifestó Francisco Chamaco Valdés, refiriéndose a las declaraciones del jugador Sarabia. "En la cancha soy uno más de los once defensores del CDA, no necesito grandes espacios para hacer mis pases, puedo hacer goles de tiro libre y si se desciende un momento, casi desde el área chica, como pasó ante Cobreloa", aseguró.

Al igual que el resto de sus compañeros, Valdés trasunta optimismo en cuanto al resultado ante Deportes Iquique. Estiman que tienen las armas necesarias como para ganar, sobre todo la rapidez de los hombres de avanzada, como ellos mismos lo pudieron palpar en el estadio Carlos Dittborn.

El DT Ramón Estay manifestó que entraría con el mismo cuadro que empezó jugando ante Cobreloa: Cartes, Villalón, Ibarra, González y Amigo, Valdés, Leal y Meléndez, Ananias, Zaca y Cabrera.

Para el mediocampo están disponibles, además, Carlos Díaz y Juan Ponce de Ferrari, para acompañar a Valdés. Con el primero el CDA ganó en poder ofensivo ante Cobreloa, al entrar en reemplazo de Meléndez y el segundo tiene "sangre en el ojo", pues fue dejado de lado en su ex equipo, precisamente el Club de Deportes Iquique.



ADALID. — Severino Vasconcelos guiará a las huestes albas en el compromiso con la "U".



ARIETE. — Frente a Universidad Católica, Ricardo Fabbiani ingresará en reemplazo de Alejandro Arancibia.

## Resultados deportes

## RUGBY

Por 15 tantos a 8 superó Universidad Católica a Cobs, en el partido con que ayer se inició en el estadio Sta. Rosa de Las Condes la cuarta fecha del campeonato de rugby de apertura "Padre Kahn".

Con este resultado, Cobs perdió su calidad de invicto y Universidad Católica le amaga su posición de único puntero, al igual que Old Boys, que mañana debe jugar con U. de Chile en "La Delfina".

El encuentro se jugó en medio de intensa lluvia, destacando por sus acciones renidas, a pesar de que la cancha barrosa no se prestó para jugadas de gran nivel técnico.

Dirigió el partido el árbitro Gonzalo Román.

Universidad Católica mantuvo su dominio casi constante en el terreno, pero Cobs, a base de contraataques logró dos "tries" en el primer tiempo.

En la parte final, la UC mostró mayor fuerza ofensiva y se adjudicó una legítima victoria mediante anotaciones de Rodríguez (4), Loyola (4), Avendaño (4) y un penal (3) que convirtió Pauleen.

## DERROTA CHILENA

MONTEVIDEO, 8 (AP).— Venezuela derrotó esta noche por 87 a 76 a Chile en el primer partido de la etapa inicial del IX Torneo Sudamericano de Básquetbol Masculino Juvenil que se disputa aquí en el estadio "Cilindro Municipal". Brasil 121- Colombia 37.

## BENGOLEA GANO FORMULA 4

Santiago Bengolea ganó la tercera fecha de la Fórmula 4, disputada ayer en la lluvia en Las Vizcachas. Su tiempo fue de 38 minutos 47 segundos y 97 centésimas. Segundo fue Alejandro Schmauck, tercero Guillermo Alcalde y cuarto Juan Antonio Amenábar.

## ATLETISMO

800 atletas escolares dieron comienzo ayer en la pista de "rekortán" del

## Hockey-patín

## Chile, uno de los tres invictos en el Mundial

■Tabla de posiciones; el elenco nacional deberá ahora jugar frente a Argentina, España y Portugal

LISBOA, 8 Mayo (DPA).— Resultados de la cuarta jornada del grupo A de la fase final del Vigésimo Quinto Campeonato Mundial de Hockey sobre Patines, disputada hoy en Barcelona:

Argentina - Angola: 6-0 (1.0 al intervalo). Brasil - Suiza 2-3 (2:1). Chile - Estados Unidos 2-2 (2:1). Holanda - Colombia 5-4 (4:2). Italia - España 2-6 (0:1). Alemania Federal - Portugal 1-3 (1:3).

## EQUIPOS

	J	G	E	P	G	P
1. España	4	4	0	0	24:8	8
2. Portugal	4	3	1	0	26:4	7
3. Argentina	4	3	0	1	17:6	6
4. Chile	4	2	2	0	16:10	6
5. Estados Unidos	4	2	2	0	11:7	6
6. Holanda	4	2	1	1	10:11	5
7. Alemania Federal	4	2	0	2	13:8	4
8. Italia	4	1	1	2	6:10	3
9. Suiza	4	1	0	3	5:12	2
10. Brasil	4	0	1	3	11:17	1
11. Angola	4	0	0	4	3:19	0
12. Colombia	4	0	0	4	5:35	0

## Minuta deportiva amateur-laboral

## LIGA DIEGO PORTALES

La directiva quedó constituida por: presidente, Juan Sánchez Douglas; vicepresidente, César Gómez Vásquez; secretario, Pedro Apablaza Gálvez; prosecretario, Luis Roa Sepulveda; tesorero, Jorge León Riveros; protesorero, Guillermo Ovalle Tapia; Directores, Antonia Quintana Arenas, Gustavo Carvajal Cortés y Ramón Rojas Bahamondes.

## TORNEO OFICIAL

El 16 de mayo se dará por iniciada la competencia oficial en la Liga "Diego Portales", para lo que han registrado su inscripción oficial las siguientes instituciones:

Deportivo "Independencia de Chile", Deportivo "Juventud", Deportivo "Mario Cerecedo", "Villa Gruning", "Defensor Unión", Deportivo "Santa Adela", "Cuatro Alamos", "Malex Toro", "Aromos de Chena", "Carlos Condell", "Unión Portales", "Villa Valentina" y Deportivo "Pípereño".

La Liga "Diego Portales" de Maipú fue fundada el 22 de mayo de 1974, para su próximo aniversario hará una fiesta con la participación de todos los clubes que se iniciarán con un desfile de los institutos afiliados y luego una convivencia entre delegados, jugadores y dirigentes. Se ha invitado a personeros del Consejo Local de Deportes y de la Municipalidad de Maipú, más los representativos del Casal Vecinal.

## ATLANTA DE MACUL

El puntero de la competencia de Viejos Cracks de Macul, deportivo Atlanta, jugará hoy en la cancha ubicada en Rodrigo de Araya con Santa Julia, con el Club de la Villa Los Alerces, que viene de ganar al Club Estrella con dos series, 4-0, en 2<sup>o</sup> y 2<sup>o</sup>, en honor.

## BERNARDO O'HIGGINS

Deportivo Bernardo O'Higgins irá a jugar a la cancha 2 de Laboratorios García contra el popular "Colo Coló", a las 9.30 horas se iniciará la parte de segunda serie.

Colo Coló de Macul jugará con el arquero suplente, por tener a Manuel Zúñiga lesionado, (fractura mano derecha).

## BARRABASES A. HERRERA

El Centro de Formación Deportiva "Barrabases" Archibaldo Herrera hará esta tarde la inauguración oficial de la Escuela de Fútbol 1982, donde desfilarán 300 menores que pasaron las pruebas de suficiencia.

Luego se realizará la fiesta de convivencia de alumnos, familiares y profesores que compartirán en busca de la unificación total.

## TORNEO ZAMBRANO

Torneo Polla "Zambrano" entra hoy a su quinta fecha, con el siguiente

programa: 9 horas Estadio Zambrano: Santa María con Capitán Trizano; cancha 2: Tigres con Independiente Cautín y cancha 3: Prat Vicuña con Nacional Fisher.

En Malalquas Meza: 9 horas, Población Lautaro con República de Venezuela; por la tarde: se realizará el encuentro, con tres equipos adultos, del Deportivo "San Alberto", de la Asociación de Curicó, contra el Unión Samit, disputando el premio donado por Juan Santibáñez.

Los partidos a jugarse por el torneo Polla "Zambrano", en el Complejo Deportivo de la "Asociación": cancha 11: 9 horas, Enrique Sígne con Defensor Arteaga; cancha 12: Britania con Efraín Hurtado; Verdermar con Cerro Navia; cancha 16: 9 horas, Enrique Zúñiga con Mario del Campo; en la tarde, 14 horas, Juventud Loyola con Manuel Rodríguez.

Los partidos: Bima con Manuel Plaza; Fraternal Ferroviario con Endesa; Lo Espejo con Clara Estrella; Manuel Rodríguez con Los Perlas; Soberanía con Pío XII; Los Toros con Población Anita cierran el programa de la cuarta fecha.

## RAYUELA EN LA CISTERNA

Población Mendoza recibe en sus

canchas a las parejas de Lo Valledor,

empezando los encuentros oficiales

del torneo de la Asociación de La Cisterna, desde las 15 horas.

Otros partidos: Bima con Manuel Plaza; Fraternal Ferroviario con Endesa; Lo Espejo con Clara Estrella; Manuel Rodríguez con Los Perlas; Soberanía con Pío XII; Los Toros con Población Anita cierran el programa de la cuarta fecha.

## SANTIAGO

Programación oficial de la Asociación de Fútbol de Santiago, en la tercera fecha, que se iniciará a las 13 horas.

Estdiio Chacabuco, 14 horas, Huancarán Principal con Ritmo y Juventud. Queda libre en esta fecha "Campanario" y hace los turnos la Asociación.

Estadio Nacional al 20º Campeonato Interescolar Femenino "preparatorio", con participación de colegios de Curicó, Concepción y La Serena. Y la mayoría de la Región Metropolitana.

Pese a la lluvia caída en la capital no mermó el entusiasmo, ni de las atletas ni de las barras que acompañaron con cantos y pitos la actuación de cada uno de sus representantes.

El certamen se efectúa en tres etapas, cumpliéndose la segunda esta tarde desde las 14.30 horas y la final mañana desde las 9 horas.

En la jornada matinal de ayer se efectuaron 14 pruebas en su etapa inicial, registrándose diferentes series, que tendrán su fase semifinal en la tarde.

Las mejores marcas fueron las siguientes: 60 metros planos infantiles: Angélica Sepúlveda, de Sagrados Corazones de Concepción, con un registro de 8 segundos 34 décimas. En 55 metros vallas preparatorias: Angélica Errázuriz, del Colegio Villa María, iuso 10 segundos 44 décimas. En 50 metros planos preparatoria, Andrea Contreras, de Inmaculada Concepción, marcó un tiempo de 7 segundos 36 décimas.

## EQUITACION

Héctor Díaz de la Prefectura de Carabineros de Concepción, montando a "Naguia", fue el ganador de la prueba para jinetes C, con la que comenzó el primer concurso hípico oficial de la temporada 82. El torneo lo organiza el Club Casa de Campo y se está efectuando en el picadero de la Escuela de Carabineros de esta capital.

Héctor Díaz ganó la prueba con cero faltas, Beatriz Tamín de la Escuela Militar, en "Berebere", también con cero faltas, pero con mayor tiempo en el recorrido ocupó el segundo lugar.

Tercero, Pilar Larraín del Santiago Paperchase Club en "Cafetal", 4º Isidro Drapela del mismo club, en "Pelequén" y 5º Jaime Tagle del Club de Polo en "Apolo".

En la prueba para jinetes infantiles novicios, el primer lugar con cero faltas, lo compartieron los siguientes binomios: Jaime Hernández de la Es-

cuila Militar en "Aspid", Mario Piñarino del Club Haras Nacional en "Guapetón", Jean Alcartegaray de la U. Católica en "Kaiser", y Pía Vicencio también de la U. Católica, en "Lonquén". Por haber cumplido el recorrido en menor tiempo, ganó Jaime Hernández en Aspid.

En la misma prueba, pero para infantiles avezados, se impuso Jorge Vergara del Santiago Paperchase Club en Lunita, con 4 faltas. La segunda ubicación la consiguió Andrés Ábarzúa de la Escuela de Caballería de Quillota en Solitaria III, con 8 faltas.

En la prueba para caballos novicios, jinete "B" el ganador fue Patricio Valencia de la Escuela de Suboficiales de Carabineros, que registró cero faltas en los dos recorridos, Fernando Vera del Santiago Paperchase Club montando a "Fermín" ocupó el segundo lugar con 4 faltas. En tercer lugar, se ubicó Alejandro Melgarro de la Escuela de Caballería de Quillota, que en la monta de "Diplomático" registró 11 faltas.

En la misma prueba, pero reservada a jinetes "A", el primer lugar con cero faltas en los dos recorridos, lo compartieron Alfonso Bobadilla de la Escuela de Carabineros en "Testarudo" y Pablo Rodríguez del Santiago Paperchase Club en "West Port". En el tercer lugar, hubo también un empate con 4 faltas entre Alvaro Arriagada de la Escuela de Carabineros en Gótico y el mismo jinete en "Juncal".

Debido al mal estado del tiempo, se suspendió la prueba de relevos, la más importante de la jornada.

## TENIS MUNDIAL

Eddie Dibbs, de Estados Unidos, sorprendió hoy derrotando al astro John McEnroe, también de Estados Unidos, en las semifinales del torneo de campeones de Forest Hills 70 y 73. En el otro encuentro, el checo Iván Lendl se impuso al argentino José L. Clerc 6/2 y 7/5.

Mientras que por la Copa Davis, en Montreal, la pareja paraguaya integrada por Víctor Pecci-Francisco González, vencieron en tres sets a los canadienses Bill Cowan y Harry Fritz 6/4 y 6/0, poniéndose de esa manera en 3x0 ya que anteriormente los paraguayos habían triunfado en singles. González es nacido en Puerto Rico, pero reside en Asunción y es la primera vez en medio siglo que Paraguay entra a fase tan importante en la Copa Davis.

En Duesseldorf, Alemania, el equipo de Argentina derrotó a Australia en la final del grupo B del torneo de tenis. Italia derrotó a Francia 2x0.

Marruecos aventajaba en Casablanca 2x1, a Polonia por la Copa Davis. El doble africano Laimipani-Sabir venció a Drzymalik-Wiljod 6/2, 6/2, 6/3 y 6/3. Ahora actuará ante Yugoslavia, como local, se impone a Noruega 3x0, luego que ganaran los singles y ayer el doble donde Ostojich-Zivojinović derrotaron a Roenneberg-Pedersen 6/2, 6/1 y 6/1.

Grecia en Estambul superó a Turquía 3x0 en la Copa Davis. Kaladelenos-Anastopoulos vencieron a Demir-Altinyaka 6/4, 6/10, 6/6, 7/5 y 6/0.

Irlanda vence a Luxemburgo 3x0 en Dublin. Hannan-Burrie a Goudenbour-Kinch, 6/2, 6/3 y 6/4. Irlanda jugará con Mónaco.

## Regional Zona Central

## Chilectra en gran partido con "Arrieta Guindos"

Dos equipos que vienen de triunfar, Chilectra por goleada 8x0 a Unión Veterana y Arrieta Guindos que supera por la cuenta mínima al Campeón de 1981, Soimca. Esta es la razón que este partido del Regional Zona Central, por la segunda fecha de la primera rueda a jugarse en el Estadio de Panamericana Norte, es uno de los más llamativos de la programación oficial.

## OTROS ENCUENTROS

Todos los partidos han sido fijados para las 15.30 horas, haciendo de los nombrados en primer término: Unión Veterana recibe en Peumo a Municipal, de Las Condes; Comercio, de Buijn espera a los Autobuses, de San Bernardo; Metalúrgico Faro, en su Estadio de Nos se enfrenta a Unión Cepol, de Polpaico; Andarivel hace su primer partido como local, en El Monte contra el Deportivo de LAN-Chile; Gasco recibe en su estadio de Bernal del Mercado a Chipodal de Graneros; Soimca, es local en Melipilla contra el Granja Ju-

nior. En la misma prueba, pero reservada a jinetes "A", el primer lugar con cero faltas en los dos recorridos, lo compartieron Alfonso Bobadilla de la Escuela de Carabineros en "Testarudo" y Pablo Rodríguez del Santiago Paperchase Club en "West Port". En el tercer lugar, hubo también un empate con 4 faltas entre Alvaro Arriagada de la Escuela de Carabineros en Gótico y el mismo jinete en "Juncal".

Debido al mal estado del tiempo, se suspendió la prueba de relevos, la más importante de la jornada.

Sale edición especial el lunes

## "Hombre" está presente en Mundial de fútbol '82

Todos los partidos han sido fijados para las 15.30 horas, haciendo de los nombrados en primer término: Unión Veterana recibe en Peumo a Municipal, de Las Condes; Comercio, de Buijn espera a los Autobuses, de San Bernardo; Metalúrgico Faro, en su Estadio de Nos se enfrenta a Unión Cepol, de Polpaico; Andarivel hace su primer partido como local, en El Monte contra el Deportivo de LAN-Chile; Gasco recibe en su estadio de Bernal del Mercado a Chipodal de Graneros; Soimca, es local en Melipilla contra el Granja Ju-



"IVAN MAYO" de Villa Alemana, uno de los actores del torneo de fútbol de la Tercera División, que es adiestrado por el recordado astro Raúl Sánchez (segundo de izquierda a derecha) tiene esta tarde un difícil compromiso al enfrentar a Deportes Maipo en el campo de este último.

## Choque de guapos en Tercera División

## Cultural Doñihue con General Velásquez

- Victoria y Textil Tomé en el clásico del sur  
■Concón National que está de aniversario, recibe en su cancha recién empastada a Tricolor Municipal de Paine

La segunda fecha del torneo de fútbol de la Tercera División de la ANFA se jugará desde las 15.30 horas, en todas las canchas programadas y en los dos grupos en competencia.

GRUPO A  
Locales

Grand Prix de Maipú, se coteja en el Estadio de la Good Year, con Super L. Miranda. Defensor de Casablanca recibe a Deportes Peumo, en el Estadio Municipal.

Concón National, que está de aniversario, espera en su nuevo reducto a Tricolor Municipal. Deportes Maipo juega en su cancha con el Deportivo "Iván Mayo", de Villa Alemana.

Lautaro de Buijn recibe a Quintero Unido, el cual viajó con una gran barra que llegará antes del mediodía a la localidad de Buijn y en la VI Región, el gran clásico de la zona y del grupo "A", en el Estadio Municipal de Doñihue se cotejan dos escuadras de reconocido poder futbolístico: Cultural Doñihue-General Velásquez.

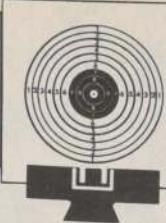
## GRUPO B

Atletico Molina espera triunfar como local ante Curicó Unido. Unión Comercio, de Santa Cruz, recibe al nuevo militante de Tercera División, Campos de Batalla de Maipú.

Deportes Parral viene de empatar con Textil Tomé a dos goles y ahora como local piensa que dará la sorpresa de la fecha al superar al poderoso equipo de Deportes La Laja.

Deportes

## EN LA MIRA DE LUGOZE



### RESULTADOS DEL GRAND PRIX DE CURICO

El "Grand Prix Internacional de Tiro de Armas Cortas" se desarrolló en el flamante y moderno polígono "Mariel del Valle" de Curicó, los días 3, 4 y 5 del presente mes, con la participación de los equipos de Venezuela, Taiwán y Chile.

El vencedor de este evento deportivo fue el bien entrenado equipo de Venezuela que acumuló 48 puntos. El segundo puesto lo ocupó Taiwán y el tercero la selección chilena con 22 puntos.

El primer día de competición fue en pistola estándar (recién se comenzó a disparar en esta modalidad en Chile), siendo ganada por Venezuela totalizando 1.685 puntos; segundo Taiwán con 1.650 y Chile tercero con 1.560 puntos.

En la modalidad de fuego central, nuevamente ganó Venezuela con 1.734 puntos; Taiwán segundo con 1.714 y Chile tercero con 1.668.

En silueta olímpica o tiro rápido, ganó el equipo chileno integrado por Patricio Ochoa, Sidney Ojeda, Héctor Novoa y Joel Gallegos, acumulando un total de 1.683 puntos, seguido de Taiwán que anotó 1.678 y tercero Venezuela con 1.518.

Cabe destacar que en esta última prueba individual ocupó el primer lugar el tirador taiwanés Tu Tai Sing, ganando medalla de oro con 578 puntos y el segundo puesto con medalla de plata el tirador nacional Patricio Ochoa con 577 puntos, el mejor clasificado de nuestra selección en este Grand Prix de Curicó.

A continuación daremos a conocer a grandes rasgos al crédito de nuestra selección en armas cortas.

### PATRICIO OCHOA

Patricio Ochoa representa mucho menos edad de la que realmente tiene. No quiero decir que sea un viejo, porque fácilmente yo podría ser su padre. Su aspecto de "jolo" y con un físico bastante cerdido, no sería posible asociarlo con la figura clásica del recio tirador de pistola de piernas firmes y cortas, de anchos hombros y abultado abdomen, magnificado por la obligada posición hacia atrás para compensar el peso de la pistola en el momento de hacer la puntería.

### HACE DOS AÑOS

La primera vez que vi a Patricio Ochoa en su puesto de tiro fue en una prueba de fuego central, en el Polígono de La Reina. Creí que era un tirador más, o un improvisado de última hora. Me explico.

Los demás tiradores estaban "ad hoc" con respecto a sus tenidas deportivas, pero Pato vestía una formal camisa de mangas largas y una corbata muy oscilante en el momento de cargar su revólver. Me imaginé en ese momento que este joven de corbata, sólo se había sacado la chaqueta para disparar y que después de la competencia tendría que asistir a un agape o a un funeral. Tampoco sabía su nombre así que no me preocupé mucho de él hasta que el juez comenzó a "cantar" los impactos después de haberse disparado la primera ronda. Al primer tirador, no recuerdo quién era, le cantan los disparos efectuados, nueve, ocho, ocho, siete, y seis. Ahora le correspondía "al de corbata": diez, diez, diez y diez. Se me abrieron los ojos de admiración. Le pregunté a alguien a mi lado el nombre del autor de los 5 centros. Me contestó sin emoción y como cosa muy sencilla: Patricio Ochoa, campeón de Chile.

### LA DECENA

¿Qué edad tenía Patricio Ochoa cuando le dió por disparar un arma corta en un polígono? No lo van a creer. Tenía sólo 10 años de edad. Creo que los actuales "dieces" que pega con maestría en el blanco, tienen relación con aquellos lejanos 10 años en el club N° 10 de Recoleta. Allí se inició en los deportes, por tradición familiar. Su abuelo fue el primer Ochoa cultor del tiro al blanco.

A los 17 años empezó a "pegar" bien en el blanco y en su larga trayectoria como tirador, ha tenido la satisfacción de poseer 13 veces el título de campeón de Chile en diversas armas cortas. Un botón de muestra: el año 80 fue campeón de Chile en pistola libre, en fuego central y en silueta olímpica. El año anterior había ganado el campeonato nacional en silueta olímpica, fuego central y el vicecampeonato de pistola libre.

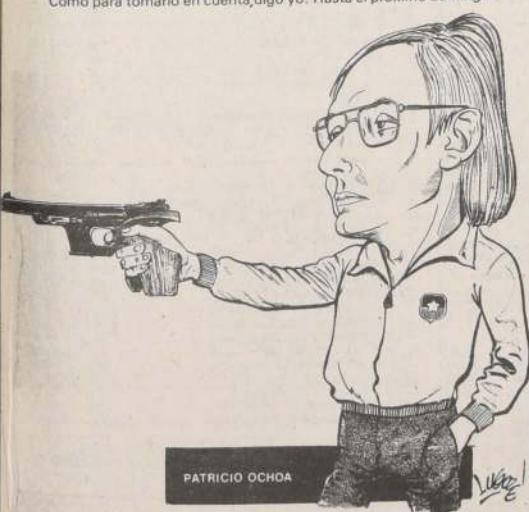
Memorable fue la competencia en los Juegos Trasandinos, cuando fue el ganador individual en silueta olímpica, aventajando al mejor del equipo argentino, Oscar Cervo, por dos puntos. Eso fue por el año 70 y el 71 se encontraron nuevamente, pero en Buenos Aires y en la especialidad de revólver, ganandole también en su casa, Patricio a Cervo.

### SU OPINION

Al término de esta última competencia internacional, le preguntamos a Patricio sobre el tiro al blanco como representación nacional.

Nos dice que el tiro al blanco debería transformarse en algo verdaderamente efectivo, que cuente con los medios y asesoría para entrenar en forma. No se trata de "calentar exámenes" cuando hay un compromiso de competencia a corto plazo. En el tiro no se puede improvisar. Hay que tener un entrenamiento constante, no poco antes del evento sino todo el año. Para representar en mejor forma a nuestro país, necesitamos ciertas cosas que son imprescindibles: como que los entrenadores y "coaches" obliguen a los tiradores seleccionados a entrenar regularmente. La preparación sicológica. La preparación física. Armas adecuadas y munición suficiente para entrenar en forma periódica. No podemos estar faltos de munición para entrenar con regularidad. La selección tiene que prepararse en forma para el campeonato mundial que se llevará a efecto en Caracas antes de fin de año y para el próximo Panamericano que se efectuará aquí en Chile.

Como para tomarlo en cuenta, digo yo. Hasta el próximo domingo.



PATRICIO OCHOA

### Contrató a Manuel Herrera

## Equipo "boom" tendrá la "UC" en básquetbol

Manuel Herrera uno de los basquetbolistas de mayor jerarquía técnica de nuestro medio firmó para actuar este año por el quinteto de Universidad Católica.

De esta forma se confirmó la noticia que circulaba en el ambiente cestero que U. Católica deseaba este año tener un equipo más competitivo y que pudiera estar a tono con su prestigio y capacidad organizativa.

El quinteto cruzado finalizó último en el torneo 1981, debiendo en el presente año jugar en división de ascenso; sin embargo, existe el ofrecimiento del presidente de la Asociación Santiago, Humberto Donoso, que en el caso de formar la UC cuadro con posibilidades de tener una aceptable actuación gestionaría ante el directorio que preside, que Católica juegue este año en división de honor reemplazando a Vulco San Bernardo que disolvió la rama cestera.

Entre los nombres que se barajan para integrar el equipo de Católica



MANUEL HERRERA, el excelente basquetbolista que será incorporado al plantel de la Universidad Católica, con el cual dicho club retorna al primer pleno con un equipo de categoría.

están Enrique Camponovo, Jorge O'Ryan, Alejandro Pavez de Talca y Francisco Martínez de Unión Española.

### Parque O'Higgins

## Escolares dominan en el Cross Country Para Todos

□ Ni la lluvia disminuyó el entusiasmo de los atletas

Pese a la intensa lluvia caída en el día de ayer, igual se realizó la cuarta jornada del torneo de otoño Cross Country Para Todos que los sábados se llevan a cabo en el Parque O'Higgins y que es organizado por la Municipalidad de Santiago y el Consejo Local de Deportes. Las pruebas igual tuvieron un gran número de competidores en todas las series.

Mientras que en ciclismo pese a estar la mayoría de los anotados, las autoridades que controlan el torneo optó con buen criterio de suspender la reunión, debido a que el piso se encontraba en condiciones poco aptas para el desarrollo de las carreras de menores. Pero de igual manera, algunos peleadores mayores aprovecharon la mañana para entrenar.

Los resultados de la jornada de Cross Country, volvió a entregar clasificaciones honorosas para las presentaciones de los equipos del Liceo M. Vicencio, Liceo N° 14, Alonso de Ercilla, Cervantes, "Teniente Godoy" y de la fundación Mi Casa que debutaron con éxito. Mientras que una vez más "Comercio" de Buin se lució una vez más con sus atletas.

### SUPERIOR VARONES

1º Alejandro Pérez, Lic. M. Vicencio; 2º Mauricio Fernández, Bata; 3º Rodolfo Moreno, Lic. A-21. SUPERIOR DAMAS: 1º Miryam González, Comercio Buin; 2º Linda Andrade, Lic. A-14; 3º Cecilia Vega, Esc. Sta. Rosa. ADULTAS DAMAS: 1º Blanca Quezada, La Granja; 2º Valentina

Hernández, U. Católica; 3º Verónica Urrutia, Lic. N° 18. MINI PENECA VARONES: 1º Fernando Varas, Lic. M. Vicencio; 2º Michel Zambrano, Comercio Buin; 3º Nelson Chapparo, Lic. M. Vicencio; MINI PENECA DAMAS: 1º Patty Muñoz, 2º Carolina Moya, 3º Fanny Balbac todas del Lic. M. Vicencio. PREPARATORIA VARONES: 1º Maxim Repetto, Inst. Alonso Ercilla; 2º Patricio Chapparo, Lic. M. Vicencio; 3º Marcelo Hormazábal, U. Católica. PREPARATORIA DAMA: 1º Elisa Vargas, Colo Colo; 2º María Espinoza, Comercio Buin; 3º Leslie Wiss, Lic. M. Vicencio. PENECA VARONES: 1º Rodrigo Silva, I. A.E.; 2º Marcelo Bustos, Lic. Cervantes; 3º Mauricio Pérez, Lic. M. Vicencio. PENECA DAMAS: 1º Lorena González, Comercio Buin; 2º Teresa Reyes, Comercio Buin; 3º Claudia Quezada, Lic. M. Vicencio. INTERMEDIA VARONES: 1º Marcelo Alvarez, Fundación Mi Casa; 2º Marco González, Bata; 3º Mauricio Esparza, Fundación Mi Casa. INTERMEDIA DAMAS: 1º Daniza Bravo, Parque O'Higgins; 2º Johana Quezada, Lic. M. Vicencio; 3º Patricia Urqueta, Centro Andes. INFANTIL VARONES: 1º Andrés Avilés, Lic. Tte. Dagoberto Godoy; 2º José Chacón, José Ramírez; 3º José Pérez, Lic. M. Vicencio. INFANTIL DAMAS: 1º Patricia Orellana, Lic. M. Vicencio; 2º Adela Quintanilla, Comercio Buin; 3º Pamela Valdegró, Comercio Buin. ADULTOS VARONES: 1º Jorge Díaz, Parque O'Higgins; 2º Nicolás Carvajal, Bata; 3º Mario Brito, Colo Colo.

Notas de Viña

## Los deportes náuticos en la celebración del Mes del Mar

Chile ha sido bautizado como "Tierra de Océano" por el escritor Benjamin Subercaseaux. Y con justicia si se examina su situación geográfica.

Su línea costera continental se extiende a lo largo de 2.880 millas. A esto se agrega el territorio insular del archipiélago Juan Fernández, Isla de Pascua y la isla Mocha en el golfo de Arauco, además de la vastedad de la costa antártica.

Por todo ello el chileno es potencialmente un habitante del mar al igual que sus millones de congéneres con quien comparte el Océano Pacífico.

Pero el chileno ribereño no ha tomado conciencia exacta de que éste es su destino. Para acercarlo a ese mar nada más propicio que el deporte que lo lleve a su medio natural y en esta situación está empeñada DIGEDER.

Para cumplir adecuadamente este propósito la Dirección General de Deportes y Recreación cuenta con la Asociación Náutica (NAUTICOM) que preside como representante de la Armada el capitán de fragata, comandante Alejandro Armstrong de Aguirre.

El formar conciencia marítima es vital para Chile, porque el mar es indispensable para su desarrollo y expansión. Sus aguas jurisdiccionales tienen una superficie siete veces mayor que su territorio continental y puede pensarse cuánta riqueza de todo tipo ofrece su economía, siendo la aorta principal de su transporte. Más de un noventa por ciento de lo que sale y llega al país, debe hacerse a través del mar.

El deporte marítimo no sólo prepara al chileno para disfrutarlo, sino que a la vez capacitarlo para que el mar constituya su medio de vida en la

industria, la navegación, el cultivo de la flora y fauna marítima, así como la extracción de riquezas submarinas, incluyendo la pesca que permitirá al país incrementar su potencialidad aliancista.

NAUTICOM cuenta con técnicos y organizaciones especializadas. Participan las federaciones de yachting, remo amateur, deportes submarinos, caza y pesca, esquí acuático y Federación de Motonáutica, que controla el desarrollo de la actividad de la lancha deportiva a motor, recreativa o competitiva en pruebas de alta velocidad. Sin Motonáutica no sería posible practicar el esquí acuático.

La Asociación de Canotaje de Santiago es otra entidad que acusa positivos trabajos.

Se busca masificar e incentivar estas disciplinas a través de los CENDYR náuticos, federaciones, asociaciones, clubes de Yates que ocupan para sus actividades deportivas playas, ríos y lagos.

Se estima que en Chile un 20% de la población sabe nadar, o sea más de 2 millones de personas. La cifra de cultores de otras disciplinas alcanza a 50 mil personas, distribuidas en: pesca, deportes submarinos, regatas a vela, remo, plancha a la vela, esquí acuático, motonáutica y canotaje. De esta cantidad, 11.400 son competidores registrados.

Con motivo de celebrarse el Mes del Mar se han programado en el país diversas competencias de deportes náuticos por intermedio de la Armada de Chile y DIGEDER, con sus Coordinaciones y NAUTICOM Regionales.

En los días 20 al 22 de mayo se efectuará el Campeonato Nacional de Caza Submarina en Coquimbo; este tor-

### Atletas rinden examen

## Maratón de 42 Kmts. hoy en el Nacional

- Control para pedestres que aspiran viajar a Venezuela
- Iquique prepara posta para festividades del 21 de Mayo

Hoy, a las 9.30 horas, se dará la largada al control para maratonistas, organizado y fiscalizado por la Federación Atletica de Chile.

Los fondistas deberán recorrer los 42 kilómetros y 125 metros, distancia que es la oficial de esta prueba a nivel olímpico. El recorrido será en base a un circuito de 5.000 metros diseñado por la comisión técnica de la federación.

Los atletas partirán desde la puerta presidencial del Estadio Nacional, para luego dar 8 giros alrededor del mismo estadio, incluyendo la Avenida Maratón. La meta estará ubicada en el mismo punto de la partida, al interior del Estadio Nacional.

### LOS MEJORES REPRESENTANTES

Carlos Carvajal, Carlos Díaz, Jorge Olea, Aníbal Briceño y los sureños Juan Pilgrin y Omar Aguilar, serán los principales animadores de esta clásica y exigente prueba atlética. Además han confirmado su participación, otros valores del fondismo nacional para dar un mayor realce a la competencia.

### POSTA EN IQUIQUE

El jueves 20 de mayo, se realizará en Iquique, una posta maratón organizada por la Secretaría de la Juventud. El recorrido de 25 mil 500 metros, unirá la playa Punta Gruesa con el monumento al Marinero Desconocido.

Cada equipo estará compuesto por diez atletas que cubrirán, cada uno, una distancia de 2.500 metros. Los equipos representarán a instituciones de la ciudad tales como clubes deportivos, empresas y establecimientos educacionales. Este evento ya es tradicional entre las festividades en homenaje a las Glorias Navales.



REGATAS. — Los clubes del litoral están ampliando la enseñanza de los deportes náuticos y luego harán competencias interregionales en el mar por lograr el triunfo enaltecedor.

neo abarcará las disciplinas de caza, orientación, fotografía submarina, natación con aletas y recolección de especies, promovida por la Federación respectiva.

En Valparaíso también se anuncia regatas de la clase "Vaurier", en la cual participarán embarcaciones de la V Región, en el área frente al CENDYR Náutico de la caleta San Mateo.

En todas las regiones de la I a la XII se organizan festivales deportivos náuticos en homenaje a las Glorias Navales de Chile.



NO SON TAHITIANOS. — Son talquinos que hacen deporte de "piraguas" en el río Claro y a golpe de remo avanzan hasta la desembocadura del Maule, hasta llegar al mar...



YACHTING. — Las federaciones de yachting cuentan con técnicos especializados que preparan a los adeptos a este deporte, el cual está muy en boga...

## Estudios para mejorar la infraestructura deportiva

En acción conjunta con los dirigentes del Consejo Local de Deportes, la Municipalidad viñamarina a través de su departamento respectivo, se encuentra trabajando en la programación anual de eventos deportivos y en los proyectos que permitan aumentar y mejorar la infraestructura existente en la ciudad, todo lo cual debe ser entregado antes del 14 de junio al nivel superior en Santiago.

De esa forma se cumple con las instrucciones emanadas de la DIGEDER y el interés que la alcaldesa de Viña del Mar señora Eugenia Garrido de Vargas por obtener la participación de jóvenes y adultos en todas las manifestaciones deportivas de la comuna.

De esta manera el Director del Área Social y el jefe del Departamento de Deportes, Luis Parot y Oscar Padró respectivamente, informaron



EMOCIÓN Y SIMPATIA pondrán las estudiantes viñamarinas en la cicletada que organiza la Secretaría de la Juventud. Cientos de ellas, luciendo las tricotas de liceos, escuelas y colegios, permitirán ver en las calles del balneario viñamarino una serpentina humana de hermoso colorido...

## **Asomadita avaló calidad y valentía**

Asomadita se alzó de gran forma en la segunda prueba central del Hipódromo Chile, Especial Condicional de 1.200 metros para potrancas de dos años ganadoras. La pupila de Juan Bautista Castro, conducida por Sergio Vera, en un acto corajudo, salvó el último escollo cuando quedaban diez metros para la meta y, con la velocidad de un rayo, quitó la casi segura victoria de la puntería y favorita Ring of Light. Decidieron escollo a la presencia de la desmontada "Royal Laura" que cortó la arremetida de Asomadita, tapándole su linea de carrera. Pese a la arriesgada acción, Sergio Vera no amiroró su cometido porque de otra manera le significaba escoltar a la pupila de Hernán Miranda. Al final, un leve topón de la vencedora a la indómita Royal Laura que se quedó sin nata.

no quedó en nada.

Hubo duda porque fue una llegada para la discusión. Sergio Vásquez al ver que no había ninguna oposición en las demás rivales sólo se limitó a "mover" a su conducida para llegar a la meta. Tamaña fue la sorpresa del

líder de la general al verse vencido por una potranca que en los últimos cincuenta metros aún no estaba ni entre las cinco primeras. Asomadita llevó a cabo su arremetida por última línea casi pegada a la palizada exterior.

Dada la partida tres competidoras se compartieron la punta. Ellas Opinión, Nata y Demencia mantuvieron un mismo tren inicial hasta que la última mencionada pasó a comandar al lote de once potrancas. En las si-

guentes distancias, la pensionista de Carlos Urbina comenzó a desprenderse de sus seguidoras hasta quedar a tres claros. Nata, siempre a la expectativa quedaba segunda. Tercera ve-

nia Opinión. En los demás lugares se mantenían Lola Lola, Ring of Light, Totita y Royal Laura.

Ingresando a la tierra derecha, Nata había pasado a ser la líder del grupo y con mucha intención se acercaba a los tramos finales. A cién metros del disco apareció por segunda linea la favorita Ring Of Light para llevar las iniciativas y mostrar todos sus antecedentes para el triunfo. Pero como en la hipica no hay fijas que valgan, por fuerza surgió una tromba llamada Asomadita para quedarse con todos los honores.

Tercera fue Demencia, cuarta Quinta Carmine, quinta Buena Onda y sexta Nata. Tiempo para los 1.200 metros, 1 minuto 33 segundo y tres quintos.

RODO JOSE SANTOS

A la altura de los 900 metros rodó el jinete José Santos (Royal Laura) quedando en observación por dos horas en la clínica del Hipódromo Chile. El profesional sufrió contusión dorsal, debiendo cancelar todas sus montas.



*SEPARACION* se constituyó en uno de los grandes golpes de la jornada. Pagó a ganador \$ 24.10 y *Elías Silva* estuvo en la conducción (*Por fuera*).

# **Resultados del Hipódromo Chile**

4 <sup>a</sup> Carrera 1.400 metros Indice 18 al 9.							
1 <sup>a</sup> (7) DIVERSO 54, por Decano II y							
Anna Frank del stud "Navarone"	Bol	Pag					
jinetes Manuel Vergara	1765	8.30					
2 <sup>a</sup> (2) Jagueteón 57 P. Herrera	778	18.70					
3 <sup>a</sup> (13) Feudal 52 M. Olguín	348	38.00					
4 <sup>a</sup> (12) Rafael 53 J. Castillo	1892	7.70					
5 <sup>a</sup> (4) Coyote 55 S. Vázquez	1460	10.00					
6 <sup>a</sup> (8) Pacaray 49 R. Pérez			Corral Diverso				
7 <sup>a</sup> (3) Kimbo 55 V. Cáceres	556	26.60					
8 <sup>a</sup> (10) Teleco 56 H. Galaz	1534	9.50					
9 <sup>a</sup> (11) Husano 52 H. Mená	92	158.50					
10 <sup>a</sup> (2) Melamono 58 P. Cerón	1909	7.60					
11 <sup>a</sup> (5) Dolar 55 V. Barrera	1347	10.80					
12 <sup>a</sup> (15) Utileo 52 C. Fernández	166	8.70					
13 <sup>a</sup> (14) Soplador 52 J. Romero	554	26.30*					
14 <sup>a</sup> (6) Veneciano 55 S. Soto	403	36.20					
15 <sup>a</sup> (16) Kurka 51 O. Pérez	7929	15.70					
16 <sup>a</sup> (9) Fries Tu 54 E. Silva	7061	2.10					
Total boletos: 20.830							
Ganada por cbza el 3 <sup>a</sup> a 1/2 cbza el 4 <sup>a</sup> a 2 cbpos el 5 <sup>a</sup> a pezo, y el 6 <sup>a</sup> a cbza Tiempo 1.27 3/5. Corrieron todos Prep. Ernesto Castro R. Div: \$ 8.30; 2.50; 4.90; 6.90. Triple (7) tenía 540 vales \$ 1.483							
2 <sup>a</sup> Carrera 1.200 metros CONDICIONAL para potrillos de dos años no ganadores.							
1 <sup>a</sup> (3) MOCITO SEPTIMO 56, por Mocito Guapo y							
Siete Cartas de la Sra. Alicia Castro	Bol	Pag					
jinetes Sergio Vásquez	8176	1.70					
2 <sup>a</sup> (5) Magnético 56 G. Barrera	2755	5.00					
3 <sup>a</sup> (1) Cardúmen 55 H. Galaz	718	19.20					
4 <sup>a</sup> (6) Jactancero 56 J. Amestelly	2362	5.80					
5 <sup>a</sup> (13) Pilón 56 F. Díaz	2036	6.90					
6 <sup>a</sup> (14) Relato 54 S. Soto	372	37.10					
7 <sup>a</sup> (10) Mocito Mayor 50 L. Valencia	452	30.60					
8 <sup>a</sup> (2) Ché Bacán 56 V. Rojas			Corral M. Septimo				
9 <sup>a</sup> (7) Karancho 56 A. Vergara	531	26.00					
10 <sup>a</sup> (11) Postón 50 O. Escobar	647	21.40					
11 <sup>a</sup> (1) Metódico 56 S. Vera	919	15.00					
12 <sup>a</sup> (16) Trifásico 56 C. Fernández	106	130.30					
13 <sup>a</sup> (17) Preguntón 56 C. González	26	531.40					
14 <sup>a</sup> (15) Relato 56 R. González	36	383.80					
15 <sup>a</sup> (12) Hob Nill 56 E. Silva	297	46.50					
16 <sup>a</sup> (4) Dilemático 56 P. Herrera	304	45.40					
Total boletos: 19.737							
Ganada por 1 cbpo el 3 <sup>a</sup> a 3 1/2 cbpo el 4 <sup>a</sup> a 1 cbpo el 5 <sup>a</sup> a 1/2 cbpo y el 6 <sup>a</sup> a 2 cbpos Tiempo 1.13 3/5. No corrieron (5) Dury y el (11) Motel Prep. Hernán Miranda Div: \$ 1.70; 1.30; 1.60; 3.30. Nota Esta carrera fue ganada por el N <sup>o</sup> 8 Magnético, ejemplar que posteriormente fue distanciado al segundo lugar por la H. Junta de Comisarios. Triple (3) Tenfa 303 vales \$ 2.631.							
3 <sup>a</sup> Carrera 1.900 mts. Indice 55 e Inferiores							
1 <sup>a</sup> (7) TITIN 49 por Naspir y Titinivila							
del Stud "C.B.B."	Bol	Pag					
jinetes Manuel Santos	1.827	7.20					
2 <sup>a</sup> (5) Niño Moro 56 V. Cerón	1.114	11.90					
3 <sup>a</sup> (4) Michelangelo 56 P. Herrera	954	13.80					
4 <sup>a</sup> (8) Jahlir 48 P. Castillo	1.875	7.00					
5 <sup>a</sup> (3) Platón 57 S. Vera	3.467	3.80					
6 <sup>a</sup> (2) Jerife 57 S. Vázquez	3.086	4.30					
7 <sup>a</sup> (6) Forki 54 A. González	4.367	3.00					
8 <sup>a</sup> (1) Flástico 58 C. Barrera	2.188	6.00					
Total 18.878							
Ganada por V. P. el 3 <sup>a</sup> a 2 3/4 cbpos, el 4 <sup>a</sup> a 2 3/4 cbpos, el 5 <sup>a</sup> a V. P. y el 6 <sup>a</sup> a 5 cbpos. Tpo. 1.59 3/5 Corrieron todos. Prep. Antonio Ballester N. Div: \$ 7.20; 3.50, 4.50 DIV. Triple al primer lugar con 30 vales acertados \$ 15.371 DIV. Al segundo lugar con 13 vales acertados \$ 8.868							
4 <sup>a</sup> Carrera 1.200 mts. Condicional para potrillos de dos años no ganadores.							
1 <sup>a</sup> (4) CODELIERE 55 por Cielo y La Caramba							
del Stud "Puerto Rico"	Bol	Pag					
jinetes Heriberto Galaz	1.305	15.00					
2 <sup>a</sup> (11) Obediente 56 O. Silva	1.302	15.00					
3 <sup>a</sup> (10) Mocito Morocho 56 G. Barrera	3.777	5.20					
4 <sup>a</sup> (1) Capitán 50 P. Cerón	3.084	6.30					
5 <sup>a</sup> (1) Chesteron 56 A. González	3.322	5.90					
6 <sup>a</sup> (2) Coco Legrand 55 S. Soto	184	106.30					
7 <sup>a</sup> (9) Medellín 56 S. Vásquez							
8 <sup>a</sup> (12) Palco 56 C. Fardo							
9 <sup>a</sup> (8) Jeff 56 O. Escobar							
10 <sup>a</sup> (1) Corregido 56 P. Herrera							
11 <sup>a</sup> (14) Ray Ban 56 V. Cáceres							
12 <sup>a</sup> (16) Tonsonduro 56 G. Amestelly							
13 <sup>a</sup> (13) Proyecto 56 R. González							
14 <sup>a</sup> (15) Soberbio 56 J. Castillo							
15 <sup>a</sup> (7) Fouquet 56 G. Silva							
Total 27.951							
Ganada por cbza el 3 <sup>a</sup> a 2 1/2 cbza el 4 <sup>a</sup> a 2 cbpos, el 5 <sup>a</sup> a 1/2 cbpo. y el 6 <sup>a</sup> a 3 cbpos. Tpo. 1.13 3/5 No corrió (3) Confetti. Prep. David Alvarez DIV: \$ 15.00; 4.00, 2.80, 2.20							
5 <sup>a</sup> Carrera 1.200 mts. Indice 14 al 11							
1 <sup>a</sup> (2) INSURGENTE 54 por Intolerante y Astrid							
del Stud "San Patricio"	Bol	Pag					
jinetes Gustavo Barrera	3.774	4.10					
2 <sup>a</sup> (4) Kaliconto 53 J. Aluaga	1.690	9.10					
3 <sup>a</sup> (7) Ben Wey 52 E. Suárez	2.166	7.10					
4 <sup>a</sup> (9) Don Germán 51 J. Tobar	1.028	14.90					
5 <sup>a</sup> (2) Santo 53 V. Castillo	2.144	7.20					
6 <sup>a</sup> (11) Gran Fun 51 P. Vega	485	31.70					
7 <sup>a</sup> (1) Foscario 54 V. Barrera							
8 <sup>a</sup> (5) Quintanilla 52 J. Castillo	1.106	13.90					
9 <sup>a</sup> (16) Niloco 51 C. Galleguillos							
10 <sup>a</sup> (3) Montaz 53 A. Gutierrez	245	62.70					
11 <sup>a</sup> (30) Espolín 52 D. Salinas	1.067	14.40					
12 <sup>a</sup> (3) Desaire 51 L. Toro	1.505	19.20					
13 <sup>a</sup> (8) Caladito 52 M. Olguín	4.386	3.30					
14 <sup>a</sup> (6) Zoropas 53 J. Espinoza	1.787	8.60					
15 <sup>a</sup> (15) El Lingue 31 D. Basalto	71	216.30					
16 <sup>a</sup> (14) Don Pepe 51 C. Fernández	285	53.90					
Total 21.939							
Ganada por 1 cbpo. el 3 <sup>a</sup> a 1/2 cbpos. el 4 <sup>a</sup> a Fpcdo. el 5 <sup>a</sup> a 1/2 cbpo. y el 6 <sup>a</sup> a 1 1/2 cbpos. Tpo. 1.13 4/5 CORRIERON TODOS. Prep. Luis Alvarez DIV: \$ 4.10, 1.70, 2.70, 2.80 "5 y 6" (2) tenía 2.351, \$ 389							
6 <sup>a</sup> Carrera 1.200 mts. Condicional Especial "Horos" para potrancas de dos años ganadoras.							
1 <sup>a</sup> (2) ASOMADITA 51 por Pufayo y Asomada							
del Stud "Teo"	Bol	Pag					
jinetes Sergio Vera	4.261	4.20					
2 <sup>a</sup> (1) Ring Of Light 53 S. Vásquez	7.975	2.30					
3 <sup>a</sup> (6) Demencia 50 M. Olguín	1.899	9.50					
4 <sup>a</sup> (9) Quinta Carmine 50 M. Santos	1.409	12.80					
5 <sup>a</sup> (4) Buena Gente 50 P. Ginto	700	25.80					
6 <sup>a</sup> (8) Nata 50 J. Diaz	1.281	14.10					
7 <sup>a</sup> (3) Opinión 50 J. Torrieta							
8 <sup>a</sup> (11) Totila 50 L. Cornejo	3.162	5.70					
9 <sup>a</sup> (2) Viejo Lona 51 G. Barrera	1.492	12.10					
10 <sup>a</sup> (7) Laño Lona 50 M. Aranda	1.047	17.90					
Rodó (10) Royal Laura 50 J. Santos	2.556	7.10					
Total 25.785							
Ganada por 1/2 cbpos. el 3 <sup>a</sup> a 3 cbpos. el 4 <sup>a</sup> a 2 cbpos. el 5 <sup>a</sup> a pezo y el 6 <sup>a</sup> a 1 1/4 cbpos. Tpo. 1.13 3/5 No corrió (5) Chispita. Prep. Juan B. Castro DIV: \$ 4.20, 2.80, 1.80, 1.70 Dupla N° 1 \$ 3.80							
7 <sup>a</sup> Carrera 1.200 mts. Indice 10 al 6							
1 <sup>a</sup> (9) SEPARACION 53 por Seduttore y Semejanza							
del Stud "La Centinela"	Bol	Pag					
jinetes Alles Silva	772	24.10					
2 <sup>a</sup> (12) Shen Khan 52 S. Vera	7.240	2.60					
3 <sup>a</sup> (10) Zapata 53 O. Silva	3.103	6.00					
4 <sup>a</sup> (5) Estabilz 53 J. Toro	352	52.80					
5 <sup>a</sup> (1) Bour Gihón 54 P. Vega	924	20.10					
6 <sup>a</sup> (2) Condéando 53 O. Pérez	4.778	3.90					
7 <sup>a</sup> (11) Discutido 52 M. Santos	2.780	6.70					
8 <sup>a</sup> (14) Vittó 52 H. López	104	39.20					
9 <sup>a</sup> (4) Alerón 53 D. Basalto	447	41.00					
10 <sup>a</sup> (15) Carmel 50 V. Cáceres	2.646	7.00					
11 <sup>a</sup> (6) Malvin 53 C. Hernández	204	91.10					
12 <sup>a</sup> (7) Mambo 53 H. Mena	473	39.30					
13 <sup>a</sup> (3) Preguntilla 54 J. Torrieta	717	25.90					
14 <sup>a</sup> (16) Fóquester 51 J. Carrasco	1.648	11.30					
Total 26.544							
Ganada por 1/2 cbpos. el 3 <sup>a</sup> a 3 cbpos. el 4 <sup>a</sup> a 1/2 pezo. el 5 <sup>a</sup> a cbza y el 6 <sup>a</sup> a 1/2 cbpo. Tpo. 1.13 4/5 No corrieron (8) Merida y							

Santiago de Chile,  
Domingo 9 de Mayo de 1982



ASOMADITA, junto a Sergio Vera, tuvo una destacada participación en la Especial Condicional palmeña al relegar en la misma meta a Ring Of Light.

## Clásico Handicap Hilario

## Oportuna reacción de “Titín”

Cuando el defensor de las sedas del Stud "C.B.B." fue relegado a cincuenta metros del disco, repuntó posteriormente a las exigencias de su conductor para vencer por ventaja perceptible

LA CARRERA

Abiertas las gateras, Titín se acogió de tal forma para comandar el pelotón de ocho competidores. La primera pasada por la meta mostró toda la solvencia de Titín, seguida por Michelángelo y Jerife. El favorito Forki, abierto un tanto, quedaba relegado al último puesto junto a Plástico.

La llegada fue de "mete y ponga", ninguno de los dos competidores, Tino y Nino Merlo, quería soltar el llerazgo. A solo veinte metros de la llegada, el pensionista de Pedro Meleiro parecía que se quedaba con la victoria ante el cansancio manifiesto de Pitín que llevó las iniciativas de las arreras desde la largada. Unas cuan-  
tas exigencias de Manuel Santos y en misma meta el hijo de Naspir alanzó a relegar a su tenaz oponente.

coltas que tuvo durante todo el corrido.

TIERRA DERECHA

Ingresado a la recta final, Titán fue asediado por Michelangelo que tomó los palos y lo siguió con serias intenciones. Pero a todo el nieto de Lencencio mantuvo su lugar de privilegio hasta que por fuerza salió a su encuentro Niño Moro. La veloz arremetida del defensor de los colores de Patricio Rodríguez F. tuvo resultados al comienzo porque tomó la punta. Pero todo no estaba dicho, puesto que Titán guardaba sus últimas fuerzas las manifestó en su exigencia posterior para quedarse con una merecida victoria clásica.

Tercero fue Michelángelo, cuarto Jabrيل, quinto Platón, sexto Jeríl, séptimo Forki, y octavo Plástico. Tiempo de la carrera 1.59 3/5.

el (13) Juan Prep. Juan Silva C. DIV. \$ 24.80, 3.50, 1.30, 1.80 " 5 " 0 (9) tenia 61 vales \$ 11.150	
<b>8<sup>a</sup> Carrera 1.400 mts. Indice 29 al 20</b>	
<b>1<sup>a</sup> (1) MOCITO FIEL 57 por Mocito Guapo y Figurine del Stud "Tarapacá"</b>	Bol Pag
Jinetes: Gabriel Pardo, 4.453, 4.40	
(4) Plaza 56 O. Escobar, 3.420, 5.80	
(11) Misivo 50 G. Barrera, 7.607, 2.60	
(3) Daifa 55 E. Silva, 5.740, 3.70	
(5) Jadito 52 M. Olgún, 5.318, 3.70	
(13) Talonero 48 M. Santos, 1.662, 11.90	
(2) Bikimbo 49 J. Turieta, 1.401, 14.10	
(2) Dulcinea 56 J. Diaz, 1.840, 10.70	
Total 28.286	
Ganada por 2 1/2 cpos., el 3 <sup>a</sup> a 1 1/4 cpos., el 4 <sup>a</sup> a cbza, el 5 <sup>a</sup> a 1/2 cbza, y el 6 <sup>a</sup> a 2 1/2 cpos. Tpo. 1.25 1/5. No corrió (6) Montgomery Prep. Juan Cavieres A. DIV. \$ 4.40, 2.70, 3.30, Dupla N° 1 \$ 6.70.	
<b>9<sup>a</sup> Carrera. — 1.400 metros. — Indice 42 al 31 (1<sup>a</sup> Serie).</b>	
<b>1<sup>a</sup> (7) PELE 52 por Broker's Tip y Tonala, del Stud "El Aromo"</b>	Bol. Pag.
Jinetes: Alberto Muñoz, 2.948, 5.70	
(9) Quelindo 50 H. Galaz, 2.620, 6.40	
(4) Merry Tournee 55 R. González Descartado	
(10) Puento Roto 50 M. Olgún, 4.776, 3.50	
(6) Minimero 53 P. Cerón, 3.470, 4.80	
(5) Rocco 54 O. Pérez, 3.016, 16.50	
(7) Estoqué 56 V. Rojas, 2.904, 5.80	
(8) Royal Nadir 52 J. Diaz, 2.096, 8.00	
(2) Destello 57 O. Escobar, 2.356, 7.10	
(1) Mocito Flitco 59 A. Gutiérrez, 1.835, 9.20	
Total 24.021	
Ganada por 3 cpos., el 3 <sup>a</sup> a 8 cpos., el 4 <sup>a</sup> a 1/2 cbza., el 5 <sup>a</sup> a 3/4 cpo. y el 6 <sup>a</sup> a 1 1/2 cpo. — Tpo.: 1.24 1/5. — Corrieron todos. — Prep. Pedro Bagú — Div.: \$ 5.70 \$ 3.30 \$ 2.90. — Dupla 12, \$ 5.50.	
<b>10<sup>a</sup> Carrera. — 1.200 metros. — Indice 8 al 2.</b>	
<b>1<sup>a</sup> (2) CONEJO 54 por Clíntas y Ayuda, del Señor Alfonso Jara.</b>	Bol. Pag.
Jinetes: Guillermo Fernández, 565, 31.80	
(9) Fotógrafo 53 M. Santos, 6.089, 2.90	
(5) Sibelius 53 J. Farfán, 699, 25.70	
(3) Maracuda 54 J. Diaz, 749, 24.00	
(8) Floresán 56 G. Silva, 994, 18.10	
(15) Royal Prix 50 F. Diaz, 2.664, 6.70	
(7) Tarquinio 50 V. Cáceres, 3.297, 5.40	
(7) Rubia Mirella 50 L. Rivera, 505, 35.60	
(12) Viento Salvaje 53 J. Carrasco, 1.783, 10.10	
(14) Back Gamón 51 E. Silva, 2.737, 6.60	
(11) Swana 53 A. Muñoz, 428, 42.00	
(10) Silko 53 R. González, 1.112, 16.10	
(13) Tumala 52 J. Turieta, 2.869, 6.30	
(4) Querido N 53 V. Rojas, 1.166, 15.40	
Total 25.857	
Ganada por V. P., el 3 <sup>a</sup> a 3/4 cpo., el 4 <sup>a</sup> a 1/2 cpo., el 5 <sup>a</sup> a 3/4 cpo. y el 6 <sup>a</sup> a 1/2 cpo. — Tpo.: 1.14 3/5. — No corrieron (1) Ash-dod y el (6) Tres Brios. — Prep. Daniel Contreras. — Div.: \$ 31.80 \$ 6.00 \$ 10.20 \$ 4.10. — No hubo acuerdo en la 5 <sup>a</sup> y 6 <sup>a</sup> del Chile. Div. para los 52 vales en juego, \$ 7.765. — Pozo para la próxima reunión, \$ 453.269.	
<b>11<sup>a</sup> Carrera. 1.200 metros Condicional para potrillos de tres años no ganadores.</b>	
<b>1<sup>a</sup> (13) SURESTE 56 por Naspur y Suerte Nueva del Stud "Caicupil"</b>	Bol. Pag.
Jinetes Pedro Cerón, 6.026, 2.30	
(5) Descalabro 54 W. López, 3.490, 3.90	
(34) Talepto 50 J. Diaz, 1.892, 7.30	
(4) Cone 52 L. Menghini, 211, 65.20	
(5) Coñotomo 56 A. Muñoz, 2.193, 6.30	
(1) Bitter 52 J. Alarcón, 978, 14.10	
(15) Tres Diamantes 50 F. Diaz, 1.006, 13.70	
Total: 30.243.	
Ganada por 2 1/2 cpos., el 3 <sup>a</sup> a 1 1/4 cpos., el 4 <sup>a</sup> a 4 cpos. el 5 <sup>a</sup> a 3/4 cpos. y el 6 <sup>a</sup> a 2 cpos. Tpo. 1.11 2/5. Corrieron todos. — Luis Urbina Div.: \$ 11.60 \$ 3.40 \$ 3.00 \$ 3.70. Juego \$ 22.837.704.	
<b>12<sup>a</sup> Carrera. — 1.200 metros Indice 42 al 30 (1<sup>a</sup> serie).</b>	
<b>1<sup>a</sup> (11) FLECHADORA 49 por Jadar y Humana del Stud "Carla"</b>	Bol. Pag.
Jinetes Fernando Díaz, 766, 13.70	
(23) Balidár 50 P. Castillo, 5.209, 3.70	
(8) Indico 55 O. P. Castillo, 1.342, 4.40	
(40) Palmito 52 S. Vera, 5.282, 3.00	
(1) Bovalda 59 R. Reyes Descartado	
(6) Husimí 55 J. Tobar, 1.426, 13.40	
(4) Mac Laren 58 G. Pardo, 334, 57.00	
(6) Arbitraje 56 C. Barrera, 5.312, 3.70	
(14) Jessie James 49 L. Rivera, 290, 65.70	
(5) Visitadora 57 M. Diaz, 661, 28.80	
(11) Rutilio 59 O. Silva, 592, 32.20	
(2) Huesito 52 O. Jara, 1.080, 17.60	
(13) Shangay Deck 49 J. Diaz, 2.597, 34.00	
(4) Mozo Guapo 59 J. Pérez, 570, 33.40	
Total: 27.203	
Ganada por 2 cpos., el 3 <sup>a</sup> a 1 cpo., el 4 <sup>a</sup> a 2 cpos., el 5 <sup>a</sup> a 1 1/2 cpo. y el 6 <sup>a</sup> a pezzi. Tpo. 1.11 2/5. Corrieron todos. — Prep. Juan Bla. Castro Div.: \$ 7.30 \$ 2.30 \$ 1.90 \$ 3.10.	
<b>13<sup>a</sup> Carrera. — 1.200 metros Indice 21 al 14.</b>	
<b>1<sup>a</sup> (2) DON ELIAS 55 por Mark Time y Colegiala del Stud "Saglue"</b>	Bol. Pag.
Jinetes: Oscar Pérez, 7.724, 2.50	
(10) Molendero 52 O. Silva, 1.389, 14.10	
(3) Iluso 54 S. Vera, Corral Don Elias	
(8) Marce Aléman 52 D. Salinas, 2.069, 7.30	
(5) Bilo 50 L. Menghini, 502, 38.00	
(6) Al Contado 50 O. Jara, 354, 55.10	
(7) Movita 50 P. Castillo, 2.218, 8.80	
(8) Dilatado 55 M. Santos, 4.274, 4.60	
(9) Relejante 51 J. Espinoza, 1.251, 15.60	
(5) Demia 54 W. López, 424, 46.00	
(11) Satchmo 52 P. Cerón, 1.928, 10.10	
(12) Boicot 52 J. Tobar, 1.640, 11.90	
(13) Entido 49 L. Rivera, 432, 45.10	
(14) Ets Tuyu 55 J. Tobar, 223, 87.40	
(16) Salónico 56 V. Cáceres, 2.809, 6.90	
Total: 27.858	
Ganada: por 1/2 cpo., el 3 <sup>a</sup> a 1 cpo., el 4 <sup>a</sup> a 3/4 cpo., el 5 <sup>a</sup> a pezzi, y el 6 <sup>a</sup> a 1 cpos. Tpo. 1.13. No corrió (14) Manga. — Prep. David Alvarez Div.: \$ 2.50 \$ 1.40 \$ 3.80 \$ 2.10.	
<b>14<sup>a</sup> Carrera. — 1.200 metros Indice 27 al 21.</b>	
<b>1<sup>a</sup> (6) VIKINGS 50 por Unigenitus y Titular del Stud "Vikingus"</b>	Bol. Pag.
Jinetes Fernando Diaz, 1.827, 11.00	
(3) El Amancio 54 J. Farfán, 2.096, 10.00	
(1) Samanecor 54 J. Farfán, 2.363, 8.00	
(7) Majano 53 M. Santos, 5.147, 4.00	
(5) Condorito 51 L. Menghini, 2.486, 8.00	
(6) Berlin 52 D. Salinas, 885, 23.00	
(7) Mocito Rodriguez 55 J. Turieta, 203, 99.00	
(1) Atomes 55 G. Barrera, 1.265, 16.00	
(2) Bogatón 54 G. Muñoz, 550, 38.00	
(10) Gaspar 54 W. López, 2.836, 7.00	
(11) Birimador 49 L. Rivera, 924, 22.00	
(5) Santiamén 54 M. Alvarez, 2.614, 8.00	
(8) Zig Zag 53 J. Herrera Descartado	
(14) Quito 51 O. Jara, 625, 33.00	
(13) Novisup 51 P. Cerón, 839, 25.00	
(12) Lineo 51 G. Pinto, 5.592, 3.00	
Total: 30.243.	
Ganada por 2 1/2 cpos., el 3 <sup>a</sup> a 1 1/4 cpos., el 4 <sup>a</sup> a 4 cpos. el 5 <sup>a</sup> a 3/4 cpos. y el 6 <sup>a</sup> a 2 cpos. Tpo. 1.11 2/5. Corrieron todos. — Luis Urbina Div.: \$ 11.60 \$ 3.40 \$ 3.00 \$ 3.70. Juego	

Clásico "Otoño"

## "Pinganilla", favorito por aclamación

En el premio "Ignacio Urrutia de la Sotta", medirán fuerzas doce machos de la generación 1979, entre ellos, cuatro invictos

El premio "Otoño", clásico reglamentario con recorrido de 2.400 metros y recompensa de \$ 300.000 al primero y al "Ignacio Urrutia de la Sotta", condicional del GRUPO II, reservado para machos de dos, con trácto de 1.500 metros y una bolsa de \$ 300.000 para el vencedor, constituirán los principales atractivos de la reunión que se celebrará esta tarde en el Club Hípico.

La cartilla consta de 14 competencias. La primera se largará a las 14 horas y la clausura a las 20.30 horas.

### Ponga su programa al día

Las siguientes novedades se han registrado para el programa de esta tarde en el hipódromo de la Avenida Blanco Encalada:

#### CAMBIOS DE PESO

Quarta Carrera: (8) Bogatín de 50 a 49. — Duodécimo — penúltimo — con 53 kilos de Musco 57, a 21.1/4 cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Indice: 36 al 22. Hipódromo Chile. Tiempo: 1.12.35 (miércoles 5).

Décima Carrera: (5) Ashod de 53 a 52. — Décimocuarto — penúltimo — con 53 kilos de Celer 52, a 16.34 cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Indice: 9 al 3. Hipódromo Chile. Tiempo: 1.13.25.

Duodécima Carrera: (5) Sentimiento de 55 a 54. — Décimocuarto con 53 kilos (entre 16) de Chipriota 55, a once cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Indice: 22 al 15. Hipódromo Chile. Tiempo: 1.13.15.

Décimocuarto Carrera: (4) Chamelo de 54 a 53. — Décimocuarto — penúltimo — con 51 kilos de Desdichado 53, a 17.1/2 cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Indice: 18 al 12. Hipódromo Chile. Tiempo: 1.13.35. (6) Curaca, Mantiene peso. Cuarto con 50 kilos, a 6.1/2 cuerpos. En la misma competencia del anterior.

#### MONTAS QUE FALTABAN

Primera Carrera: (5) Bombonerita, Pedro Cerón. Tercera Carrera: (6) Felipe Andrés, Gustavo Sandoval (descarga 1 kilo). Quinta Carrera: (15) Pachita, Fernando Díaz. Séptima Carrera: (5) Disuelta, Fernando Diaz. Novena Carrera: (9) Teleco, Heriberto Galaz. Undécima Carrera: (8) Dos Ases, Gustavo Barrera. Duodécima Carrera: (14) Bronzino, Marcos Vargas.

#### NO CORREN

Cuarta Carrera: (11) Membrillito. Quinta Carrera: (14) Baladi. Sexta Carrera: (3) Moliere.

## Debuta propia hermana de Siepelunga

Sólo seis hembras de dos años, harán su estreno en público, en la reunión de hoy en el césped del Club Hípico. Entre ellas destaca la presencia de "REVANCHA", propia hermana de la clásica "Siepelunga". Enseguida entregamos pormenores de sus antecedentes:

#### SEGUNDA CARRERA

FICLIA MIA (Balconaje y Furibunda por Par de ASES). Criada en el haras "Matancilla". Primera cría de la yegua. Defendida en \$ 460.000. —

KUNKA (Mediador y Kafka por Baron II). Criada en las haras "Santa Cecilia". Propia hermana de Krinka (ganadora) y de Farrellón. Esta es la 3a. cría. Adjudicada en \$ 260.000.

REAL QUEEN (Royal Aura y Tableta por Taurus). Criada en las haras "Siete Estrellas". Propia hermana de Royal Mayori (ganador de 4 carreras, figuraciones clásicas inclusive 3º en los clásicos "Televisión Nacional" y "Cigarrillos Derby"). Esta es la 2a. cría. Subastada en \$ 600.000.

RIMA (Rigel II y Sens por Nehru). Criada en las haras "Santa Amelia". Propia hermana de "Rihuana" (ganadora de 3 carreras inclusive clásico "La Sexta" y una

Especial, 3a, en la "Polla de Potrancas" y 4a. en el "Cotero" y exportada a EE. UU.), de Rolling Girl (ganadora) y materna de Salaverry (Silver Moon III, ganador de 4 carreras, numerosas figuraciones inclusive en clásico y, 6 carreras en Antofagasta), de Sensual (Silver Moon III, ganadora de 3 carreras) y de Strauss (Silver Moon III, ganador de 4 carreras y exportado a México). Defendida en \$ 800.000.

SEPTIMA CARRERA

REVANCHA (Rigel II y Seguidora por Silver Moon III). Criada en las haras "Santa Amelia". Propia hermana de Siepelunga (ganadora de 9 carreras incluyendo los clásicos "Polla de Potrancas", "Julio Subercaseaux B.", "Club Hípico de Concepción", "Verano", "Ignacio Valdés O.", Armada Nacional y un clásico internacional en São Paulo, 2 Especiales, once figuraciones clásicas incluyendo un 4º en "El Ensayo" y un 5º en "Las Ocas". Actualmente en la reproducción), y de Rifiñue (ganador de 7 carreras, entre estas 3 Especiales y figuraciones clásicas). Subastada en \$ 600.000.

SAJURIANA (Vagabundo y Salamanca por Torrens). Criada en las haras "Cautín". Hermana materna de Sentimental (Queule).

## Club Hípico de Santiago

Domingo 9 de Mayo de 1982



PINGANILLA cinco años por Balconaje y Pimpolla por Cencerro, debe galopar a sus rivales en el reglamentario de 2.400 metros, premio "Otoño", que se correrá hoy en el Club Hípico. (En el grabado en primera plano).

## LA TABLA MÁGICA

	La Nación	El Mercurio	U. Noticias	La Segunda	La Tercera	M. Hipico	La Hipica	R. Colo Colo
<b>1<sup>a</sup></b>	B. Sombra Agil	B. Sombra Voila	B. Sombra Agil	Santy Agil	B. Sombra Agil	Hilandeira Bombonerita	Hilandeira Santy	B. Sombra Santy
<b>2<sup>a</sup></b>	Redondela F. Mía	F. Mía Redondela	Pampanita Rima	Pampanita Pampanita	Redondela Redondela	Pampanita Pampanita	Pampanita Redondela	Pampanita Redondela
<b>3<sup>a</sup></b>	Secretre. Maníatico	Secretre. Datury	Secretre. Héctor	Secretre. Maníatico	Maníatico Secretre	Condimento Secretre	Condimento Secretre	Bronce Condimento
<b>4<sup>a</sup></b>	Repunte Stephanie	Discou Stephanie	Stephanie Repunte	Discou Naval	Naval Discou	Discou Afortunado	Stephanie Discou	Naval Stephanie
<b>5<sup>a</sup></b>	New Port Ya Sé	Ya Sé Bastonazo	New Port Ya Sé	New Port Ya Sé	New Port Ya Sé	Trompetista New Port	Ya Sé' Bastonazo	Ya Sé' New Port
<b>6<sup>a</sup></b>	Pinganilla Estaca	Pinganilla Molíere	Pinganilla Estaca	Pinganilla Estaca	Pinganilla Estaca	Pinganilla Molíere	Pinganilla Molíere	Pinganilla Maxbor
<b>7<sup>a</sup></b>	Binga Zonizou	Binga Alic	Binga Alic	Naveganta Binga	Binga M. Grata	Binga Zonizou	Toteka E. Oopa	E. Oopa Binga
<b>8<sup>a</sup></b>	Mujtar Petulante	Mujtar Mac Giant	Mujtar Petulante	Mujtar Petulante	Mujtar Sayalero	Mac Giant Petulante	Mujtar Spot	Mujtar Spot
<b>9<sup>a</sup></b>	P. Ropa Hipócrita	Hipócrita Teleco	Teleco Banacek	Lucifer Hipócrita	Comendador P. Ropa	Hipócrita P. Ropa	Banacek P. Genio	Lucifer Teleco
<b>10<sup>a</sup></b>	Marimán Chambao	Marimán Chambao	Marimán Chambao	Marimán Pasillo	Chambao Asdor	Tortillero Chambao	Chambao Marimán	Chambao Marimán
<b>11<sup>a</sup></b>	Carolina Dos Ases	Carolina Tirillento	Piara Tirillento	Tirillento Dos Ases	Tirillento Carolina	Tirillento Carolina	M. de Oca Carolina	Piara Tirillento
<b>12<sup>a</sup></b>	Irun Culatazo	Estaba Irun	Sentimient. T. One	Formalismo T. One	Culatazo Irun	Estaba Irun	Rocio Feo Formalismo	Bronzino Formalismo
<b>13<sup>a</sup></b>	Camínero Relativa	Camínero Un As	D'Artagnan Mural	Decidido Mural	D'Artagnan Bolerita	D'Artagnan Un As	El Cacique Un As	Camínero Mural
<b>14<sup>a</sup></b>	Travesal Curaca	Fabius Quichereg.	Camaro Peter	Peter Travesal	Peter Travesal	Travesal Quichereg.	Camaro Peter	Peter Camaro

<b>PRIMERA CARRERA.</b> A las 14.00 horas. 1.300 Mts. Ind. 12 al 4. (1 <sup>a</sup> de la TRIPLE).											
GRUPOS: 1 (1 al 4) 2 (5 al 9) 3 (10 al 14).											
<b>SEGUNDA CARRERA</b> a las 14.30 horas. — 1.100 Mts. CONDICIONAL. (2 <sup>a</sup> TRIPLE). Hembra 2 años no ganadoras.											
GRUPOS: 1 (1 al 6) 2 (7 al 12) 3 (13 al 18).											
<b>TERCERA CARRERA</b> a las 15.00 horas. — 1.300 Mts. CONDICIONAL. (3 <sup>a</sup> Triple). Machos 3 años no ganadores.											
GRUPOS: 1 (1 al 6) 2 (7 al 12) 3 (13 al 18).											
<b>CUARTA CARRERA</b> a las 15.30 horas 1.300 mts. la Serie											
GRUPOS: 1 (1 al 6) 2 (7 al 12) 3 (13 al 18). CORRAL: 7 con 8.											

<b>5<sup>a</sup></b> QUINTA CARRERA a las 16.00 horas. 1.300 mts. Ind. 22 al 13 (Primera válida del "5 y 6").											
GRUPOS: 1 (1 al 4) 2 (4 al 7); 3 (8 al 11).											
<b>6<sup>a</sup></b> SEXTA CARRERA a las 16.30 horas. 2.400 mts. Clásico "Otoño" (Grupo II)											
GRUPOS: 1 (1 al 5); 2 (6 al 10); 3 (11 al 15); wcorral 13 con 14.											
<b>7<sup>a</sup></b> SEPTIMA CARRERA a las 17.00 horas. 1.100 mts. Condición: Hembra 2 AÑOS NO GANADORA (Senda Segunda válida para el 5 y 6).											
GRUPOS: 1 (1 al 2); 2 (3 al 4); 3 (5 al 6).											
<b>8<sup>a</sup></b> OCTAVA CARRERA a las 17.30 Hrs. 1.500 mts. CLASICO IGNACIO URRUTIA DE LA SOTTA. (Grupo II).											
GRUPOS: 1 (1 al 6) 2 (7 al 12) 3 (13 al 18).											

<b>9<sup>a</sup></b> CUARTA CARRERA a las 15.30 horas 1.300 mts. la Serie											
GRUPOS: 1 (1 al 6) 2 (7 al 12) 3 (13 al 18).											
8 <sup>a</sup> 794 E. India 2-2-5 1 Armet 56 A. González 2											
781 G. Melej 1-6h 2 Beware 56 L. Chávez 9											
GRUPOS: 1 (1 al 3); 2 (4 al 6); 3 (7 al 10).											

## La arquitectura al servicio de los sistemas de telecomunicaciones

El comportamiento de un sistema de telecomunicaciones es el mismo que el de los seres vivientes, adaptándose al medio ambiente, desarrollándose para la conexión de nuevos abonados y brindar nuevos servicios y asimismo, evolucionando al mismo tiempo que las técnicas más vanguardistas.

Los grandes usuarios civiles o militares, que durante el pasado fueron clientes mudos e inactivos de la Administración o de las Compañías Telefónicas tienen hoy día un comportamiento de usuarios conscientes del hecho que las comunicaciones representan un instrumento de suma importancia en su sector.

Los nuevos equipos y servicios están tomando una importancia cada vez mayor. La cantidad de informaciones que se trata de intercambiar aumenta y la dispersión de los centros obliga a desplazamientos físicos que son incompatibles en la mayor parte de los casos con los plazos de transmisión, por lo cual cada nueva facilidad introducida en el aspecto de las telecomunicaciones es estudiada con gran interés por parte de los principales usuarios potenciales.

Por consiguiente, es importante para las grandes empresas como THOMSON-CSF, abordar los problemas de telecomunicaciones, no sólo a título de constructores de productos o de equipos sino también, como proyectistas de sistemas y considerando el apoyo que cabe prestar a los usuarios en su política de comunicaciones. Este apoyo puede ser facilitado perfectamente a las administraciones públicas y referirse a cualquier estudio de balance de los medios existentes, del tráfico previsible a plazo medio y las soluciones más eficaces para dar satisfacción a todo ello. Así ocurre, por ejemplo, en el caso de la telefonía rural en zonas poco habitadas (Méjico, países de África, etc.) (véase el recuadro).

El desarrollo de las aplicaciones informáticas acarrea la creación de numerosos productos no normalizados ya que se derivan directamente de una innovación. Su incorporación en las redes de telecomunicaciones requiere una adaptación por parte de los técnicos cuya competencia reúne los sistemas y los terminales.

Los sistemas vienen siendo sumamente diversificados en cuanto a su estructura desde hace varios años: sistemas de conmutación de circuitos jerarquizados o no, sistemas de conmutación de paquetes, redes de conmutación de mensajes. Las reglas de establecimiento de los cir-

cuitos presentan gran diversidad y, cada una de las mismas se adapta a aplicaciones específicas del sistema: encaminamiento determinista, según la vía más corta, encaminamiento adaptado a la carga de la red, con posibilidad de reconfiguración, etc.

Finalmente, cabe poner de manifiesto la importancia primordial del hecho económico que conduce a optimizar los costos de realización por la adopción de los componentes más económicos pero capaces siempre de garantizar los resultados prácticos esperados (calidad de servicio) y la seguridad de funcionamiento.

### Una máquina compleja

El sistema "Red de Telecomunicaciones" constituye, pues, una "máquina" compleja que utiliza en cadena numerosos equipos, conmutadores, sistemas microondas, cables, multiplexores y modems y asimismo, terminales diversos. Este sistema debe encontrarse disponible de forma constante y libre de distorsiones y errores.

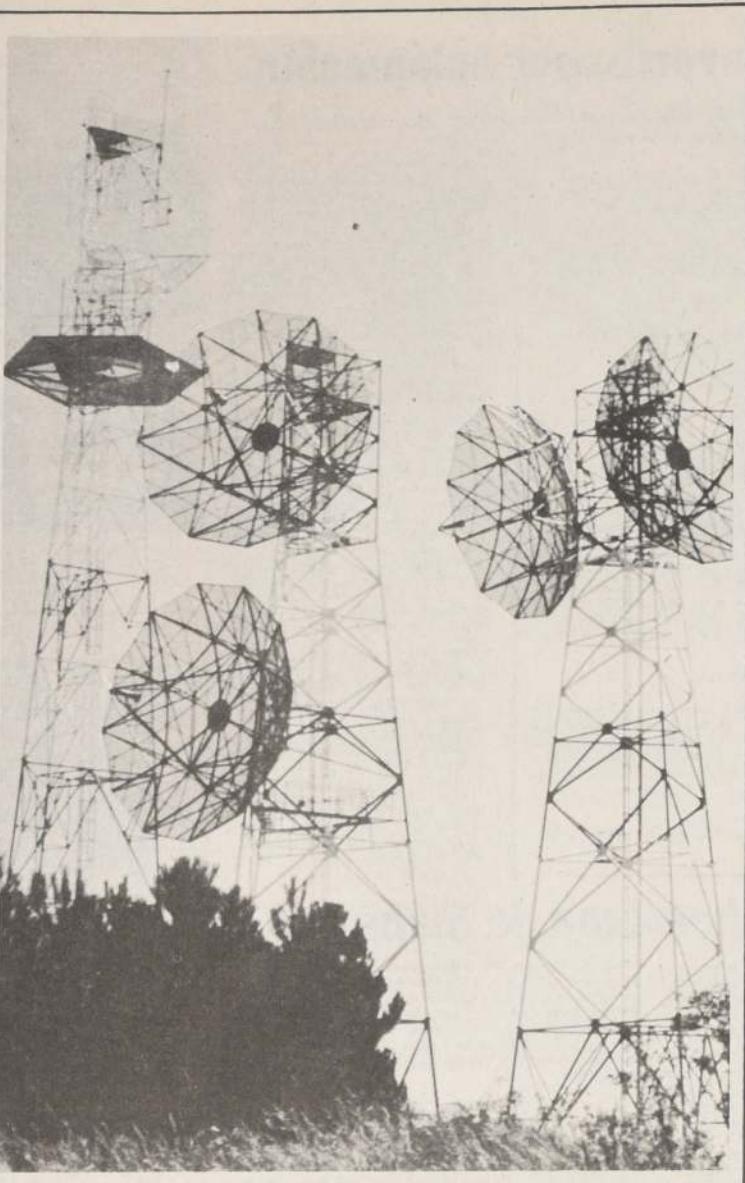
El sector de las Telecomunicaciones lleva siempre el marchamo de un aspecto técnico primordial. La primacía que reviste este aspecto técnico se deriva de la complejidad de una red que está llamada a reunir a dos correspondentes frecuentemente muy alejados uno de otro y ello a través de equipos rurales, equipos urbanos, circuitos interurbanos, y enlaces internacionales. Por consiguiente, es realmente importante situar las características de todos los elementos de la cadena sin por ello requerir resultados prácticos inútiles por lo que se refiere a la calidad final.

En segundo lugar, las redes de telecomunicaciones y los servicios integrados a las mismas precisan la intervención de tres categorías principales de productos:

- las fuentes y medios de presentación de las informaciones,
- los soportes de transmisión,
- los medios de dirección y conmutación.

Para resolver los problemas relativos a un mismo tipo de aplicación, la evolución tecnológica conduce a modificaciones en el reparto de la importancia de estos distintos productos.

Por ejemplo, se asiste a una reducción realmente significativa y continua del costo y de las dimensiones de los medios de procesos de datos, mientras que a su vez, el costo de la transmisión evoluciona con menor rapidez.



Se deriva de ello una tendencia continua que consiste en poner cada vez más inteligencia ante los abonados. Por el mismo motivo, el costo de los medios de conmutación es cada día más

dependiente de la red de conexión, lo cual conduce a desarrollar sistemas que utilizan del mejor modo posible los medios de transmisión y las redes de conexión.

También es preciso que la gestión de la red de telecomunicaciones se lleve a cabo del mejor modo posible y en tiempo real. Este problema no se planteaba al tratarse de una estructura optimizada para las lógicas lentas, de precio elevado y voluminosas. La gestión en tiempo real de la red constituye una actividad reciente que debe contribuir de forma significativa a mejorar la solidez y la calidad de los enlaces.

Por medio de estos ejemplos, cabe apreciar que no basta mejorar los productos existentes, mejoráun, que es preciso imaginar a su debido tiempo las soluciones aplicables a los nuevos problemas.

### Un industrial a la par que un arquitecto

Para llevar eficazmente a buen término estas acciones de asesoramiento y responder con originalidad y seriedad a los problemas planteados por la elaboración de las nuevas redes, THOMSON-CSF, que es un gran industrial de las telecomunicaciones, dispone de un Departamento de Arquitectura de las redes de Comunicaciones (DARC) directamente adscrito a la Dirección de la Rama Telecomunicaciones.

La misión principal del DARC constituye proyectar redes, ya se trate de redes públicas de usos múltiples, de redes específicas públicas o privadas (inter e intraempresarial), de redes militares de infraestructura o específicas para una misión, o bien de redes de seguridad. Para ello, DARC tiene a su cargo la solución de todo cuanto participa en el establecimiento del concepto estas redes:

- análisis de las necesidades y del tráfico,
- definición de los objetivos de las redes,
- estudio de factibilidad de diversas soluciones, con estudio topológico del sistema (localización de los centros de conmutación y de amplificación - determinación de los trazados de transmisión),
- análisis de las actuaciones en régimen normal y análisis del comportamiento dinámico de las redes en caso de variaciones repentina de tráfico o de fallo de las instalaciones (principalmente por simulación),
- optimización del costo por la adecuada selección de los componentes que mejor se adaptan al sistema,
- estudio de las leyes de encaminamiento, de plan de numeración, la adaptación de los protocolos de intercambio establecimiento del plan de transmisión,
- establecimiento del plan de frecuencias y del cálculo de enlaces,
- análisis de los problemas de operación.

En este mismo campo de actividades, DARC se hace cargo de los problemas de ampliación o de evolución de redes existentes, evolución relacionada con un incremento del tráfico, con una mejora de los servicios brindados o bien, con un aumento de la variedad de dichos servicios.

## Télétel 3V, primer paso hacia la telemática de gran consumo



Hacia fines del mes de septiembre del presente año, la telemática se ha transformado en una realidad para 2500 hogares de la región parisina. Efectivamente, la experiencia de Videotex interactivo Télétel 3V, que fue emprendida oficialmente hacia mediados de junio, dispone ya del conjunto de conexiones previsto. Los utilizadores de Télétel 3V someterán a prueba este sistema durante 18 meses.

El sistema francés de Videotex interactivo Télétel, desarrollado por el Centro común de estudios de telecomunicaciones y la televisión (CCETT) de la administración de Rennes, ha sido ya objeto de numerosas demostraciones a pequeña escala, tanto en Francia como en el extranjero, pero ésta es la primera vez que el sistema será sometido a prueba a "escala natural", de conformidad con la política telemática definida por los poderes públicos, que procede por experimentaciones sucesivas.

De este modo, 2500 hogares de las localidades de Vélizy, Versailles y del Val de Bièvre (de lo cual se deriva la sigla con las tres iniciales en V : 3V) quedarán dotadas de terminales de visualización que, conectadas con un centro informático por mediación de la línea telefónica, permitirán acceder a distintos bancos de datos.

**Cerca de 250 fuentes de información**  
Cada utilizador está conectado, en primer lugar, con el centro informático Télétel de Vélizy (CITV), el cual le permite acceder a los distintos bancos de datos. Este centro, dotado de minicomputadoras, puede proceder al procesamiento simultáneo de 300 llamadas, con varias funciones: gestión, consulta y actualización de los bancos de datos situados en el centro (la capacidad se eleva a 100.000 páginas videotex); orientación de los utilizadores hacia los bancos de datos situados a distancia; colecta de informaciones estadísticas para las necesidades de la experiencia y facturación de las comunicaciones a los utilizadores. La actualización de los bancos de datos del centro puede efectuarse de forma diferida (grabación de discos) o de forma directa, según la opción del proveedor. El CITV permite también obtener el acceso a bancos de datos situados en computadoras distantes (para esta experiencia se dispone de unas 20 unidades) que serán accesibles por medio de enlaces especializados o por mediación de la red de transmisión y documentación de datos por paquetes Transpac.

Cerca de 170 proveedores de informacio-

nes, reunidos en la Asociación de prestación de servicios de Télétel (ASPT), participan también en la experiencia de Télétel 3V, con cerca de 250 fuentes diferentes, que van desde los horarios de tren hasta el catálogo de artículos textiles bien conocido en Francia de La Redoute, pasando por los programas de espectáculos, carreras, etc. Cuarenta administraciones, numerosos periódicos, compañías de seguro, bancos, etc. proponen sus servicios para esta experimentación.

### Tres tipos de terminales

La experiencia de Télétel 3V incluye unos 3000 terminales: 2500 terminales de abonados y cerca de 500 equipos "de control" instalados para las necesidades de la Dirección General de Telecomunicaciones, a quien se debe esta experiencia, así como también para los proveedores de informaciones.

Varios tipos de terminales han sido puestos a la disposición para los 2500 abonados "gran consumo" que participan en la

experiencia: los terminales "básicos", los terminales "autónomos" y los terminales "integrados".

Un 90% de los utilizadores disponen de los terminales "básicos". THOMSON-CSF es el proveedor principal con 2000 terminales.

Estos terminales incluyen los órganos de conexión con la red telefónica (sistema de numeración, modem 1200/75 bits de desenganche automático, procedimiento de identificación del terminal). Se añaden a éstos una unidad central Videotex que tiene a su cargo la gestión de los mandos y los datos, así como un teclado de maniobra inalámbrico (por rayos infrarrojos) alfanumérico. El acceso al receptor de televisión se obtiene por la toma de peritelevisión, o bien para los televisores más antiguos, por medio de un adaptador de antena. Una serie ulterior de terminales básicos será entregada a la Administración. Los terminales correspondientes a esta serie dispondrán de una tarjeta electrónica DIDON, que les permitirá recibir,

además, los programas de videotex ANTIOPÉ.

Los terminales autónomos e integrados únicamente son utilizados a título experimental y a pequeña escala, con objeto de someter a prueba las reacciones de los usuarios. El terminal "autónomo" consta del conjunto de los órganos de la versión básica, salvo el desenganche automático del modem. Su pantalla de visualización es de pequeñas dimensiones y las imágenes son en blanco y negro.

El teclado se encuentra integrado al terminal. De 5 a 600 terminales de este género, denominados "guía electrónica" serán implantados en totalidad. Este género de terminal no puede recibir los programas de televisión ni el videotex según el programa ANTIOPÉ.

Por su parte, el terminal "integrado", contiene los órganos de conexión con la red telefónica y con la unidad central, que se encuentran integrados en un televisor de tipo normal.

### Opciones del utilizador

Los participantes en la experiencia de

Télétel 3V reciben gratuitamente estos terminales. Una vez equipados, estos terminales permiten consultar con los distintos bancos de datos.

La instalación da lugar a una sesión de "formación" del abonado. Las instrucciones de utilización indican al mismo el funcionamiento, o sea, las manipulaciones que ha de efectuar en el teclado, para poder obtener uno u otro de los servicios. La lista de los bancos de datos y los códigos de acceso necesarios son también debidamente explicados en estas instrucciones. Finalmente, el CITV ha implantado un juego de videotex acerca de las regiones de Francia por medio del cual el utilizador puede familiarizarse con el teclado, por manipulación de las teclas.

Si bien la utilización del terminal es gratuita para el abonado, la utilización del servicio se efectúa en cambio mediante pago: aplicación de una tasa de base para el acceso de la información y una tasa de base por cada cinco minutos de utilización. Su costo es incorporado por el servicio de telecomunicaciones en la factura del teléfono del abonado, en la sección "prestaciones diversas y deducciones".

La mayor parte de los bancos de datos disponibles son de acceso gratuito, pero en cambio, ciertos servicios, como por ejemplo el despacho electrónico de mensajes se efectúan ya previo pago: el sistema de despacho electrónico de mensajes, el utilizador dispone de un apartado postal electrónico mediante el cual tiene la posibilidad de depositar mensajes. Los mensajes son leídos por un código de identificación particular. El abono tiene un precio global e incluye para el abonado la posibilidad de enviar mensajes hacia uno o más abonados del servicio. Estos servicios de pago quedan a cargo de una agrupación de interés económico constituida por la ASPT.

Entre los servicios disponibles, cabe mencionar la reserva de plazas en los Ferrocarriles Franceses o en Air France, el encargo automático en los catálogos de sociedades de venta por correspondencia, etc. También serán experimentadas otras posibilidades en el contexto de Télétel 3V: transacciones bancarias a distancia (300 terminales, de los cuales 150 entregados por THOMSON-CSF TELEPHONE, estarán dotados de un lector de tarjetas electrónicas CP8 que permite obtener, por Télétel, un enlace directo con su cuenta bancaria (BRED y Cheques Postales).



# Jorge Valdez, auténtico cantor de Buenos Aires

Si en la historia de la música típica argentina existe alguien que por sus merecimientos y obra, se ha ganado una merecida mención, escrita en letras de oro, esa persona es la que se ha merecido la exacta denominación de auténtico "Rey del Compás", por parte de una legión incalculable de hinchas, amigos y admiradores, que se estremecen al ritmo de su orquesta; vibrante, pujante y cadenciosa. Nombrarlo es un simple formulismo, porque el tangómano sabe sobradamente que nos referimos al famoso maestro director Juan D'Arienzo, quien fuera uno de los máximos paladines del tango, y que con inteligencia singular, supo elegir siempre músicos y cantantes de primera línea como es el caso, entre otros, de Héctor Mauré, Alberto Echagüe, Armando Laborde, Osvaldo Ramos, Mario Bustos, y principalmente uno que creó un estilo junto al maestro Juan D'Arienzo.

Jorge Valdez, cuya verdadero nombre es Leo Mario Vitalo Delantart, nació en el pintoresco barrio de Villa Urquiza de Buenos Aires, el día 27 de enero de 1932, desde muy niño sintió una inclinación especial por la música, detalle advertido por sus padres don Miguel y doña Cristina, quienes lo matricularon en una academia, a la edad de 10 años, donde el pequeño Leo Mario aprendió en muy poco tiempo a tocar piano y guitarra, al mismo tiempo que ya manifestaba su inclinación por el canto popular y emperaba a entonar las primeras letras de los tangos, especialmente de corte sentimental y melódico.

En el año 1947, a la edad de 15 años, Jorge Valdez, a la par de sus estudios en el colegio comercial, donde cursaba 4 años, hace su debut por los micrófonos de L. R. 9 Radio Fénix, en un ciclo de 4 programas denominados "El piano en la Argentina", imponiendo, desde un principio, su grata presencia y un gran temperamento y garra interpretativa, motivando a su

padre gratamente, para que éste lo pusiera en contacto con el destacado guitarrista Juan Alois, que fue desde ese instante su guía y profesor en el futuro perfeccionamiento de este arte.

El sonado debut como cantor profesional del cancionero porteño se produjo en el escenario del Teatro Círculo "Aconcagua" del barrio de Villa Devoto, donde actuó con gran éxito durante varias semanas en el mes de diciembre de 1956.

El maestro Juan D'Arienzo, en esa época, necesitaba llenar con urgencia las vacantes dejadas en su orquesta por los vocalistas Alberto Echagüe y Armando Laborde quienes se habían independizado y formado su propia orquesta, dirigida por el maestro Alberto de Paula, y ya contaba con un buen valor que venía de la orquesta de Domingo Federico: Mario Bustos, y a insinuación del destacado primer bandoneonista e integrante de su orquesta Carlos Lázari, decide probar a Jorge Valdez para lo cual lo citó a los estudios del sello R. C. A. Victor en la calle Bartolomé Mitre y en donde Jorge Valdez le bastaron tres magníficas interpretaciones, que hizo a las mil maravillas, de temas como "Remembranzas", "Quemá esas cartas" y "Eras como la flor", "Para que el Rey del Compás le diera su visto bueno y lo preparara en secreto durante varios meses de presentarlo oficialmente al exigente público tangero.

Su primera presentación en público, junto al Rey del Compás, acontece en un baile, realizado lejos de Buenos Aires, y el día 18 de mayo de 1957 se presenta oficialmente en la Capital del Tango, en el salón "Les Ambassadeurs", logrando desde ese primer momento los mejores elogios de parte de los tangómanos que repletaban el local y de los periodistas y comentaristas especializados.

Poco tiempo después, llega por primera vez al disco junto a D'Arienzo con los temas: "Andante por Dios", de Hormazay Blanco y Roberto Cantor al melódico éxito "El Reloj", que abrieron el camino hacia el triunfo definitivo junto al recordado y querido maestro D'Arienzo, al mismo tiempo de una venta extraordinaria y una repercusión pocas veces visto ante en materia de tango.

Buscando nuevos horizontes, pero siempre en una constante superación artística, Jorge Valdez emprende su carrera de solista, donde triunfa desde el primer momento ya que junto a él se conjugaron todas las circunstancias para elevarlo a la fama, ya que siempre ha transitado por el camino recto, y conseguido llegar al corazón de todos los tangómanos a través de su mensaje puro, melódico, sentimental que la fina sensibilidad capta de inmediato.

Jorge Valdez, porteño de corazón y auténtica voz de tango, es, sin lugar a dudas, una atracción indiscutible en diversos países de América, que ha recorrido en varias oportunidades, especialmente en Colombia y en nuestro medio, donde ha contado con el excelente acompañamiento de las orquestas dirigidas por los maestros Carlos Arci y Luchi Ibarra, ganado en aplausos espontáneos de todos los tangómanos chilenos, por su sencillez, cordialidad, simpatía y además por ser un fiel y genuino cantor de tango, que se siente identificado con la poesía y música de Buenos Aires.

Para el sello Microfón Argentino, contando con el acompañamiento de una gran orquesta, dirigida por el notable pianista y director Osvaldo Requena, ha grabado dos elepés dejando en ellos toda su fuerza, experiencia y emotividad demostrada en su paso junto a Juan D'Arienzo y ahora con más madurez y experiencia una culminación de brillante cantor-interprete y en las cuales destacan famosos tangos ya clásicos que cobran nueva vida en su maravillosa voz a pedido expreso de sus miles y miles de hinchas, que querían escuchar los éxitos de: "Gris", "En esta tarde Gris", "Sin Lagrimas", "Milonga Sentimental", "Cárrillon de la Merced", "Luna de Arribal", "Verdeamar", "Nubes de Humo", "Soledad", "Andante con ella", "Qué solo estoy", "Junto a tu Corazón", "Este adiós", "Tinta Roja", y haciendo duos con su amigo de siempre, Mario Bustos, el vals "Soñar y nada más" y la milonga "Zapatos de Raíso".

Jorge Valdez, hoy convertido, por sus propias condiciones y merecimiento en una estrella que brilla con luz propia dentro del firmamento tangero, ya que sabe imprimir a cada una de sus interpretaciones, una dosis absoluta de finura, garra, emoción y personalidad con tangos de profundo significado popular que dan como resultado el apoyo incondicional e inmediato, no sólo de los que gustan y sigan fielmente al tango, sino también de la juventud y de aquellas personas que tienen la oportunidad de escuchar por primera vez sus extraordinarias condiciones vocales y su personal estilo.

Si en cada barrio hay un tango por escribirse, y en cada corazón tangero un autor para su historia, estamos seguros de que el intérprete ideal para expresar en forma sencilla esta pincelada humana del cotidiano vivir es Jorge Valdez, un muchacho de Buenos Aires, noble y bondadoso, que se hace aplaudir y admirar desde lejos y querer por todos aquellos que tenemos la gran suerte de tratarlo y conocerlo desde cerca.

Una nota de Mario Araneda D.



Roberto Grandi nació en Córdoba y está radicado en Mendoza pero confiesa que su gran amor es Chile y que sueña siempre con volver.

En Pudahuel

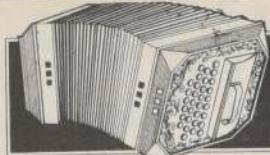
## El "Aníbal Troilo" visita esta tarde hogar de ancianos

Esta tarde, desde las 15.30 horas el club de tangos Aníbal Troilo, inicia una nueva visita al Hogar de Ancianos de Pudahuel.

Si duda que será una tarde de alegría y música para todos los que participen de esta fiesta de solidaridad y amor, ya que con ello se da cumplimiento a una de las finalidades fundamentales de esta institución tangüera que contempla dentro de sus estatutos realizar obras de acción social y en favor de la comunidad. Y qué mejor que llevar un mensaje de amor a esos ancianitos que tienen apadrinados y por los cuales trabajan ardientemente para regalarles unos momentos inolvidables.

La partida será desde la Avenida Independencia 816, que es la nueva sede social del Aníbal Troilo y que fue inaugurada anoche con un baile que significó un reencuentro de sus numerosos socios y simpatizantes.

Hasta el Hogar de Ancianos de Pudahuel llegarán destacadas figuras del ambiente artístico, como Manuel Fuentealba "El portento", Juanita Sandoval, la voz exquisita del tango; el trío folklórico Chile y otras importantes personalidades que siempre están prestando su cooperación para dar realce a esta iniciativa del club Aníbal Troilo.



## TANGOMANIA

Textos de Jorge Provens y Héctor Hugo Sagredo

Fotografías de Pedro González

## Un cordobés que quiere a Chile y siempre vuelve

Muchas veces las profesiones u oficios que desempeña el hombre son producto de la presión del medio ambiente y la necesidad, a veces mecánica, de dar en el gusto a sus seres queridos.

Victor Luis Grandi Sampietro, conocido artísticamente como Roberto Grandi canta tangos porque, de esta manera, puede decir lo que conversando no se atreve y también para complacer a sus seres más amados. Primero sus padres y luego su mujer y sus hijos.

"Naci en Córdoba hace 44 años. Desde los 16 que canto tangos porque a mis 'viejos' les gustaba y porque con mi carácter introvertido su letra me permitiría interpretar mis sentimientos y reflejar mi sensibilidad", comenta con timidez el fornido cantante trasandino.

Su carrera artística comenzó en el año 1958 en radio El Mundo de Buenos Aires y conjuntamente en la tangüera Esmeralda. En 1963 grabó su primer single con el conjunto de Jorge Arduh. Ese mismo año se inició como solista en Mendoza, ciudad en la que está radicado desde hace siete años.

"Mi primer gran triunfo lo obtuve en 1969, cuando me consagré primer finalista en el canal 9 de televisión de Buenos Aires, en el programa 'Grandes Valores del Tango'".

En el año 1971 comenzó una extensa gira que se extendió por Perú, Ecuador, Colombia, Guatemala, Honduras, Costa Rica, Panamá, Santo Domingo, Bolivia y Uruguay.

### POR PRIMERA VEZ EN CHILE

"En el año 1975 vine por primera vez a Chile para presentarme por una sola vez en el programa 'Sábados Gigantes'. Pero no pude retornar inmediatamente a casa. Viajé a Concepción, Valparaíso y Viña del Mar. De regreso me hice presente en los mejores locales bailables de Santiago, junto a 'Las Mellizas del Tango'".

Esta primera gira de Roberto Grandi a Chile duró cuatro meses. Volvió al año siguiente solicitado por los mejores centros nocturnos de Santiago. "Vuelvo siempre que puedo a este país porque me gusta mucho su público que es 'sensiblero' y entendido. Tienen además excelentes bailarines y buenos conjuntos típicos que cuentan con vocalistas que perfectamente podrían triunfar en mi país... sólo les falta la fuerza conocidos y viajar sin temor basándose en su extraordinaria calidad artística y humana", manifiesta con entusiasmo el gran cantante nacido en Córdoba.

Roberto Grandi actualmente está actuando en el "Pollo Dorado", en "La Sirena", "La Jaula Dorada". El mes próximo integrará el elenco que inaugura la nueva Posada Tarapacá. Estará en el "Show de la Una" y también actuará en "Sábados Gigantes". Posteriormente viajará a Valdivia y Punta Arenas, regiones que ya ha recorrido con mucho éxito.

### INTENSA ACTIVIDAD

"Estoy desarrollando una intensa actividad porque aunque me gusta mucho Chile, echo mucho de menos mi hogar en Mendoza. Por eso deseo cumplir pronto mis compromisos para ir a buscar a mi familia que debe estar esperándome ansiosa. Si no fuera por los cariñosos que son ustedes no podrían soportar la ausencia de mis seres queridos".

Roberto Grandi confiesa que canta tangos porque de esta manera entrega además de su voz, sus sentimientos y su sensibilidad. "Lo hago con fuerza, con vigor, con pasión porque es así como yo siento el tango y sé que por eso éste llega a tanta gente. Creo que cada letra es un pedazo de la vida de cualquier hombre común. Usted ve que no converso mucho. En realidad prefiere entregar mis vivencias cantando".

Roberto Grandi pone énfasis especial en cada uno de los temas que interpreta. De la "Balada para un loco" hace una verdadera creación y pone su fibra para culminar con las estrofas finales a todo ritmo y lucimiento personal.

Roberto Grandi suma a su gran calidad interpretativa un físico imponente y una "pinta" envidiable por muchos vocalistas. Pero, más que eso, es su calidad humana, su amor a la familia y su deseo de ayudar siempre a quien lo necesita lo que le ha permitido convertirse en uno de los cantantes argentinos más queridos por el exigente público tangómano nacional.

## Su biorritmo

Envíe su fecha de nacimiento a la Casilla 81-D Santiago o tráigala personalmente a Agustinas 1269. En esta sección publicaremos un gráfico que indicará su estado físico, emotivo e intelectual durante un mes. También señalaremos el día de la semana en que Ud. nació.

Ricardo Herreros C.

Enviaron sus datos: Esteban Romero, Rodrigo A., Elena S. y Juana S. Pero los gráficos son válidos para cualquier persona que haya nacido en la fecha indicada en la parte superior de los biogramas.

Lea cuidadosamente la interpretación que tienen las curvas cuando están arriba, abajo o cruzando el eje horizontal (0-0). Despues compárelas con las indicaciones de los gráficos que abarcan los días comprendidos entre el 9 de mayo y 9 de junio de 1982.

Ejemplo: Supongamos que el Sr. Esteban Romero quiere saber el estado físico, emotivo e intelectual que tendrá el sábado 15 de mayo porque tiene que viajar. Para ello busca la columna vertical que está bajo el número 15 y observa la posición de las curvas.

Las líneas llenas y de puntos sobre el eje 0-0 indican que los ritmos físicos e intelectuales estarán en su fase positiva. Y la línea de rayas en el día previo a su cruce con el eje horizontal indica que el ciclo emotivo estará en semicírculo. Finalmente lea la interpretación en sus puntos 1, 7 y 5; y sabrá cómo estarán sus ritmos vitales el día que le interesa.

## Interpretación



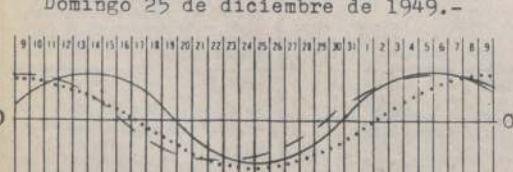
compadece con el pánico que nos sobreviene al enfrentarnos a la idea o al hecho de la muerte misma. Incluso algunos médicos y enfermeras que estuvieron en dicho trance mostraron desmayo por las tentativas de sus colegas para reanimarlos.

No obstante, a pesar de los testimo-

nios de quienes volvieron, todavía seguían la polémica de los espiritualistas y materialistas. Aunque la prueba de que nos inquieta la vida después de la muerte; está en el hecho de que el libro en que el Dr. Raymond expone y sistematiza las narraciones de los testigos que traspasaron el umbral, se ha convertido en un super ventas.

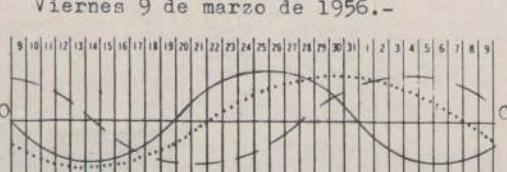
Esteban Romero/ Fecha de Nacimiento:

Domingo 25 de diciembre de 1949.-



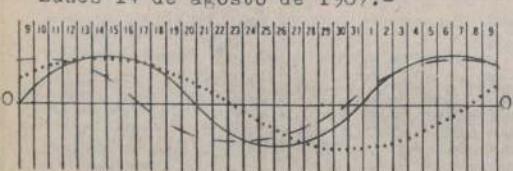
Rodrigo A./ Fecha de Nacimiento:

Viernes 9 de marzo de 1956.-



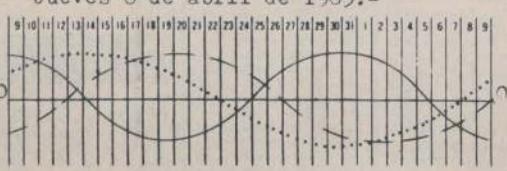
Juana S./ Fecha de Nacimiento:

Lunes 14 de agosto de 1967.-



Elena S./ Fecha de Nacimiento:

Jueves 8 de abril de 1965.-



frente a lo que hacen o dicen los demás son desproporcionadas. Aumentan las disputas innecesarias, declaraciones irresponsables, indiscreciones, actos de temeridad o cobardía injustificadas.

6.- Rítmico emocional negativo (Línea de rayas bajo el eje 0).- Significa que disminuye la sensibilidad haciendo que la vida parezca más insípida. Las penas y alegrías tienen menos intensidad. Y la tendencia general es depresiva y solitaria cuando no existen buenos estímulos estimulantes.

7.- Rítmico intelectual positivo (Línea de puntos sobre el eje 0).- Indica que tiene toda la creatividad mental, agudeza de juicio y poder de concentración que ha desarrollado. Estos días son buenos para abordar el estudio de materias difíciles, resolver problemas complicados, tomar decisiones importantes, planificar y empezar proyectos nuevos.

8.- Rítmico intelectual en día crítico (Línea de puntos cruzando el eje horizontal).- Se caracteriza por la falta de concentración. Se debe pensar mucho antes de actuar porque hay más propensión a cometer errores. En estos días los olvidos y objeciones extraviados son frecuentes.

9.- Rítmico intelectual negativo (Línea de puntos bajo el eje horizontal).- Disminuye la capacidad de comprensión y agilidad mental. Estos días son buenos para estudiar de memoria, buscar y clasificar datos y ejecutar actividades que estén en repetición.

## Recital clásico ofrece "Rhythmus"

Hoy, a las 12 horas, en la Casa de la Cultura del Parque Metropolitano, entregará un repertorio que contempla obras de Mozart, Villalobos y Debussy, entre otros.

La Casa de la Cultura del Parque Metropolitano ofrece hoy a las 12 horas, un concierto de música instrumental con "Rhythmus".

Se considera a este grupo de percusiones como uno de los más sorprendentes de nuestro medio y el único en su gama en el continente. El director de la Casa de la Cultura, Arturo Barros, dice que "estos artistas llegan a describir el canto del madero floreciendo en manos adolescentes, lo que es tan bello como tocar el agua con la boca".

"Rhythmus" fue organizado y dirigido y orientado por el músico y profesor Ramón Hurtado, quien, además, realiza inspirados arreglos para su repertorio, casi inexistente en forma original. Gracias a su batuta, el equipo extrae sonoridades muy originales a obra de Rimsky Korsakov, Grieg, Bach, Haendel, entre otros.

Integrán este conjunto de la Facultad de Arte de la U. de Chile, Elena Corvalán, María Elena Rodríguez, Eugenio Bueno, Ricardo Venegas, Angela Araos, Juan Pablo Penella, Alvaro Yáñez y Ramón Nerea.

El grupo entregará un programa con obras de Henríg Eccles, Wolfgang A. Mozart y en la segunda parte, Claude Debussy, Mousset Sorghy, P. H. Allende, López Burchard, Villalobos y Gershwin.



PLÁCIDO DOMINGO

## Domingo radial

PLÁCIDO DOMINGO EN "LA CLAVE"

Un programa especial con Plácido Domingo, cantando sólo rancheras, ofrecerá hoy Radio La Clave", a las 12 horas.

A las 21.30 horas la emisora también ha programado un espacio con The Platters y su último long play, "All Over The World". Este incluye famosos temas como "El Gran Simulador", "Mi Oración" y "Sólo tú".

HISTORIA DE ELTON JOHN EN "CONCIERTO"

A las 12 horas de hoy irá el cuarto capítulo de la historia de Elton John, un espacio producido exclusivamente por la BBC de Londres para esta emisora.

A las 15.45 horas, los Super Hits, a las 23, Concierto 82 presenta "El Mundo Mágico de Mike Oldfield", el que incluye grabaciones hechas por la BBC.

AURORA F. M.

Antonio Vodanovic y Rodolfo Roth son dos de las voces conocidas en la nueva Radio Aurora F. M. Junto a ellos, también labora la brasiliense Iris Lettieri, mientras que la selección musical está a cargo de Germán Gabler.

Aurora, ubicada en el 88.1 del dial FM, cuenta con modernos equipos de transmisión y una amplia cobertura musical.



ELTON JOHN



Julie Andrews, protagonista de "Se acabó el mundo" de Blake Edwards, cinta que se exhibirá en los Miércoles Cinematográficos 82 de la UC.

## Irreproducibles

Por HARVEY

Valentín Trujillo salió ganando con el cambio a Canal 13 o mejor dicho, el retorno al hogar que nunca dejó. Mejor sueldo, trabajo más lucido y la larga jornada del último año de "Sábados Gigantes".

### VIMOS A

Viviana Nunes con una tenida en el punto máximo de la onda actual: pantalones y chaqueta verde desmayados con cuello tortuga en lana color miel y... largos "jets" esto es, medias de lana con los mismos motivos del cuello. Patricio Bañados pidió desfile del modelito, antes de ponerse "EN DIRECTO".

Andrea Tessa, cepillando su rubia cabellera en los camarines de "Sábados Gigantes" alegaba muy triste porque le habían cortado del aire su actuación más lucida en una de las ediciones tradicionales del popular programa. "Era lo mejor —decía la cantante— me movía, bailaba y cantaba mejor".

Jorge Rebel y Paco Mairena, en primera fila del Teatro Municipal disfrutando con el concierto de Peter Oudjian y luego en igual ubicación en el Teatro O'Higgins de la Escuela Militar viendo, por segunda vez, "La Fille Mal Gardée".

Oscar Andrade vestido de blanco y encabezando el amplio grupo de artistas que forman su clan, por plena Ahumada, casi como un artista corriente. Se preparaban para su gran actuación en el máxi show de Miss Chile.

Sergio Riesenbergs, antes de viajar a Buenos Aires para buscar inspiración destinada a su programa teatral y de café concert, dio instrucciones a las misses sobre lo que tenían que decir y qué cosas eran las que tenían que tocar en sus microentrevistas.

### COMICIDAD

Se pone de moda la comididad en la pequeña pantalla. Canal 13 tiene los días sábados al elenco del Humoresque. Canal 11 cuenta con La Oficina que avanza y bien en el rating y con Don Fermín en vías de recuperar terreno y Canal 7 anuncia a Firulete con Antonio Vodanovic en café concert. Mientras Claudio Guzmán se mantiene firme en lo que resta de su compromiso con TV Nacional en sus historias con Pepe Vilar y ya se anticipa que Canal 4 de la V Región lanzaría a los Pujillay, fruto de la zona en un show exótico.

### QUE PROYECTAN

Varios actores proyectan formar compañía de teatro, sin dejar su buena fortuna en las telenovelas. Este es el único terreno artístico en el que la recesión no hace demasiados efectos. Por ejemplo Coca Guazzini y su marido real, Gonzalo Robles, harán su propio grupo de teatro sin dejar de lado ni la TV ni al teatro Imagen. Sonia Viveros y Patricio Achurra fundarán su propia compañía independiente. Violeta Vidaurre y Pedro Villagra tienen su café concert y desde luego la pareja que nació en La Madrastra, Cristián Campos y Claudia de Girolamo, ya tiene local listo para sus comedias... de amor.

Coco Legrand proyecta convertir su "Su Cucho" en una fuente de trabajo para gente nueva y para consagrados. Tiene ya una larga lista de espera en la que figuran nombres como los de Maitén Montenegro, Gladys del Río, Gloria Benavides, Los Muleros entre otros.

Mandolino proyecta convertirse en periodista. Lo hará a la sombra de Don Francis y canalizarán las energías que les sobren tan pronto se ponga en marcha Sábados Gigantes año 82. Varios elementos de la TELETON sección prensa encontrarán aquí nueva fuente de acción.



VALENTÍN TRUJILLO.



VIVIANA NUNES

# La Nación Espectáculos

Santiago de Chile.  
Domingo 9 de Mayo de 1982

11B

## Ciclo de filmes humorísticos en miércoles de cine de la UC

■ Parte con premiere de la cinta "Se acabó el mundo", del director de la serie "La Pantera Rosa"

El próximo 12 de mayo se inicia en los Miércoles Cinematográficos el primer ciclo de la temporada 1982 bajo el título de "Una mirada al hombre desde el punto de vista del humor". El ciclo, que constará de cuatro jornadas, ofrecerá en su Miércoles inaugural —a las 19 hrs. en el Teatro UC— la premiere de la hilarante cinta de Blake Edwards "Se acabó el mundo", con la actuación de Julie Andrews (esposa del director), Shelley Winters y William Holden (en su última intervención híbrida antes de morir), entre otros.

Blake Edwards ha ganado ya prestigio como uno de los maestros de la comedia satírica. Autor de toda la serie de "La pantera rosa", "La mujer 10" y "Una fiesta inolvidable" (sin duda un "clásico"), aquí las emprende con una corrosiva sátira de Hollywood, presentando un panorama risible, pero atractivo, del mundo que la gente que hace las películas.

### "EL VAGO" QUE NO ESTÁ

El ciclo de cine humorístico continúa el miércoles 19 con la reposición de "El vago" con la cual reapareció Jerry Lewis, como director y protagonista, luego de un silencio de más de una década por dificultades de financiamiento que arrastraron la producción de esta cinta por años. Jerry Lewis no es apreciado en Estados Unidos más que como un comediante payasero lleno de morisquitos, pero fueron los cineastas y teóricos del cine de "la nouvelle vague" francesa los que "descubrieron" la fibra poética y el sentido crítico en el humor de Lewis. Con un mal título en español, el filme no se trata de un vago, sino de un hombretón "tocado por la gracia divina" que, lleno de entusiasmo y torpeza, intenta ser útil a su prójimo en los más diversos oficios.

### TIEMPOS MODERNOS A LA FRANCESA

El miércoles 26 el ciclo reestrena "Mí tío", ya con categoría de "clásico" del cine humorístico. Su realizador, Jacques Tati, comediante,

guionista y director, autor absoluto de sus propias obras, es uno de los talentos del humor más geniales que ha dado Francia. Su personaje, "Monsieur Hulot", se enfrenta a las modernas instalaciones del hogar de su hermano y cuñado. Un cuarto de siglo después de su realización, la obra resulta una hilarante sátira a la exagerada tecnicización y sofisticación de la vida actual. Es una especie de "Tiempo moderno" a la francesa. Obtuvo el Oscar de Hollywood a la mejor película extranjera en 1958.

El ciclo se cierra el 2 de junio con la



En el grabado el conjunto de música antigua de la USACH, Syntagma Musicum, formado por los profesores Miguel Ángel Aliaga, Víctor Rondón, Ernesto Quezada y Julio Araya.

## Gira al sur realiza "Syntagma Musicum"

Una gira por las principales ciudades del sur del país realizará a partir del martes 11 de mayo, el conjunto de música antigua de la Universidad de Santiago "Syntagma Musicum". Esta actividad del grupo, corresponde al programa de giras itinerantes auspiciadas por el Ministerio de Educación, en el cual participan los mejores exponentes artísticos y culturales de Chile.

En los recitales que ofrecerá en las diferentes ciudades, Syntagma dará a conocer la música antigua europea y colonial americana. Las presentaciones se iniciarán el martes 11 en Valdivia y proseguirán el 12 en Osorno; el jueves 13 en Puerto Montt; el viernes 14 en la ciudad de Castro, y el lunes 17 finalizará en la austral ciudad de Punta Arenas.

## IMAGINESE SI NADIE RESPETARA A NADIE.

**Respeto, ayuda y consejo: tres simples principios del tránsito en favor de su seguridad.**

**UASQUEZ**  
un placer que va y viene



**INCA BUS**  
Comunica a su distinguida clientela  
su nueva dirección en  
**Club Hípico 353**  
Donde continuaremos atendiendo:  
Recepción, Entrega de Cargas y Equipajes

**ELTON JOHN**

# La Nación

# Espectáculos

12B

Santiago de Chile,  
Domingo 9 de Mayo de 1982

## Una doble de Stanka Matic buscan en "La Tarde Grande"



**ENCUENTRO Y ESTRENO DE COMPAÑÍA TEATRAL INGLESA.** — Un encuentro para intercambiar experiencias sostuvieron los cuatro miembros de la "Platform Theatre Ltd" con los actores del medio teatral chileno. La compañía británica estrenó ayer en el Galpón de Los Leones la obra "Este gran escenario de tontos", extractada de la pieza de Shakespeare "El Rey Lear", que ofrecerán también en Valparaíso y Concepción. La reunión que tuvieron con los actores nacionales se efectuó en el Teatro de la Universidad Católica y fue organizada por la Escuela de Teatro de la UC a petición del Consejo Británico. En la sesión se dio a conocer la realidad actual del teatro en Chile y en Inglaterra y se conversó sobre interpretación dramática. En la foto un aspecto de la velada.

## Se estrenaron dos nuevos café concert

Se trata de "Por qué la vaca tiene los ojos tristes" y "Todas querían ser reinas ¿Y usted?"



Por qué la vaca tiene los ojos tristes?

### Patricia Maldonado será comentarista de fútbol

Como "comentarista" de fútbol debutaría en breve en Canal 11 la cantante Patricia Maldonado.

Según la artista, hoy grabará un piloto en la estación con una duración de tres a cuatro minutos. De concretarse la idea, los "comentarios" irían en el noticiero central o en algún espacio del Área Deportiva.

La propia Patricia Maldonado confesó "no saber absolutamente nada de fútbol, pero la idea es contar sobre lo que opinamos las mujeres respecto a este deporte y al Mundial que ya se avecina".

El primer espectáculo tiene como motivo central la influencia de la "públicidad" en el diario vivir, con sus motivaciones, impulsos irresistibles y apetitos insatisfechos. En cambio, el segundo está dedicado a rememorar a las estrellas de Hollywood en su mejor época. El escenario fue la nueva sala Monroe, ubicada en J. Miguel de la Barra 492 que abre sus puertas al público con este café-concert que trae a la memoria a Marilyn Monroe, James Dean, Carmen Miranda, Tarzán, Fred Astaire y como invitada especial a la "La Quintal".

A juicio del público, ambas obras entretienen, pero les falta el afiatamiento escénico que sólo da el tiempo y la maduración de los personajes, sin embargo, realizadores y productores mostraron satisfechos.

## CANAL 5

- 13.00 MISA DOMINICAL. Con Monseñor Jorge Bosagna, Vicario General del Obispado
- 13.30 "HIPICA". Un informe de este deporte con notas y entrevistas desde el Hipódromo Chile y Club Hípico de Santiago.
- 13.45 UCVLANDIA
- 17.00 UCV DEPORTES CON Rugby
- 18.00 UCV LANDIA
- 20.15 SHOW DE GOLES
- 21.20 "TODA UNA VIDA". Historia de la zarzuela y el cuplé en los comienzos de siglo. La trayectoria artística de Alejandra Pastor interpretada por Ofelia Medina, la gran obra hispano-americana de la televisión azteca, junto a un destacado elenco Gonzalo Vega, Miguel Ayones, Conrado San Martín, Manolo Coego y otros.
- 22.20 "MUJER" Hoy: CONFESIÓN con Silva Pinal
- 23.30 "CONVERSANDO" con el Padre Pienovi.

## CANAL 7

- 08.45 MISA DOMINICAL. La Santa Misa, oficiada por el padre Florencio Infante.
- 09.30 CAMPEONATO MUNDIAL FÓRMULA UNO. En directo, desde Bélgica, el Gran Prix de Bélgica en el Circuito Zolder, con la participación de los más destacados volantes internacionales. Conduce Sergio Lingstone. Comentarios de Alejandro Smauck.

Sólo público femenino asistirá hoy al Teatro Teleonce al programa "La Tarde Grande" como un homenaje a la mujer y al Día de la Madre que se celebra mañana.

En esta oportunidad se buscará a la doble de la conductora del espacio, Stanka Matic. Quienes crean parecerse a ella deberán acudir al programa desde las 14 horas.

En el reportaje periodístico "Yo estuve allí" se mostrará la primera transmisión que realizó la Corporación de Televisión de la Universidad de Chile hace 22 años y que se considera documento histórico dentro de los medios de comunicación.

Lo musical estará a cargo del grupo "La Pandilla" y Patricio Donaire, actor principal de la ópera rock en versión criolla de "Jesucristo Superestrella".

### 525 LINEAS

Este espacio matinal que conduce Juan Guillermo Vivado tendrá como invitado al estudio al Rector de la Universidad de Chile, brigadier general Alejandro Medina Lois, luego de su reciente viaje a San Luis, Missouri, Estados Unidos, donde asistió representando a América del Sur en la Reunión del Comité Ejecutivo de la Organización Universitaria Interamericana.

Asimismo, se entrevistará al periodista chileno detenido en San Juan, Argentina, Ricardo Manríquez. Y en la parte artística se conversará con los integrantes del grupo humorístico Los Muleros.

Desde el móvil se ofrecerá la entrevista realizada al coronel en retiro de la FACH, Fernando Pardo Ruiz, hijo del famoso pionero de la aviación chilena, conocido como piloto Pardo. Fernando Pardo Ruiz hablará sobre salvamento a propósito de las maniobras realizadas por el "buque Piloto Pardo" con los naufragos del "Belgrado".

Maria Eugenia Oyarzún se referirá al mundo del año 2.000 en un completo reportaje y Lula entrevistará al cantante Gervasio, Charlton Heston y hará un comentario del "Sueño".

Todas querían ser reinas, ¿y usted?

La cartelera teatral de Santiago cuenta con dos nuevos espectáculos de entretenimiento. Se trata de "Por qué la vaca tiene los ojos tristes", escrito por Nestor Castagné, y con la actuación de Maricarmen Ordóñez, Mariel Cuevas y Ramón Farias, estrenada en el salón Tamarindo del Hotel Galerías Holliday Inn. La otra pieza se titula "Todas querían ser reinas, ¿y usted?", con la actuación de Agustín Moya y las ex bailarinas del Teatro Municipal, Patricia e Irene Karti, según un libreto original de Emilio Torrealba.

El primer espectáculo tiene como motivo central la influencia de la "públicidad" en el diario vivir, con sus motivaciones, impulsos irresistibles y apetitos insatisfechos. En cambio, el segundo está dedicado a rememorar a las estrellas de Hollywood en su mejor época. El escenario fue la nueva sala Monroe, ubicada en J. Miguel de la Barra 492 que abre sus puertas al público con este café-concert que trae a la memoria a Marilyn Monroe, James Dean, Carmen Miranda, Tarzán, Fred Astaire y como invitada especial a la "La Quintal".

A juicio del público, ambas obras entretienen, pero les falta el afiatamiento escénico que sólo da el tiempo y la maduración de los personajes, sin embargo, realizadores y productores mostraron satisfechos.

## TELEPROGRAMAS

- 11.30 REX HUMBARD. El evangelio para la familia.
- 12.00 SPORT BILLY. Las aventuras de este joven héroe, que incentiva y ayuda a los deportistas del mundo.
- 13.30 MAGNETOSCOPIO MUSICAL. Esta tarde temas e imágenes exclusivas de: SHEENA EASTON, RALPH MC DONALD, WILLIAM SALTER, BILL WITHER, DOLLY PARTON, la segunda unidad de LA HISTORIA DE "LOS BEATLES", ROCKETS, JAMES INGRAM, CHRISTOFER CROSS, JETHRO TULL, RICK SPRINGFIELD, BUCK FIZZ, RICK JAMES y OLIVIA NEWTON JOHN. Director-editor: Yuseff Daruich.
- 14.35 DANIEL BOONE. El legendario cazador de las praderas norteamericanas, protagonizado por Fess Parker.
- 15.30 BUCK ROGERS. Las aventuras del capitán Buck Rogers en el Siglo XXV.
- 16.20 PEQUEÑA CASA EN LA PRADERA. Vuelve a las pantallas de Televisión Nacional esta serie costumbrista, favorita de la familia. Con Michael Landon, Karen Grassle y Melissa Gilbert.
- 17.15 TITANES DEL RING. Esta tarde, seis nuevas luchas, con los más arriesgados luchadores del país... y con mucho humor. Conduce Octavio Súfán. Dirección general de Rodolfo Tosto.
- 18.20 EL REGRESO DEL JEFE PLUMA ROJA. Serie.
- 18.45 EL BARON ROJO, con John Phillip Law y Don Stroud. El joven barón Von Richthofen se incorpora a la Fuerza Aérea alemana, donde no tarda en

convertirse en el más temible aviador, al mismo tiempo que impone las reglas de caballería en las batallas. En la trinchera contraria, sólo un joven y rebelde aviador canadiense es capaz de enfrentarlo.

20.25 MUY BUENAS NOCHES... A DESCANSAR. El Conejo Tevé invita a los niños a dormir.

20.30 SESENTA MINUTOS. Noticario.

21.25 TV TIEMPO. Informe meteorológico del día y el pronóstico para mañana en todo el país, con Patricia Scantlebury.

21.30 ALCATRAZ. Segunda parte de esta apasionante historia: la historia de un hombre que, injustamente, cae en la prisión de Alcatraz... de la cual no puede salir con vida. Con MICHAEL BECK, TELLY SALVADOR, ART CARNEY y JAMES MACARTHUR.

22.45 EL MUNDIAL NOS ESPERA. Todo lo que el hincha del fútbol quiere saber sobre el Mundial España '82. Entrevistas, notas, reportajes, recuerdos. Conducción general de Sergio Livingston.

20.00 EN DIRECTO. Noticario.

20.55 EL TIEMPO. Informe meteorológico del país.

21.00 SAFIRO Y ACERO. Serie de ciencia ficción con David McCallum como "Acero" y Joanna Lumley en el papel de "Safiro".

## CANAL 11

- 10.30 525 LINEAS. Un programa misceláneo y periodístico conducido por Juan Guillermo Vivado, con la actualidad noticiosa nacional e internacional. Espectáculos con Luz María Vargas. Entrevista a Gervasio y Charlton Heston. Deportes con Francisco Castillo. Actualidad internacional con Darío Rojas. Actualidad nacional con un invitado a estudio, en cada programa, que será entrevista-



MELISA SUE ANDERSON es la protagonista de este filme que se estrena mañana en Santiago. La actriz desempeñó el rol estelar en la serie "La Pequeña Casa en la Pradera" y ésta es su primera incursión en la pantalla grande.

## Con el misterio de Hitchcock se asustará a los amantes del cine

La película "Feliz cumpleaños para mí" se estrena mañana en el capital y cuenta con la dirección de Lee Thompson, uno de los discípulos del maestro del suspense.

"Feliz cumpleaños para mí", es la película de terror que ingresa mañana a la cartelera cinematográfica de Santiago. Cuenta con la actuación especial de Melisa Sue Anderson, la misma estrella que protagonizó la serie de televisión "Una Pequeña Casa en la Pradera". Junto a la niña participan Glenn Ford, Lawrence Dane, Sharon Acker y Frances Hyland.

Para el director Lee Thompson, la cinta es un regreso a un género filmico que aprendiera junto a Alfred Hitchcock (el genio del suspenso) hace muchos años en Londres. "Es un drama psicológico situado en una exclusiva Academia. Su protagonista regresa a este lugar luego de un misterioso accidente que requirió de una operación al cerebro. Ésto le ha bloqueado su memoria, aunque sabe que su madre murió en la tragedia. La bienvenida al grupo de Los Diez Mejores, se la dan unos chicos ricos y aristócratas que dominan la vida social de la Academia. Virginia trata de realizar una vida normal, pero cuando sus amigos comienzan a desaparecer, sospecha que este enigma tiene un nexo con su oscuro pasado", explica Thompson.

Senala a continuación que lo que le atrajo de este argumento, fue que los jóvenes se destacaban como personajes individuales. "La diferencia entre un buen filme de terror y otro barato y comercial está en que el espectador se interesa por el destino que van a correr las víctimas. Esto lo aprendí de Hitchcock, quien creó un libro educativo sobre la forma de asustar al público. Consideraba que para crear suspense y tensión, era necesario hacer pequeñas trampas. Su labor era convencer al espectador de que lo que veía, no era realmente lo que estaba viendo", agrega.

Melisa Sue Anderson que ha crecido artísticamente ante los ojos de la gente llena de tragedias y dramas humanos. "No me hablen de argumentos horripilantes", dice la protagonista. "Después de las cosas que me han sucedido en la serie televisiva, era casi un alivio ser perseguida por un asesino. Durante mis siete años en el programa, sobrevivi a la escarlatina y a la apendicitis tóxica, perdi a dos bebés y me quedé ciega", puntualiza.

### 221 PELICULA DE GLENN FORD

Aunque "Feliz cumpleaños para mí" es la primera película para Melisa Sue Anderson, es el número 221 para Glenn Ford, en una carrera cinematográfica que comenzó con un westerns ("Heaven With a Barbed Wire Fence"). En el nuevo filme interpreta al Dr. David Faraday, el médico de confianza de la protagonista. Trata de poner en su lugar las piezas del rompecabezas de su memoria desquiciada.

El productor Dunning señala que escribieron diferentes versiones del clímax, o sea la fiesta de cumpleaños, donde se revela la identidad del criminal. "Las filmamos todas, para mantener la atmósfera de misterio y para decidir cuál era la más efectiva. Cuando estuvimos de acuerdo en un final definitivo, la mayor parte del reparto se había marchado a trabajar en otras películas. En realidad no sabrán quién los mató hasta que no hayan visto la cinta con el resto de los espectadores", señala Dunning.

"Fue sólo un presagio de lo que ocurría después", dice Harding. "Una escena en que otro auto que atrapado en una tormenta mientras que el puente se abre y cae al cañón, se rompió y cayó a las aguas. Un nuevo auto sustituyó al auto destrozado en la misma toma.

"Fue sólo un presagio de lo que ocurría después", dice Harding. "Una escena en que otro auto que atrapado en una tormenta mientras que el puente se abre y cae al cañón, se rompió y cayó a las aguas. Un nuevo auto sustituyó al auto destrozado en la misma toma.

El coordinador de efectos especiales Max Kleven había planeado secuencia con Thompson y llegó a Nueva York con un grupo de actores y técnicos. Su problema, advierte, no será la amplitud del puente, sino la de las carreteras a cada lado.

Su predicción se vuelve realidad en la primera toma, cuando un motociclista y un auto deportivo salvan abismo sin problemas, mientras un Pontiac, el último auto en cruzar cayó a las aguas. Un nuevo auto sustituyó al auto destrozado en la misma toma.

"Fue sólo un presagio de lo que ocurría después", dice Harding. "Una escena en que otro auto que atrapado en una tormenta mientras que el puente se abre y cae al cañón, se rompió y cayó a las aguas. Un nuevo auto sustituyó al auto destrozado en la misma toma.

"Fue sólo un presagio de lo que ocurría después", dice Harding. "Una escena en que otro auto que atrapado en una tormenta mientras que el puente se abre y cae al cañón, se rompió y cayó a las aguas. Un nuevo auto sustituyó al auto destrozado en la misma toma.

"Fue sólo un presagio de lo que ocurría después", dice Harding. "Una escena en que otro auto que atrapado en una tormenta mientras que el puente se abre y cae al cañón, se rompió y cayó a las aguas. Un nuevo auto sustituyó al auto destrozado en la misma toma.

"Fue sólo un presagio de lo que ocurría después", dice Harding. "Una escena en que otro auto que atrapado en una tormenta mientras que el puente se abre y cae al cañón, se rompió y cayó a las aguas. Un nuevo auto sustituyó al auto destrozado en la misma toma.

"Fue sólo un presagio de lo que ocurría después", dice Harding. "Una escena en que otro auto que atrapado en una tormenta mientras que el puente se abre y cae al cañón, se rompió y cayó a las aguas. Un nuevo auto sustituyó al auto destrozado en la misma toma.

"Fue sólo un presagio de lo que ocurría después", dice Harding. "Una escena en que otro auto que atrapado en una tormenta mientras que el puente se abre y cae al cañón, se rompió y cayó a las aguas. Un nuevo auto sustituyó al auto destrozado en la misma toma.

"Fue sólo un presagio de lo que ocurría después", dice Harding. "Una escena en que otro auto que atrapado en una tormenta mientras que el puente se abre y cae al cañón, se rompió y cayó a las aguas. Un nuevo auto sustituyó al auto destrozado en la misma toma.

"Fue sólo un presagio de lo que ocurría después", dice Harding. "Una escena en que otro auto que atrapado en una tormenta mientras que el puente se abre y cae al cañón, se rompió y cayó a las aguas. Un nuevo auto sustituyó al auto destrozado en la misma toma.

"Fue sólo un presagio de lo que ocurría después", dice Harding. "Una escena en que otro auto que atrapado en una tormenta mientras que el puente se abre y cae al cañón, se rompió y cayó a las aguas. Un nuevo auto sustituyó al auto destrozado en la misma toma.

"Fue sólo un presagio de lo que ocurría después", dice Harding. "Una escena en que otro auto que atrapado en una tormenta mientras que el puente se abre y cae al cañón, se rompió y cayó a las aguas. Un nuevo auto sustituyó al auto destrozado en la misma toma.

"Fue sólo un presagio de lo que ocurría después", dice Harding. "Una escena en que otro auto que atrapado en una tormenta mientras que el puente se abre y cae al cañón, se rompió y cayó a las aguas. Un nuevo auto sustituyó al auto destrozado en la misma toma.

"Fue sólo un presagio de lo que ocurría después", dice Harding. "Una escena en que otro auto que atrapado en una tormenta mientras que el puente se abre y cae al cañón, se rompió y cayó a las aguas. Un nuevo auto sustituyó al auto destrozado en la misma toma.

"Fue sólo un presagio de lo que ocurría después", dice Harding. "Una escena en que otro auto que atrapado en una tormenta mientras que el puente se abre y cae al cañón, se rompió y cayó a las aguas. Un nuevo auto sustituyó al auto destrozado en la misma toma.

"Fue sólo un presagio de lo que ocurría después", dice Harding. "Una escena en que otro auto que atrapado en una tormenta mientras que el puente se abre y cae al cañón, se rompió y cayó a las aguas. Un nuevo auto sustituyó al auto destrozado en la misma toma.

"Fue sólo un presagio de lo que ocurría después", dice Harding. "Una escena en que otro auto que atrapado en una tormenta mientras que el puente se abre y cae al cañón, se rompió y cayó a las aguas. Un nuevo auto sustituyó al auto destrozado en la misma toma.

"Fue sólo un presagio de lo que ocurría después", dice Harding. "Una escena en que otro auto que atrapado en una tormenta mientras que el puente se abre y cae al cañón, se rompió y cayó a las aguas. Un nuevo auto sustituyó al auto destrozado en la misma toma.

"Fue sólo un presagio de lo que ocurría después", dice Harding. "Una escena en que otro auto que atrapado en una tormenta mientras que el puente se abre y cae al cañón, se rompió y cayó a las aguas. Un nuevo auto sustituyó al auto destrozado en la misma toma.

"Fue sólo un presagio de lo que ocurría después", dice Harding. "Una escena en que otro auto que atrapado en una tormenta mientras que el puente se abre y cae al cañón, se rompió y cayó a las aguas. Un nuevo auto sustituyó al auto destrozado en la misma toma.

"Fue sólo un presagio de lo que ocurría después", dice Harding. "Una escena en que otro auto que atrapado en una tormenta mientras que el puente se abre y cae al cañón, se rompió y cayó a las aguas. Un nuevo auto sustituyó al auto destrozado en la misma toma.

"Fue sólo un presagio de lo que ocurría después", dice Harding. "Una escena en que otro auto que atrapado en una tormenta mientras que el puente se abre y cae al cañón, se rompió y cayó a las aguas. Un nuevo auto sustituyó al auto destrozado en la misma toma.

"Fue sólo un presagio de lo que ocurría después", dice Harding. "Una escena en que otro auto que atrapado en una tormenta mientras que el puente se abre y cae al cañón, se rompió y cayó a las aguas. Un nuevo auto sustituyó al auto destrozado en la misma toma.

"Fue sólo un presagio de lo que ocurría después", dice Harding. "Una escena en que otro auto que atrapado en una tormenta mientras que el puente se abre y cae al cañón, se rompió y cayó a las aguas. Un nuevo auto sustituyó al auto destrozado en la misma toma.

"Fue sólo un presagio de lo que ocurría después", dice Harding. "Una escena en que otro auto que atrapado en una tormenta mientras que el puente se abre y cae al cañón, se rompió y cayó a las aguas. Un nuevo auto sustituyó al auto destrozado en la misma toma.

"Fue sólo un presagio de lo que ocurría después", dice Harding. "Una escena en que otro auto que atrapado